

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӖНЫ: КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӖР
СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

7

СОРА (ИЮЛЬ)

2014

ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Алёна ЕЛЬЦОВА. Саридз гыяс. Кывбуръяс, миниатюраыс	3
Гений ГОРЧАКОВ. «Тундраса кӖин» Пьеса	6
Владимир ТИМИН. Ме век на аддза... Кывбуръяс	33

И.А.КУРАТОВЛЫ 175 ВО ТЫРИГКЕЖЛӖ

Куратов туйӖд: Яренск — ВӖлӖгда — Алматы. Ёрта сёрни	35
Римма АРТЕМЬЕВА. Иван Куратов казах войтыр сьӖлӖмын	40

ИЗЪВА РАЙОНЛЫ — 85

Никон ХАТАНЗЕЙСКИЙ. Воськов бӖрся воськов	43
Алёна ШОМЫСОВА. Алексей МишаринлӖн повесътъясын шӖр герой	50

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Нина ОБРЕЗКОВА. ДивӖ-козин. Висът	54
Василий ПОПОВ. ШмонътӖг олӖм абу олӖм	63

Обложка вылын: Ыджыд ПыисдӖн.
Снимокыс Альберт ЛогиновлӖн.

6 +

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2014 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



АУ РК «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ КОМИ»



И.О. ДИРЕКТОРА: ПЛЕТЦЕР Е.В.



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

ПОЛУГРУДОВ А.В.

Ответственный
секретарь

КИЧИГИН И.Н.

УЛЬЯНОВ А.В.

УЛЯШЕВ О.И.

ЛИМЕРОВА В.А.

ТИМИН В.В.



Алёна ЕЛЬЦОВА



Саридз гыяс

КЫВБУРЪЯС, МИНИАТЮРАЯС

Төвся войö кывбур

Пушyd лымйöн лöня усис
Турдöм муяс вылö төв.
Вөрным вугыртöма, узьö —
Öшинь сайын тiпкö чöv.

Сöмын öтнас кöдзид Тöлысь
Пемыд вой шөрнас оз узь.
Сiйö кывтö
Енэж вывтi,
Быттьö еджыд бордъя юсь.

* * *

Эштö öшинь сайын төвся лун,
Быттьö ыджыд öгыр, кусö шондi.
Некытчö нин талун ме ог мун:
Мövпала,
а сьölöм пытшкöй ёнтö...

Тöрытьяыс быттьö эз и вöv,
Аскияыс — кöнкö зэв на ылын.
Öтнамön дзик пукалышта чöv,
Медым сöмын сьölöм тiпкöм кылö.

Тiпкö сьölöм, нöйтчö уна ног,
Надзымлас да бара содö öдыс.
Сьölöм, сьölöм, тайö войся сьöдас
Гөгөрвоны тэнö кужа ог?

Висьтав, сьолём, ассыд гусятор,—
Морёс пытшкын мыйысь чинан-содан?
Кыпөдчыны помтём енэж содйөд
Кытысь быдмө тэнад
еджыд борд?

Саридз

Көні помтём-дортём саридз шыалө,
Вына гынас көні шувгө-гыалө,
Көні паськыд морёс тырнас лолалө,—
Окота мен сэтчө коркө волыны.
Волыны да ньожмыд гыас сунавны,
Сьолём тырөн сола васө гумлавны,
Качөдчыны гыас вылас, бордъясьны —
Кливзысь каляяскөд
саридз весьтас ордйысьны.

* * *

И парус — менам лолөй...
А. Мишарина

Мый тэ висьталан, гыа саридзөй?
Варовитан тай вой и лун...
Увгө-ветлөдлө ваыд надзөник,
Оз төд шойччөг ни оз төд ун.

Ньотчыд өткодьөн ме эг аддзывлы
Тэнсьыд вежласьысь чужөмбан.
Енэж вылнаөдз гыыд качлывлө
Өти лунө, а мөдө — рам.

Ылі войвывса көдзыд каръясын
Кутас казьтивны меным төв,
Кызди көйи ме еджыд парусөн,
Лоны парусөн көйи зэв...

* * *

Войся енэжсьыс судзөда Тöлысьсө да өшөда сійөс пельö
исерга пыдди. Асъядор енэжсьыс босьта чунь помөн лысваён
тырём кодзувсө да войтыштөда-уськөда сьолём пыдөсө — мед
сійө сэні надзөник югьялас-сотчас. Мудзём киён мезда пу увйö
гартчём төврусө да лэдза вольной сынөдас лэбавны ыліті.

Пета гортись да эновта ставсө. Ставсө вунөда, паметысь
чышка. Босьта сьорысь сөмын Тöлысьсө, да кодзувсө, да төв-
русө.

* * *

Кадыд, дерт, ставсө вежас. Саридз гыөн моз нюлыштас ылыс-
мысь кок туйтö лыа вывсьыс, шыльөдас-ныжмөдас лэчыд стеклө

тор моз вундысь сьёлём дойёс. Вына төв нырөн нёбёдас-нуас юрысь быдсяма мөвпсё. Вёсныдык чуньяснас босьтас да йитлас косясьём-пасьмунём ловлысь торпыригыяссё. Но тэ өд менё сэ-тшөмнас, выльмөдөм лоланас, аддзан да он нин сэсса и төд..?

Төла

Төла зэв талун ывлаыс. Ыджыд вынөн вой төлыс вачкасьё менам өшиньё, ыджыд шыён овзё пач трубаын, лым сюръя моз бергалё керка гөгөр. Меным гортын гажа и шоныд, лосьыд кургыны өшинь водзын лыддысигмоз. Но кодкё быттё корё менё турёбөн гартчысь ывлаас, кодкё тшөктё эновтны шоныд позйёс да төдмавны, мый сэні, төла өшинь саяс. И ме пасьтася да надзёник, полөмпырысь восьта кильчё өдзёсёс...

И тайё звукас кодзыд сынөдөн өвтыштё менам чужөмё, бытш-ласысь еджыд лым чиръяс уськөдчөны ме вылө быдла боксянь. И друг ме аддза төлыслысь чужөмсё аслам чужөмлы воча. Видзёда, видзёда вой төвлөн еджыд синмас, и муыс кок улысь вошө, и мыш сайын быдмёны еджыд бордъяс.

Паметь

Паметьёй менам — паськыд увъя пу. Төвнас чөв олө, быттё узыё, сөмын вой төлыс гартчө да шутялалё куш увъяс пөвстас. Но сөмын воас тулыс, сөмын мыччыясны пулөн ичөтик турун-виж коръяс, паметьёй менам сыркмунлө-ловзыё. Кыз книгалөн сё лист бокөн листасьё-кышөдчө шоныд төв йылас, сё сикас морт гөлөсөн вашкөдө-шаргө лолын.

И ме кывза. Листала да лыддя лун бөрся лун, лист бөрся лист паметьлысь помасьлытөм висьтсё. Кывза төрыття лунысь быд ловзыём гөлөс шы. Кывза, кытчөдз вашкөдчысь пуыс оз ланьт да оз гылавны муас тіралысь зарни коръяс.

Ме тэнё кывза, паметь. Сөмын тэ сёрнит мекөд.



«Тундраса көин»

КЫК ЮКӨН А ДРАМА *

ВОРСЫСЬЯС:

ГАЛ (Галактион) — том көрдор пастук.
ОЛЯ — көрдор пастуклөн ныв.
ЛАСЕЙ — Олялөн бать.
МАРПА — Олялөн мам.
МИКЕЙ — озыр көр видзысь.
ПЕТЫР — сылөн пи.
САРЫЧ — көрдор морт, пёрысь.
ЗИНОН — озыр көр видзысь.
ЛУКА — озыр көр видзысь, тундраса суд старшина.
ГЕРАСИМ — голь көр видзысь.
ИТТА — голь кыйсьысьлөн ныв.
ЯГАНЬ — сылөн мам.
КАЛЬӨ — көрдор голь пастук.
ТРӨПИМ — көрдор пастук.
МАЛАНЬ — сылөн гөтыр.
МАКСИМ — көр видзысь.
АФРИКАН — ёрём морт, изгой.
АРТИП — Галлөн бать.
МИЛИТИНА — Галлөн мам.
ХОР — висътасысь-комментатор, вермас лоны сёмын гөлөсыс.

ПРОЛОГ

Помтём тундраын вой. Сцена шёрас рудёбалё неыджыд чумлөн мыгё-рыс. Уна рёмён пёртмасьё вой кыа. Шы ни төв. Друг лоньсё торкё уна көрлөн тэрыб кок шы, сэсся кылё повзьём гөлөс: «Кытчө ті? Сувтөй! Сувтөй!» Гымыштё ружйөөн лыйём шы, кок шыясыс ылысмёны, сэсся кылё гораа чуксасьём: «Батьё! Бать! Бать!» Чумсьыс петёны кык мыгёр. Котөрөн воё дзоля на, ар 13–14 зонка Гал.

ГАЛ. Батьё!.. Бать!.. Пышйөдісны! Көръястё пышйөдісны!

АРТИП. Коді?.. Коді?!..

ГАЛ. Ме нё мыйён тёда!.. Пемыднад өд чужёмъясыс оз тыдавыны. Кажитчө. куимён вёліны... А гашкё, и нельён.

АРТИП. Но пеж ловъяс!.. Но морт лов сёйысьяс!.. Став көрсё пышйөдісны?

ГАЛ. Ставсё! Весиг өти эз коль!.

АРТИП (*кутчысис морёс дінас*). Ой!.. Виисны тай, пежъясыд! Виисны! Кыдзи нё ми көръястөгьд кутам овны? Кыдзи?.. Ой! (*Усьё.*)

* Драмасё лөсьөдёма П.Потаповлөн да К.Панферовлөн 1965 воын роч «Волк тундры» повесътысь өти сюжетной визь босьтёмён.

Сы дінө уськөдчөны да копыртчөны Милитинаыс и Гал.

ГАЛ. Бать!.. Мый тэкөд?. Батьö!..

МИЛИТИНА. Артюк!.. Эн на жö кувсы! Кутчысь!.. Енмөй батушкой!..

ГАЛ. Батьöй! Донаöй!..

АРТИП. Пом! Тайö — пом... Лолöй сэсса оз терпит.. Прöщай-тöй! Гал, прöщай! *(Кувсьö.)*

МИЛИТИНА. Господьöй-Енмөй! Ме... Ме, кажитчö, тшöтш... Тшöтш... Гал!.. Прöщайт, пиук... Мун тась. Мун сиктö... Изьваö... Гашкö... *(Кувсьö жö Артип морöс вылас.)*

ГАЛ. Мамук! *(Сывйыштö бать-мамсö да гораа, сыркьялөмөн, бöргö.)*

Пемдылө.

ЗИНОН СТОЙБИЩЕЛӨН СТАН

Тундра эрд. Сцена öтар бокас чум. Шöрас, бипур дорын — некымын көрдөр морт.

ПАСТУК КОТЫР *(ссылöны).*

Муюгыдыс помтөм-дортөм паськыд,
Тундра эрдлысь, вөрлысь пом он корсь.
Шондi-мам кор каяс эрдъяс весьтö,
Сьölөм гажмö, ышмö: сыв да ворс!

Сöмын тай со коньөръясөн олам,
Син куньлытöг, гартчам лун и вой...
Кöзяинысь быттö биысь полам.
Сылөн плеть да ёрччөм — миян дой.

Шондi-мамным кайлис мутас сайысь
Уна сюрс пöв, гажöдлис вөр-ва.
Сöмын кор нин Енмыс шудсö ваяс,
Кор нин тыр-бур олөм пуксяс тан?

Локтö Зинон. Котырын ссылысь Гал öдйö сюйыштö питшөгас книга.

ЗИНОН. Тырмас лөвтныд! Нуръясид и шань! Абу ссылөмысь, а көр видзöмысь — нянь.

Ссылөм орö. Зинон пырö чумас, пастукъяс босьталöны ружьеяснысö и разöдчөны, кольöны Гал да Сарыч, кодi ыджыд пöртийн пуö яй.

ГАЛ. Ыкшаасьö. Шойччыштнытö здук оз сет. *(Питшөгсыйс бөр перйö книга, көсйö лыддысьны.)* Зэв бур книга. Роч муыд көть ылын, а гижöма быттö миян йылысь.

САРЫЧ. А тэ, зон, вежöра и сюсь. Сöмын нигатö көзяин мед эз аддзыв...

ГАЛ. Öнi тайö меным медся донаторйыс. Видза сийös, пöльö, синъясös моз. *(Öддзылö лыддысьны, да думыштчö.)*

САРЫЧ *(вомгорулас мургыштö «Шондiбанöй», но казялö Гал-лысь думыштчөмсö).* Тэ талун мыйкö жугыль. Висьöдчан? А гашкö, муса нывсыд гажыд бырö?

ГАЛ. Да-а, сійö и эм. Кор төдмала, көні Микейлөн станыс, пыр жö-й исковтла сэтчö, мед кутлыны да окалыштны мусаöс. (Сьылö.)

Муса гөлöс öнөдз пельын кылö,
Син водзын пыр сьлөн муса нюм.
Нимкодьöйла сьölөм весиг сьылö,
Син ни сьölөм сыысь, дерт, оз ум.

Ок и чöскыд сьлөн небыдик вом дор!
Ок и мича сьлөн мусаник кыв-вор!
Кодыр сійöс топöдыштли киөн,
Став вир-яйöс сотыштлис пöсь биөн.

САРЫЧ (видлö пöртсьыс пусян яйсö). Буракö, пусис. Сöмын ог гөгөрво, мыйла тшöктис начкыны вит көр, а кывъяссö да паръяссö торйөн пуны. Медся чöскыдторъяссö.

ГАЛ. Да? Чайта, дерт нин гöстьясöс виччысьö?

САРЫЧ. Сідзкö, дерт нин, губернаторöс либö исправникöс.

ГАЛ. Öдвакö татчö, муюгыд помас, локтас губернатор ли исправник.

САРЫЧ. О-о!.. Миян Зинойд кыкнанныскöд бур ёртъяс. Öт-лаын сёйлöмны и юлöмны. Козьнавліс налы и пушнина, и көр яй, и... Аркандельскад öд сьлөн эм аслас магазин.

ГАЛ. Пöльö, видзöд. Видзöд, пöльö. Кодкö локтö.

Видзöдöны локтысьлань. Мыччысьö росйысьöм паськöма морт, сувтö ылöкодь да кыв шутöг, кевмысьöмөн видзöдö повзышштöм Сарыча-Гала ыылö. Кост.

САРЫЧ (Галлы). Пырав, яй кудсьыд босьт яй тшытш да нянь көрыш и вай мем татчö.

Гал пырö чумас, а локтысь морт сулалö мыр моз; Гал петкөдö кынтöм яй тшытш да нянь көрыш, мыччö Сарычлы, и сійö ставсö сетö воём мортлы.

Босьт да öдйö мун. Öдйöджык мун, мед некод эз и аддзыв. Мун-мун.

Морт босьтö яйсö да друг сыркъялөмөн бөрддзö, окыштö няньсö да ньöжйөнникөн бергөдчö, мунö.

ГАЛ (кост бöрын, шемöс). Коді тайö?

САРЫЧ. Африкан, Африк... Ёрöм морт. Неважөн мыйыськö мыждісны да ёрисны «Тундраса көин» нимөн.

ГАЛ. А коді сійö сэтшöмыс — «Тундраса көиныс»?

САРЫЧ. Коркö озыръяс лöсьöдлöмны рöдкост суд. Мортыд кө мыйыськö мыжмыліс, судитліны, «Тундраса көин» ним сетлісны. Сэтшöм мортсö некодлы чумад оз позь лэдзны. Оз позь сылы мыччыны нянь көрыш ни яй тшытш. Торкан кө тайö индöдсö — асьтö ёрны вермасны.

ГАЛ. А мыйла нö тэ?..

САРЫЧ. Чöv ов! Некодлы кыв ни джын! Вунöд та йылысь!

ГАЛ. Кыдз нö сійö кутас öні овны?.. (Кост.)

САРЫЧ. Да некутшӱм олӱм ӱнӱ сылӱн оз ло. Тшыгъялӱм да кынмалӱм понда майшасяс-мучитчас да сӱдзи и кулас...

ГАЛ. Коньӱр морт... Тайӱ нӱ кутшӱм олӱм?..

Сайсянь кылӱ триньгӱм шы.

Со триньгӱм кывсис. Кодкӱ, кылӱ, кӱра нортӱн воӱ...

Кост. Локтӱс латшкӱс тушаа, кыз рушкау, картупель ныра Лука.

ЛУКА. Тайӱ стойбищесы абу-ӱ Зинонлӱн?

ГАЛ. Сылӱн, сылӱн. Волы, волы, зонмӱ...

ЛУКА. Ме тӱд абу зонмӱ!.. Зырымбедь!

САРЫЧ. Тайӱ ӱд рӱдкост судса старшина. Лука...

ЛУКА. Лука Пар-ме-но-вич! А тайӱ мыйся зонка?

САРЫЧ. Изьва вожысь сирӱта. Неважӱн на кӱрдор мортӱн медасис.

ЛУКА. А-а... Начальствотӱ, зонмӱ, колӱ тӱдны! Копрасьны сылы! Тшуп ныр гӱчад. Кӱзяиныд корис менӱ волыны.

САРЫЧ. Сӱдзкӱ, сӱйӱс садьмӱдны нин колӱ. (Галы.) Зонмӱ, пырав, кӱзяинтӱ садьмӱд.

ЛУКА. Мый могысь корис? Эз-ӱ висьмӱдчы? Биа ваыс эз-ӱ кӱть кувтӱдзыс сот?

САРЫЧ. Слава бог, эз на. Важӱн нин мянӱ эн волы.

ЛУКА. Сӱтшӱм нин мян тундра эрдад олӱмным. ӱта-мӱдсянь вель ылын войлам-олам. (Читыштӱ Галӱс.) Тӱд тшӱктӱсны кӱзяинтӱ садьмӱдны!

ГАЛ. Со бара тилыгун кылӱ. (Мунӱ чумас.)

Ставӱн видзӱдӱны саяс.

САРЫЧ. Со, мокасьтыд, со кыдз пызӱй.

ЛУКА. Быттьӱкӱ тай тӱв ныр, лӱбӱ-рӱзӱй...

САРЫЧ. Сувтӱс. Тапиктӱ дзик ош моз. Тайӱ, дерт, Микей. Сылысь воськов он на вушты.

Локтӱны Микей да Петыр. Чумсьыс петӱ Зинон. Сы бӱрся и Гал.

МИКЕЙ. Чолӱм, чолӱм! Ставлы — шуда олӱм!

ЗИНОН. Волӱ-волӱ. Виччыся ӱд. Аддза тӱнӱ — сьӱлӱм пыр и бурмӱ. Кыдзи олад-вылад?

МИКЕЙ. Слабог, олам. Сӱмын гӱтыртӱгыд гажтӱм. Некодкӱд ни пинясьны, ни варгыны.

ЛУКА. Гӱтрась! Кӱлысь вылад пызӱйыштам. Хе-хе-хе...

МИКЕЙ. Кутшӱм гӱтрасьӱм. Пиӱс гӱтравны со ковмас. Нывъ-яс бӱрсьыд вӱтлысь нин. ӱтиӱс со каюр пыдди аскӱд нуӱдӱ, дак кӱртасис, меӱ тшӱтш и сӱйӱс босьтӱ.

ЛУКА. А кодӱ сӱтшӱм нылыс?

МИКЕЙ. Ласей пастуклӱн ӱльгаыс.

ЗИНОН. Эса? Кӱръяс дорад кодӱ гартчӱ?

МИКЕЙ. Сӱйӱ. Оз тусь кодъ жӱ мича. Татшӱмитӱ тундра пасьгаыс он аддзы. Менам Петькӱд ворсӱдчӱ. А Петьӱлы сьӱлӱмас кочкӱма. Гӱтрасьны со кӱсӱй. Но приданнӱйтӱм нылысь

меным кутшом польза. Но зиль да сю-у-усь. Став туйяс-ордымъяс и тыяс-юяс тодо. Тэ кыз нин олан? Көинъясыс эз матайтны?

ЗИНОН. Көинъястөм тундра эз на вөвлы. Кодкөлун на куим важенкаос джагөдисны. Тайо зырымбеддыс вугыртөма.

МИКЕЙ. Велөдін мед плетьнад.

ЗИНОН. Сытөг эг жө коль. Бура пөвсали.

МИКЕЙ. Мем сийо кажитчис зэв асныра. Кольом гожом тундра гаж дырийыд мекөд вензис да поперегасис. Мый бурысь сийос видзан?

ЗИНОН. Сирөта. Донтом донысь медасис. Нурйөдомысь да паськомысь.

МИКЕЙ. Но-но. Тэнад мог. Но висьтав, мыйла миянос чукөстін? Мыйкө думыштін?

ЗИНОН. Тайо кузь сёрни. И тан сы йылысь сёрнитны оз туй. Пырам да сёрнитам.

ЛУКА. Кор сёрниыд кузь, а кынөмын тыртөм, юрө нинөм оз пыр.

ЗИНОН. Яйыд дась-ө, пöрысь?

САРЫЧ. Дась, көзяин.

ЗИНОН. Дась кө, пырт да инды тасьтё. Вайо пырöй чумö. Юыштам и сёрнитам.

ЛУКА. Юктөдан кө, зэв и бур. Ускöй важөн нин лудö.

Пырöны чумас. Сарыч пыртис пöртсö чумас. Гал кыйкъялис-видзөдис саяс, адзис Оляос да öзйис.

ГАЛ. Оля! Муса Оля локтөма тшөтш татчö. Енмыс сетис ла-ча. *(Шыөдчö чумысь петись Сарыч дорö.)* Пöльö, дона пöльö! Эн дöзмы, ме ветла Оля дорö.

САРЫЧ. Мун но, мун. Ме ньöти абу паныд.

Гал мунö. Сарыч пыртö пöртсö и петö бөр, лöсьöдыштö бипурсö.

Мыйла бара чукөртчисны пежъясыс? Озыръяслөн сямныс нэм оз вежсьы. Налысь юрсö сөмын öти тöжд-мог зыртö: зепъяс-нысö топыдджыка тыртны. Чöжны унджык юр да сьом.

Бара кывсьö тильгунлөн триньгөм.

Со тай, нöшта кодкө тövзьö татчö. Лымйыс мышкас сюръяяс-өн гартчö. Код нö эськө тайö?

Локтö Герасим. Ыджыд тушаа, паськыд пельпомъяса ён морт.

Сё ей Бог! — Йөрш Герась. Кодöс нö тэ, мада, корсян тась? ГЕРАСИМ. О, тайö пöрысь Сарыч. Сидзкө, дерт, Зинонлөн тайö станыс.

САРЫЧ. Төдін на тай... Кыдз нин, мада, олан?

ГЕРАСИМ. Огджык сидз, кыз сьөлөмöйлы колö.

САРЫЧ. Кутшом мог Зинонным дорö вайис?

ГЕРАСИМ. Сёрнита көзяиныдкөд, да сэки кута тöдны.

САРЫЧ. Сидзкө, пыр вай чумас, унаөн нин сэнi. Корис кө, дерт, виччысьöны тэнö.

Герасим пырӱ чумас. Сарыч ӱтнас.

САРЫЧ. Дивӱ... Йӱрш Герасим озыръяс дорӱ суйсӱ. Кутшӱм лӱк бара миян сыйли вылӱ шутасны. Медым ӱнджыка увтыртны ми вокӱс?

Сцена шӱр пемдылӱ. Югзӱ авансценалӱн сӱмын ӱти помыс. Сэн Оля да Гал.

ГАЛ. Ок, Олюк! Тӱдин кӱ тӱ, кыдзи гажӱй менам тӱысь бырис!

ОЛЯ. Ме тӱысь, Галӱй, гажтӱмтчи жӱ кувмӱн! Со аддзысим, да сӱлӱм быттӱ рӱдтӱ.

ГАЛ. Ак, Оля, Оля! Муса Оля! Ме ӱни быттӱ вӱтын! Ог вермы тӱнӱ сывъялӱмысь пӱтны! Ме помся казтыли, кыдзи тӱа-меа гожӱмнас аддзысылывлим паськыд саридз берег дорын. ӱта-мӱд дорӱ топӱдчыштӱмӱн видзӱдим гыалысь Вой саридз вылӱ да помся окасьлим.

ОЛЯ. Да, да! Тӱнӱ аддзывтӱг ме ӱли быттӱ вӱтын, кулӱм нисӱ ловъя. А кыдз аддзи тӱнӱ, быттӱ ловзи, быттӱ бордъяс быдмисны. Тӱ мекӱд орчӱн. Мем весиг сывны лои окота.

ГАЛ. А тӱ сыв. Сыв! Мем сӱтшӱма кажитчӱ тӱнад сыйлӱмьд.

ОЛЯ (*сыйлӱ*).

**Ме радейта тундравыв эрдъяс,
И шондӱа лунъяслысь мич,
И тундравыв гожӱмса серъяс,
Кыдз сӱлӱмын тӱвбыд он видз.**

**Ак, тундра!.. Тӱ сӱлӱм гаж менам!
Тӱ гожӱмнад дзоридзӱн тыр!
Сӱк мичаник рӱмъясыд тӱнад
Мен шонтӱны сӱлӱм и вир.**

Локтӱ Петыр. Орӱдӱ сыйлӱмсӱ.

ПЕТЫР. Тӱ, Олюк, йӱймӱмыд ли мый?.. Лӱк киссьӱм ротӱсыс-кӱд мусукасян, мевйӱдчан.

ГАЛ. Вай тупкы вомтӱ! Весась татысь бурӱн! А он кӱ, сыйли-дзиртӱ бергӱда!..

ПЕТЫР. Мед эськӱ аслыд на эз сюр. Да нырсыд мед оз прысьнит вир!

ГАЛ. Тӱ нӱшта повзӱдчыны лысьтан! Весась! Менӱ вермыны тӱд кысь нин.

ПЕТЫР. Тӱ ачыд весась, киссьӱм ротӱс! А лӱсышта кӱ — пельыд потас!

ГАЛ. Но, кутчысь!.. Вирнад ӱни мыссиян!

Гал кӱсӱй кучкыны Петырлы, но Оля кутӱ сӱйӱс.

ОЛЯ. Оз ков!.. Ӑн нӱйт! Ӑн лысьт!..

ГАЛ. Тӱ, Оля, вешйы, Ӑн кут менӱ. Ӑн суйсӱы миян зыкӱ-венӱ.

ПЕТЫР. Оля! Он кө ме сайо тэ мун, батыой вотлас ставныто, семьянад.

ГАЛ. Ак, пеж лов! Ме тэнсыд чегъяла став лы!..

Кучко Петырлы. Сийо усьо, а Гал косийо содгод чужьявны, но Оля кутю.

ОЛЯ. Эн! Эн чужьяв! Дугды, дугды вай!..

ГАЛ. А мед оз ышнясь, ни оз повзьодчы.

ОЛЯ. Петя, тэ сайо ме нинюмысь ог мун. Котъ джагодчы, котъ вао дзумгысь-сун.

Оля да Гал мунюны. Петыр куйло-бордо. Кабыръяснас нюшало мусю.

ПЕТЫР. Ог, ог энотчы! Корся сэтшюм почос, мед тшыкодас, мед мыйко керас-вочас...

ХОР.

Радейтомыд нэмыс пыр кык рома вюли:

Ютилы зэв нимкодъ сетю, модлы — сьолюм дой.

Мусаыдлон тэ диню ко веськодъ, дзык кын сьолюм —

Веськыд погиб!.. Муртса кувтодзыд оз дойд!

Пемдыло.

Югодосю Зионлон чум пытшкос, сийос быттю вундома, а сэни госьть-ясыс.

ЗИНОН. Со, войтыр, менам чужис татшюм мовп. Ме чайта, гогорвоид ставс?

ГОЛОСЪЯС. Гогорвоана, гогорвоана.

— Гогорвотог эг олюй.

ЗИНОН. А юни коставла, мед ти мовпыштид та йылысь, а сэк кості мовкнитам нюшта юти чаркаюн. Вай юыштой нюшта, мед гажаджык лои.

Ставон ююны тыра чаркаясысь, сомын Герасим оз и инмодчыв чарка динас да видзюдывло то юти выло, то мод выло.

А тэ, Герасим, мый он ю? Тайю од коньяк! Загранишнуй! Кардорю, Аркандельско борьяысь ветлигон дасьтыли. Ю!.. Зэв чорыд и аслыспюлос.

ЛУКА. Мыйлакю лудик кор кыло...

ЗИНОН. Ачюд тэ лудик. Тэныд эсько аскур гютайтны. Со, кор кывьяснас да парьяснас закуситю. Буретш тиян чукюртчиг-кежло томиник корьясос начкышти. Тиян диню уважениеюн.

МИКЕЙ. Кывьясыс да парьясыс медбур закуска. Молодеч, Зион!

ЗИНОН. Тадз, кыдз висытали, дона юртьяс, кутам гюляслысь мырддявны став корьяссю. А ассыным стадаяссю ыджюдам да озырмюдчам нюшта.

ЛУКА. Ме татшюмтортю, гюлясыдлысь корьяссю войяснас гусюн мырддяюм йылысь, кывли нин. Важ пюль на ошйысьлис, кыдзи тайос вючюмны.

МИКЕЙ. А збыль од, збыль, Лука. Юни, мортыд ко косийо ме-

дасьны кӱзьянлысь видзны кӱръяссӧ, пастукавны, быд во уджалӧмысь корӧ кӱръяссӧ, кодӱ — витӧс, кодӱ — дасӧс, либӧ китырсьӧм. А кор сылӧн аслас кӱръясыс абу, медасигас нинӧм нин оз дзайгыны. Медасяс и кынӧмпӧтыс ради, медым вытьсӧ тыртны. Зэв бур мӧвп! Аслас овмӧстӧм, кӱръястӧм мортыдлы нинӧм сэсса вӧчныс.

ЗИНОН. Мый тэ, Герасим, висьталан та вылӧ?

ЛУКА. Татшӧмторйыс вылӧ, мада, дась-ӧ?

Кост. Виччысьӧны Герасимлысь вочакыв.

МИКЕЙ. Тайӧ зэв бур озырмӧдчан туй. Тэнад ветымын-квайтымын кӱрыд овмӧс али мый?

ГЕРАСИМ (*сувтӧ*). Тэ ставсӧ висьталін, Зинон?

ЗИНОН. Ставсӧ, мада, ставсӧ. Чайта, бура гӱгӱрвоин, кызди озырмӧдчыны кутан.

ГЕРАСИМ. Гӱгӱрвои, гӱгӱрвои...

ЗИНОН. Сӱглас кӧ, вай шуам, кутшӧм луӧ босьтчам тайӧ уджӧ?

ГЕРАСИМ. Тӱ чукӱртчиннӱд сӧмын тайӧ могысь? Мед панны миян тундраын рӱзбой? Мед кӱръяс ми вок кодъ гӱльяслысь мырддявны? Мед йӱзсӧ рӱзӱритны? Вӧчны налы сьӱлӧм дой? Ог, ог сюртчы тӱян дорӧ. И тундра йӱзлы юӱрта, мед дзик быдӧн тӱдӱсны, мый тӱ кӱсъяд вӧчны.

ЗИНОН (*ыджыд кост бӱрын*). Со кызд!.. Ме тшӱтш гӱгӱрвои. Висьталін тэ чорыда...

Ставӧн чӱв олӧны. Зинон босьтӧ пурт, матыстчӧ Герасимлань.

ГЕРАСИМ. Пуртнад эн ышмы, пеж лов! Ме тэысь, дзодзув, войт ог пов! А пурттӧ мырддя. (*Песовтӧ кисӧ, мырдгӱӧ пуртсӧ*.) Гӱльӱс ми, но сӧмын абу йӱйӱс. Быдӧнлӧн эм пищаль ли ружьяяс. И тӱянысь, рӱзбойысь, дорйысьнытӧ кужам.

Герасим петӧ. Зинон кватитӧ ружьесӧ, кӱсйӧ вӱтчаны, но другъясыс кутӧны.

ЛУКА. Зинон! Эн тэрмась! Вай эн йӱйтав! Сӱйӱс колӧ бырӱдны, но тӱлкӧн. Йӱз син водзын тадз оз туй. Коркӧ мӱдысь, гусьӱникӧн, кый.

ЗИНОН. Збыль. Восьсӧн вины оз туй. Но мед оз паськӱд та йӱ сӱрнисӧ, муюгыдсыс сӱйӱс колӧ бырӱдны. Нӱрӱвитла талун, но коркӧ кыйӱда да виа!..

Чум пытшкӱс пемдылӧ.

ХОР.

Озырлӧн горшлуныс — пыдӱстӧм пӱрт.
Гӱльястӧ жалиттӱг грабитны дась.
Позис кӧ, кучиктӧ кульыштӱс, дерт.
Сэтшӧм нин озырлӧн яндысьтӧм власьт.

Прожекторӧн югдӱдсӧ авансценалӧн ӱти помыс. Сэн Оля да Гал.

ОЛЯ. Ак, кутшом өні лөсьыд! Кутшом бур, мый ми отлаын.
И ме аддза, мый тэ радейтан менө. Тэ од радейтан менө?
ГАЛ. Ковтом юалом. Дерт жө, радейта. Радейта!
ОЛЯ (ссылө).

Ме радейта мича том зонмөс,
Сьод сэтөр кодь сылөн сюсь син.
Кор сывъявны, окавны пондас,
Сэк сьолөмөй воштылө ин.

Ак, тундра!.. Тэ сьолөм гаж менам!
Тэ гожомын дзоридзөн тыр!
Сэк мичаник рөмъясыд тэнад
Дзик быдөнлысь шонтөны вир.

ОЛЯ. Жаль, мый регыд бара торъялам. Мыйлакө мем кажит-
чө, мый ми тэкөд ог нин сэсся аддзысьлөй.

ГАЛ. Мыйла сідз шуан? Мый миянкөд вермас лоны?

ОЛЯ. Ме ог на төд, но сьолөм вылын мыйкө абу лөсьыд. Тэ
понда ме майшася.

ГАЛ. Мыйла?

ОЛЯ. Кодкөлун ме вөталі зэв повзьөдчана вөт. Быттьө пукала
ме саридз дорас, буретш сэн, көні кольөм гожөм аддзысьлывлім
тэкөд. А дінын зыртчө-мургө дзоля ошпи. Ме сійөс малалі да
мөвпалі тэ йылысь. Друг кыськө воисны кык ыджыд пон да
пондісны ошпитө лөкысь пурны. Сійө эськө и дорйысис, но...
Друг бара кыськө воисны кык төдтөм морт, понъястө беддялісны
да пышйөдісны оштө. Ме уськөдчи на бөрся, но кыськө кыпаліс
төв ныр, кутіс ставсө бергөдлыны-гартны. Ме весиг усьлі кок
вылысь, а кодыр сувті, найө эз нин тыдавны. Сідзи эг и вермы
найөс сүөдны. А ошпи вөлі сэтшөм муса!..

ГАЛ. Збыль, тешкодь, повзьөддана вөт. Но тэ эн майшась,
вөтыд од — сөмын на вөт. Вөтнад быд дивөсө аддзывлан.

ОЛЯ. Сідз эськө да... Ошписө ме тэ пыдди од лыдди... Тэ
вөсна од майшаси. Мед көть, мися, тэкөд лектор оз жө ло.

Кост. Кыкнанныс жугыльмылөны.

ГАЛ. Дзик весь майшасин.

ОЛЯ. Öні ачым аддза, мый дзик весь.

ГЕРАСИМ (тыговтчис). Гал!.. Галактион!.. Волы ме дорө.
(Гал матыстчө.) Чолөм. Тэ көсйылін корсьны батыдлөн пасъяса
көръясөс... Но и кызд, аддзин?

ГАЛ. Кыдзи найөс аддзан? Колис квайт во. Гусясысьясыс
пасъяссө кө эз вуштыны, гөннас найө тырисны. Öні он нин и
төдмав, кодыас виисны менсьым бать-мамөс.

ГЕРАСИМ. Мем чайтсьө, мый сійө рөзбойнас вөлі тэнад кө-
зяиныд, Зиноныд, аслас ёртъясыскөд. Тэ төдан, мыйла сійө менө
чукөстліс?

ГАЛ. Кыдзи ме верма тайөс төдны?

ГЕРАСИМ. Найө бара нин дасьтысьöны мырддявны гөльясыд-
лысь көръяссө. Менө корисны сюртчыны накөд, отвывтчыны,
мед отсалі көръяссө пышйөдлыны, мырддявны.

ГАЛ. Но пеж ловъяс!..

ГЕРАСИМ. Тэ өд төдан, ас вывтід нуин налысь сямсө. Колө наысь видзчысьны да дорйысьны. Ме тэнö кора: казялан кө налысь дасгысьомсө, да төдмалан кө, кодөс көсийöны грабитны, юөрт меным либө сылы, кодөс көсийöны рөзөритны. Гөгөрвоан?

ГАЛ. Гөгөрвоа. Кута кывзысьны да сюсявны.

ГЕРАСИМ. Тэ том на, но ён да сюсь зон. Ме тэ вылө надейтча. Кыйкъяв. Пöся кутла китö. Аддзысьлытөдз. Но мун, нылыд со гажтөмтчö нин. (Мунис.)

ОЛЯ (матыстчис Гал горö). Мый сийö тэд висьталіс?

ГАЛ. Юалис, аддзылі-ö ме батылөн пасьяса көръяссө. А кыз өні найөс аддзан, квайт во бөрад? Зинон ордысь ме баты паса ни öти көр эг аддзы, но йöзыс чайтöны Зинонөс.

Сайсянь кылö Михейлөн гөлөс.

ГӨЛӨС. Ольга! Места вылө! Мунам!

ОЛЯ. Сöмын здук-мөд и аддзысьлім. Он жö өд тэ вунөд менö, мусук?

ГАЛ. Кыз тэд татшөм мөвпыс юрад усис?

ОЛЯ. Сідзкө, сет клятва. Шонді нимөн, аслад юрөн, киөн-кокөн-синмөн. Шуав ме бөрся.

ОЛЯ. Мулы олөм сетысь Шонді да Ен нимөн.

ГАЛ. Мулы олөм сетысь Шонді да Ен нимөн.

ОЛЯ. Аслам юрөн, киөн-кокөн-синмөн.

Водзö Гал шуалö Оля бөрся.

**Мыйта менам сям да вынийөр эм,
Кута сöмын тэнö радейтны кузь нэм!
Но друг кө ылала да торка сетөм кыв,
Мед сэки морөс пиысь кусас олан вын,
Ог аддзыв сэки дзоридзяса муса веж мувыв,
Да Енъюгыдсö некор нин оз аддзыв менам син.**

Пемдылө.

Югзö Зинонлөн стойбищөыс дзоньнас. Чум пытшкөс оз нин тыдав, пемыдын. Некымын лун мысти. Бипур дорас Гал лыддьö книга. Са-рыч дадь вылас куткыр узыö.

ГАЛ. Збыль өд, збыль гижöма нигаас. Мыйла нö олөмыс татшөми? Мыйла öтияс жыкруйтöны, вий-нөк чунялöны, а мөдьяс виньгыртöны тшыг нисьö пөт. Мыйла öтияс увтыртöны ми кодьсö, көръястөм, тшыг нисьö пөт олысьсö, плетялöны да нөйтöны кыз гажныс? Коді татшөм олөмсö лөсьөдіс? Эз жö өд, көнкö, Енмыс тадзисö инды? А сийö кө, бурджык нин, сийö кө эз и вөв. Мыйла öтияслөн сюрсяс лыда стадаяс, а мөдьяслөн сöмын кыз ли комын, либө и прöч абу? Донтөм донысь медасям, кизериник шыдысь да росйысьом паськөмысь. Лун и вой көръясыс гөгөр котралам, узыөм ни шойччөм төдлытөг, а сы пыдди терпитам ёрччөм да плетялөм.

Чумсьыс петö Зинон, аддзö лыддысьысь Галөс, босьтö плеть да гусьбник матыстчö.

ЗИНОН (*нетшыштö книгасö*). Тайö нин мый? Лыддысян?.. Коді тэнö велöдіс? Висьтав? Грамотейыд мем оз ков! Ловтö перъя!.. Вöтла!..

ГАЛ. Вай нигасö! (*Гал көсйö бөр мырддыны книгасö.*) Вай, мися!..

ЗИНОН (*шыбитö книгасö биас*). Со көн сылөн местаыс! (*Асьсö тойыштö би вылас, сэсся öggzö пöвсавны Галöс плетьнас.*)

ЗИНОН. Со тэныд! Со тэд грамота! Со! Со! На! На! На! Весаь син водзысь! (*Гал сувтö би вывсьыс, но Зинон чужйö-тойыштö сійöс бөр.*) Со тэд грамотаыс!.. Со! Со!.. На тэныд!..

САРЫЧ (*сагъмö*). Енсыйс көть полышт, көзяин! Виан вöд зонкасö...

Гал сувтö да уськөдчö Зинон дорö, көсйö мырддыны плетьсö. Пансьö тыш. Сарыч кутö Галöс, торйöдö найöс.

САРЫЧ. Гал! Эн тышкась! Кутчысь! Терпит!.. (*Кутö Галöс.*)

ГАЛ. Быд терпеньелы волö пом...

ЗИНОН. Таысь, пеж лов, ёна на и каитчан... Рөдкост судөн «Кöин» нимөн ёрам.

Пемдылö.

ХОР.

Шутьялö, шутьялö тундраын төв.

Шутьялö, швичкö көзяинлөн плетьыс...

Дыр на ті терпитад, оланныд чөв?

Водзсасьтөг мездлунтö виччысьны некысь.

ОВТÖМ ТУНДРА ЭРД

Локтö мудзöм Гал. Сувтö.

ГАЛ. Мудзи, пуксьыштла шойччыны. (*Пуксьö.*) Мыйлакö ни öти стойбище, ни стан эз паныдасьлы. А ме коймöд лун нин вомö нинöм эг суйлы. Пеж лолыд вöтліс да вогөгöрся уджысь нинöм эз и сет. Эз мынтысь. Вель уджалöм лой... О! Кодъяскö воöны. Кöра дадыасөн.

Гал сувтö. Локтöны Лука, Микей, Зинон да Петыр. Кытшалöны Галöс да уськөдчöны сы вылö, Гал водзсасьö, но сійöс көрталöны.

ЛУКА Тэ, пеж лов, рөдкостса суд водзын. Сувт пидзöс вылад.

ГАЛ. Суд? Мыйысь?

ЛУКА. Сыысь, мый лысьтін водзсасьны көзяинлы да и көръяссö сылысь травитін. Сувт пидзöс вылад! (*Гал оз сувт.*) Сувтöдöй пидзöс вылас. (*Мырдгөн сувтöдгöны пидзöс вылас.*) Ми тэнö ёрам и шуам «Тундраса көин» нимөн. Та йылысь висьталам тундра пасьта. Тэнö некод оз кут лэдзны шонтысьны ни узыны, оз мыччыны нянь көрыш ни яй тшытш. Тшыг олiг көин моз и кывтö ножöдан. Ставысь!.. Мöдiмöй!..

ЗИНОН. Энлы! Сьölöм эз бурмы. Пöвсальшта. Кодыр сэсся сюрлас. (*Кутiс чужьявны, и пыр жö босьтчöны чужьявны и мукöдыс. Чужьялöны дыр, жалиттөг. Гал сöмын ымöстлö.*)

ЛУКА. Тырмас. Мудзи. Со, оз вӱрзӱы ни оз шыав. Кувтӱдзыс эськӱ оз ков. Мед кувсяс тшыгъялӱмысла да кынмалӱмысла. Мунамӱй...

Кӱсӱӱны мунны, но Гал гораакодь ымӱстӱс.

ЗИНОН. Ловъя на, пежыд. Сӱдзкӱ, содтышта! (*Бара ӱдгзӱ чужъявны. Мукӱдыс — тшӱтш.*)

МИКЕЙ (*кашъялӱгыр*). Тырмас. Лолӱй тырис. Со, чӱв олӱнин. Гашкӱ, и кувсис.

ЗИНОН. «Кӱинлы» — кӱин пом.

Гусьӱник пернапасасьӱны да мӱдӱдчӱны, но Микей друг сувтӱ.

МИКЕЙ. Зинон, сулавлы. (*Ставӱн сувтӱны.*) Тэнсьыд асныралысь Галтӱ, слабог, судитӱм и жбонькӱим. Сьӱлӱм вылысь усис быттӱ пудъя из. Но мӱдтор менӱ майшӱдлӱ...

ЗИНОН. Мый нин бара лоис?

МИКЕЙ. Тэ вунӱдӱн Герасьтӱ? Эз-ӱ сӱйӱ паськӱд тундра пасьта, мый рӱзбой панны вӱлӱм дасьӱсь. Кывсяс — бур эн виччысь.

ЗИНОН. Стрӱка сюрас — и сӱйӱс пыр жӱ виа. Сӱмын аслым тайӱс вӱчны озджык лӱсяв.

МИКЕЙ. Кодӱскӱ вай медав. Медав. Лукалӱн Каллистратыс важӱн, нэмыс кӱсӱӱ ашӱр вуйӱ петны. Пыр и котшкас, кӱсӱысян кӱ сетны сылы кызь ли комын кымын кӱр.

ЗИНОН. Татшӱмторсьыд оз-ӱ соссьы?

ЛУКА. Оз, оз соссьы. Кызь кӱр вылад радпырысь на босьтчас.

ЗИНОН. Герасьӱс виас — кӱръяс ог и жалит. Сьмертыд — сӱйӱ прамӱй калич.

ЛУКА. Но и бур. Галлы вӱчим пом, дай Герасьлысь тупкам вом. Мунам. (*Мунӱны.*)

Пемдылӱ.

ХОР.

**Лун бӱрся лун кывтӱ-визувтӱ водзӱ,
Коньӱр йӱз синватӱ куралӱ соддзӱн.
Терпитӱ шогмытӱм, увтыртӱм олӱм.
Пычкам-ӱ коркӱ коньӱртчӱм, полӱм.**

МИКЕЙ СТОЙБИЩЕЛӱН СТАН

Кык чум: ӱтиыс ыджыд, быттӱ вундӱма — тыдалӱ пытшкӱсыс, но сэн пемыд. Мӱдыс ичӱтджык. Локтӱ ружьеа Оля. Лямпаяссӱ сувтӱдӱ ичӱт чум бокас.

ОЛЯ. Луныс талун сэтшӱм гажа, мича. Шондӱыс тулысӱн нин ӱвтыштӱс. Нимкодӱйла лолӱй лэбны дась. Регыд нин и гожӱм воас. Дженъыдик, но сэтшӱм колана да муса! Гӱгӱр дзордзавны пондас! Став ӱшкамӱшка рӱмнас. А помланыс тундра гаж вылӱ ставӱн чукӱртчасны, ыззясны, кутасны сывны да йӱктыны. Кӱръясӱн ордӱысьны. Кольӱм гожӱм Гал муртса кӱ —

и медводдзаён лоис. Көні бара өні сійө? Мый вөчө? Кутө-ө менө тōд вылас? А мем зэв нимкодъ, мый ми аддзысьлім сыкōд. Помнитө менө и радейтө. Кутшөм лōсьыд, кор тэнө радейтōны! (Сьылō.)

**Кор мусаыд радейтө тэнө,
Сэк шудлаыд бордъясьлан со!
Тэ, сьөлөмөй, эн ёна дзенōд,
Мед урсасьом шудос оз сот.**

**Ак! Тундра! Тэ сьөлөм гаж менам!
Тэ дзоридзōн гожомбыд тыр.
И мичаник рөмъясыд тэнад
Дзик быдөнлысь шонтōны вир.**

Ыджыд чумсьыс петө Петыр, азыма очсалō.

ПЕТЫР. Талун мыйкō ёна-й узьсьō! Лэпта юрōс — сійө бөр и усьō. А тэд, Оля, вōтнад бара, кōнкō, воліс киссьōм ротōс?

ОЛЯ. Вай эн омōльт Галōс тадзи.

ПЕТЫР. А сійōс «Тундра кōин» нимōн рōдкост судным ёрис. Сідзкō, сійōс чумас некод оз кут лэдзны. Ни шонтысьны, ни узьны. Ни сёян-юантор оз сетны.

ОЛЯ. Мыйысь ёрисны? Тэ пōръясян!..

ПЕТЫР. А бōрас сійōс кувтōдзыс на нōйтисы. Кōнкō, мōдаръя-югыдас нин мōд нывъяскōд нювсьō. Бурджык, Оля, ме сайō вай пет. Тэ меным, Оля, ёна колан! Мекōд баруняōн лоан.

ОЛЯ. Тэд ме войт ог эскы. Сōмын лōгōс пестан. (Мунō.)

ПЕТЫР. Кутшөм тшап... Лоō топōдлыны батьōс. Гашкō, сет-час, батьōй коралас кō ачыс. (Пырō чумас.)

Ыджыд чумаслōн пытшкōсыс югдōдсьō. Сэтчō пырō Петыр. Сэн узьō Микей.

ПЕТЫР. Бать... Ме тэ дорō... Сёрнитыштны нōшта колō.

МИКЕЙ. Мый йылысь нин бара?

ПЕТЫР. Сы йылысь жō. Оля йылысь.

МИКЕЙ. Бара, бара Оля йылысь? Аддзы бурджык озыр ны-лōс. Вōлі мед приданнōй тыра тылōс, нōшта вит-ō-квайт сē кōр.

ПЕТЫР. Мустōм озыр ныв оз ков! Колō Оля! Косъмō лов! Он кō корась, сэк ме пышъя! Корсьны лоō менō кыськō ылысь.

МИКЕЙ. Ланът вай! Вом дорсьыд мам йōлыд на эз косьмы.

ПЕТЫР. Сідзкō, йōрданō ли джагтөрōдō юрōс сюя!

МИКЕЙ. Но, сōтанапызь! Ку пиысь тай петкōдіс! Став сōнъя-сōс орийōдліс! Ульōн сейис! Чукōст Влассō, өні жō мед волас.

Петруш лыйыштō-мунō дзоляджык чумас.

Куш бōжа катшаыд смилитіс пиōс... Радейтө сэтшōма, ломалō биōн. Тыдалō, нинōм нин сесся он вōч. Быттьōкō кōч моз, нальк-йō шеді.

Ыджыд чумас пырōны Петыр да Влас.

МИКЕЙ. Пыр но, Ласей, пыр, пуксы. А тэ, Петыр, пет, шӱйтышт. Яралін нин аслыд пай.

Петыр петӱ.

Сёрни, Ласеюшко, лоӱ ыджыд. Сійӱс пантӱдз вӱчам сылы мыджӱд: чаркасӱ вай мӱвкнит, мада, сӱсся-й сёрнитыштам ладӱн. Мед Енмыс тэа-меалы лӱсьӱдчыны отсалас...

ЛАСЕЙ. Ме, кӱзяин ог кӱсийы... Ловлы войт оз ков.

МИКЕЙ. Ю вай, ю. Сёрниным мед шылыджыка мунас. Ю, шуӱны!.. (Юӱны. Кост.) Висьтав, мада, нывтӱ дасьтан кодкӱ сайӱ?

ЛАСЕЙ. Юрӱс эг на сьӱктӱд тайӱн. Кодлы кажитчас, мед вайӱ.

МИКЕЙ. Нылыд вывтӱ мича, сюсь да уджач. Кӱть и асныра, но ладмӱдчыныд кужӱ.

ЛАСЕЙ. Бур кывъясысь аттӱ тэа, кӱзяин...

МИКЕЙ. Кывзы, Ласей, гашкӱ, рӱднясям тӱкӱд? Менам пи эм. Нылыд вылӱ сылӱн вежыс петӱ. Гӱтралам вай найӱс.

ЛАСЕЙ. Шмонитан, кӱзяин...

МИКЕЙ. Ог, зон. Петьлы мусмӱма тэнад нылыд. Косьмиг, шуӱ. Олятӱг пӱ кула.

ЛАСЕЙ. Ме... Ме, дерт жӱ, абу паныд... Но кыз ӱд Марпа. Век жӱ сійӱ мамыс...

МИКЕЙ. Мамыс, мамыс... Сӱдзкӱ, корлы сійӱс татчӱ. Энлы, пукав. Петыр медым ачыс. (Чуксалӱ.) Петӱӱ!.. (Мыччысьлӱ чумсьыс.) Чуксав тьӱщапутӱ!

Петыр мунӱ дзоля чумас.

МИКЕЙ (Ласейлы). Шудыс ачыс тэнад киӱ вӱзйысьӱ, а тэ нӱшта мыйкӱ чегъясян.

Ичӱт чумсьыс петӱ Марпа, а сы бӱрся и Петруш. Пырӱны ыджыдас.

МАРПА. Пиыд шуис, корин пӱ, кӱзяин?

Чум пытшкӱсыс пемдӱдсьӱ. Ичӱт чумысь петӱ Оля.

ОЛЯ. Шогӱ уськӱдӱс тай пежыд. Збыль-ӱ Галӱс кӱзяиныс вӱтлӱс? Нӱшта-й ёрисны да сиралӱсны «Тундра кӱин» ним. Збыль-ӱ тайӱ? Кыдзи збыльсӱ тӱдмавны? Гашкӱ, мед ме сетчи, сӱмын ылӱдлӱ? А Зионыс сэтшӱм, нӱйтас — ловсӱ перъяс. Став кӱзяиныс тай быттӱ зверъяс. Збыль кӱ, ӱнӱ сылы колӱ отсӱг. А кытысь сійӱс корсьны? Петьлысь юавны — оз висьтав. Лоӱ орчча стойбищяс кытшовтны да юасыны.

Ыджыд чумысь петӱ Марпа, сывъялӱ Оляӱс да бӱрддзӱ.

ОЛЯ. Мый нин тӱкӱд, мамук? Кодӱ тэно дзерӱдӱс?

МАРПА. Мусаӱй да мадаӱй! Чайтлӱ ӱмӱй тайӱс?...

ОЛЯ. Мый нин лоис? Висьтав! Бӱрдныд нӱрӱвит.

МАРПА. Микей тэно Петруш саяс коралӱс.

ОЛЯ. Мый?.. Мый тэ шуин?

МАРПА. Тадз со Енмыс сетіс тэныд бордъяс. Лэбыштан тэ өні баты-мамыд гортысь.

ОЛЯ. Муса мамук! Колөк, видөй, колөк, нөйтөй, колөк, йөрдан шөрө вөйтөй. Мустөм, Петыр сайө нинөмысь ог мун! Сьолөм пытшкысь Гал оз вун.

Оля пырө дзоля чумас, мамыс — сы бөрся. Недыр мысти Оля петө ногы да ружьеа, а сы бөрся петө и Марпа.

МАРПА. Вай эн йөйтав! Олюк! Кылан? Помтөм эрдъяс шөрө кулан!..

ОЛЯ. Прөстит, мамук! Прөстит, баты! Кольча — збыльысь вошта садь...

Оля копытчыліс, сывъяліс да окаліс мамсө, копытчыліс и чумланыс, көні вөлі батыс, босьтіс чум бердас сувтөдлөм лямпаяс да өдйө муніс. Регод кылө көръясөс тэрмөдлысь гөлөс, а сэсся чумысь петө Ласей.

ЛАСЕЙ. Марпуш, нывтө чукөст. Көзяиныд корө. Мыйла букыш? Ме тай шуда, весиг ас пиө ог төр.

МАРПА. Нылыд колө?.. Вөтчы, бергөд!..

ЛАСЕЙ. Мый тэ шуин? Эг гөгөрво...

МАРПА. Пышйис... Петыр сайө пө ог мун. Сьолөмысь пө Гал оз вун. Сөянторъяс ногыас суйис, сэсся-й быттьө төв ныр сійөс нуис.

ЛАСЕЙ. Сө мокасьтө!.. Воськыд дивө!.. Микей скөрийвсьыс өд виас.

Чумсьыс петө Микей, и сы бөрся Петруш.

МИКЕЙ. Мый нө мыр моз сулаланныд? Көні нывныд? Мый чөв олад?

ЛАСЕЙ. Муніс сійө... Пышйис...

МИКЕЙ. Кыдзи пышйис?.. Кытчө пышйис?

ЛАСЕЙ. Петь саяд оз көсий мунны. Бурджык пө йөрданө сунны...

МИКЕЙ. Но сө морө!.. Янөдіс тай менсьым юрөс! Менам пиөй сылы мустөм! Корсьөй! Корсьөй!.. Сытөг син водзө эн во-өй!.. Аддзөй либө весасьөй ме дорысь!.. (Пырө чумас.)

Ласей гозъя сулалөны шемөс. Шемөсөн сулалө и Петруш.

Пемдылө.

ХОР.

**Мортыд тэд кө колана да муса,
Видз тэ сійөс, буръяв, мевъяв пыр.
Ковмас кө, сэк кытшовт көть став мусө,
Кытчөдз вын-эбөсид ки-коксьыд оз быр.**

Сэн жө. Петырыскөд Микей, Зион да Кальө.

ЗИНОН. Тэнад мог: Герасьёс корсьны да гусьёникён ловсё босьтны.

МИКЕЙ. Тайё өти. Мёд мог: меным колё Ласей Ольга. Корсь да вайёд. Пышйис, оз мун Петыр сайё. Вайёдан да, гётраламё мырдён. Вёчан тайё могъяссё, быдысь дас көр юрён.

КАЛЬЁ. Съёкыд могъяс... Быд мог вёчөмысь кө сетад дас вит көр, босьтча. Он кө-й...

ЗИНОН. Тэ тай зэв горш вёлөмыд.

КАЛЬЁ. Сідзкё, эгё лосьёдчөй. (*Көсйё мунны*).

ЗИНОН. Эн на тэрмась. Мед тэ ногөн лоё. (*Нюжөдлө сылы кисё. Киасьёны*) Быд могысь дас вит көр!

ЗАНАВЕС.

МӨД ЮКӨН

ГЕРАСИМЛӨН СТАН

Тыдалыштё сөмын чум джынйыс. Бипур дорас пусьё-бергалё Африк.

Паньыштіс пусянторсё да кодөскө казяліс, торгөдчис.

АФРИК. Со кодкө татчө локтө.

ОЛЯ (*мыччысис*). Видза олан, бур морт.

АФРИК. Тшөтш и тэ дзоньвидза ов. Тэ, кажитчө Ласея-Марпалён Ольгаис? Мый нө шөйтан, кодөскө корсян?

ОЛЯ. Корся и эм. Зионлысь көрдор мортсё, Галсё, эн ад-дзыл?

АФРИК. Татчө, Герасим ордө, воис Сарыч да висьталіс, мый Галсё рөдкостса суд ёрөма «Тундраса көинөн», а Зионыс ёртъ-ясыскөд кувтөдзыс нөйтөмны сійөс. Ми, дона ныв, асьным Герасима-Сарычкөд кык лун корсим сійөс, да эг и аддзөй. А сійө местаясын көин котыр шныркыйысис. Полам: эз-ө зонкасё көинъ-яс чашйыны-сөйны?

ОЛЯ (*börrggzö*). О, Енмөй-Господьёй! Збыль али мый мортсё сөйисны?

АФРИК. Эн бөрд, дона ныв, эн сэтшөма майшась. Көинъяс кө чашйисны, малича колясъясыс көть сюрисны. Гашкө, сайкаліс да ачыс кызкө, кодкө ордө саймовтчыны кужис. Колё юасьлыны мукөд көр видзысьяслөн станъясысь.

ОЛЯ. Чайтан?

АФРИК. Да-да. Вермасны сійөс дзевны да не висьтавыны. Быдөнлытө оз висьтавыны, а тэд, висьтасян кө, мый муса зонмөс корсян, тэд, гашкө, и висьталасны. Ми Герасимкөд көсьям на жө кытшовтны матігөгөрсә стойбищеяс.

ОЛЯ. Да, да, збыль. Ме корсьыся на, юася. (*Көсөдіс синъяссө и көсйис мунны*.)

АФРИК. Сулавлы, Ольга. Тэнад эм-ө көть нуръясянторйыд? Ме тэд яй тшытш гоз сета. (*Мунө чумас*.)

Пемдылө.

ХОР.

Тундра миян помтөм-дортөм паськыд,
Некыз он корсь сылысь пом ни дор.

Эм-ө көнкө көрдөр мортлөн чассё,
Сьёкыд олём понда сьылан миян нор.

Сё милёсьта Енмөй! Тэнё корам:
Отсав тыр-бур олём лёсьөдны и тан!
Медым олім-вылім шуда горён,
Медым гажмис миян тундра бан.

ИТТАА-ЯГАНЬЛӨН ЧУМ

Кодзувъяса вой. Вочасөн ломзё кыа да югдө. Неыджыд чумысь петё
Ягань.

ЯГАНЬ. Кытчö сөмын том пöраыд кольö? Кытчö-й кольöны
медгажа лун-войыс? Мед көть эськö вöтьясам олыштны сійö
томдыр кадас... О, со, буракö, и муса нылöй воö.

ИТТА (*сайсянь*). Мамö!.. Мамö!.. Волы жö, волы, вай отсав!

ЯГАНЬ (*мунлö, сэсся кияс вылас вайöны мортöс*). Коді тайö?
Мый ськөд? Кытысь вайин?

ИТТА. Ог тöд. Зэв ылысь. Пырташ шоныдінас да сэн видзöд-
лам. (*Пыртöны чумас. Кост.*)

Чумсьыс сёрниыс кылö динамик пыр. Корсюрö кылö и ымöстлём да
ойкнитлём.

ЯГАНЬ. Ой-ой-ой!.. Кыдзи нöйтöмаöсь... Став яйыс лөз. (*Гора
ойкнитлём.*) Кажитчö, и ордлыяссö чегъялöмаöсь. Господи!.. Эта-
тшöм том на. Ой-ой-ой! Кыдз нöйтöмаöсь!.. Нем жалиттöг! Öд-
вакö тайö олысьөн лоас... Мый нö тайөн кутам вöчны? Мыйла
татчö вайин? Кувныс? Миянлы нок вылö?... (*Кост.*) Кор тэ сi-
йöс аддзин?

ИТТА. Войдөр рыт. Дзонь лун да кык вой шойччытöг гортö
кырсси-вайи. Көръяс со кок вывсьыс усясны.

ЯГАНЬ. Дзик весь тэ сійöс татчö вайин. Дивö, мыйла сійö
өнöдз ловъя.

ИТТА. Мам! Тэ уна мортöс нин бурдöдлін да кок вылас сув-
тöдлін. Бурдöд сійöс. (*Петö.*) Тайö тай том зон... Енмөй-Госпо-
дöй! Эн-ö тэ тайöс тöдöмөн менам туй вылö инды? Жöник ту-
йö. Мужик вылö. Сідзкö, сійöс колö мездыны сьмерт кабырысь.
Быть колö мездыны.

ЯГАНЬ (*петіс жö чумсьыс*). Коді тайö? Кытысь вайин?

ИТТА. Мыйөн нö ме тöда... Вöлі сійö садьтём. Аддзи: лым
письыс мыйкö тыдалыштö сьöд. Матыстчи. Морт. Чайті, кулöма,
да мунны нин көсьи, но видалі да гөгөрвои — ловъя на. Муртса-й
лэпти, шебралі көр куясөн, көрталі да вайи.

ЯГАНЬ. Вайин тай со... Мый вылö?

ИТТА. Мамук, тэ бурдöдчан турунъяс тöдан, и лыяс веськөд-
лін. Бурдöд зонсö, мезды сьмертсьыс! Гашкö, тайö менам шуд!
Меным кад нин верöс сайö, а матын ньöти зон морт абу. Гашкö,
тайöс ачыс Енмыс меным индіс. Мезды, мезды сьмертлөн киясь!
Мыйкö вöч!

ЯГАНЬ. Шуан, ачыс Енмыс сійöс татчö вайис? Гашкö-й...
Збыль öд, тавой вöтаси, да быттьö ми ордö ачыс Сус Кристосыд
воис да вайöдіс мичаник том мортöс... Збыль али мый тайö ми-

ян зятӱпуным? Сідзкӱ, збыльыс колӱ сійӱс бурдӱдны... Коркӱ эскӱ татшӱм могнад ноксылӱ да. Ветлы вӱр дорас, ув-лӱп вай да чумын бура пестысь.

Итта мунӱ. Ягань пыралӱ чумас да петӱ киас нейджыд сямӱд кудйӱн.

ЯГАНЬ (*пуксьӱ да бергӱдлӱ турунъяс тубрасъяс, ысышлӱ*). Танӱ, югыдінас, турунъяссӱ видзӱдла. Ой, этша нин, ой этша!.. Но, гашкӱ, судзяс. Лоӱ босътчывны. И збыль ӱд, тайӱ дивӱ кодъ. Гашкӱ, вӱтӱй збыльыс туналана. Гашкӱ, Итталӱн шудыс збыль та сайын. Енмыс ачыс татчӱ вайис. Колӱ, колӱ сійӱс бурдӱдны. Лымйыс со сывны кутіс. Регыд выль турунъяс чужасны. А зонмыс зӱв на том. Пуктыны лоӱ став сямӱс и вынӱс... (*Пернапасасьӱ*.) Сус Кристос! Отсав зонкасӱ бурдӱдны, отсав! Ме кодъ пӱрысьыд кулӱм нин и виччысям, а жаль, кор татшӱм том морт куланвыйын.

ИТТА (*локтӱ лӱп мозгора*). Мамӱ!.. Мамӱ!.. Кыдз нин миян нӱрпалысьным олӱ?

ЯГАНЬ. Пырт да бура ломзӱд бисӱ. Шоналас да кульсьӱд, колӱ бура видлавны. (*Итта пыртӱ ломтассӱ да петӱ*.) Ме пола. Ой, пола! Турунъясӱй этша. Оз тырмыны бурдӱдтӱдзыс вайӱдны. Муюгыдсӱ эновтас на мортыд.

ИТТА. Мый тӱ, мамук! Тадз эн шу! Друг кӱ кулас быттӱ сійӱ, тӱд: сэки тшӱтш и ме кула! Мезды, мезды сьмерт кийсь! Мыйкӱ вӱч! (*Усьӱ пугзӱс вылӱ, нюжӱдӱ кияссӱ енӱжланыс. Мамыс помся пернапасасьӱ*.) Енмӱй-Мезӱсанӱй! Сус Кристосӱй! Отсалӱй жӱ тайӱ зонлы мынтӱдчыны кулӱмсьыс! Енмӱй! Отсав!.. Отсав!..

Пемдылӱ.

Авансцена пельӱсын прожектор югӱрын тыдовтчӱ нарт вылас пукалысь Оля.

ОЛЯ (*сӱянмозыс*). Со и коли нӱшта ӱти лун. Кытшовтӱ нин Изъваса и Мезеньдорса, гӱль и озыр кӱр видзысьсӱ, но Гал йылысь дзик некод, дзик нинӱм оз тӱдны. А мудзи, ныр вылӱ кӱть сун. Сӱ милӱсьта Пама! Сус Кристосӱй-Енмӱй! Вӱтын кӱть нин висьталӱй, кӱнӱ муса Галӱй?.. Кодар помысь корсьны. Отсалӱй мем! Отсалӱй!.. Ок! Коли нӱшта Из дорланӱ ветлыны. Медылӱ пельӱсас. (*Играліс сӱянсӱ*.) Мӱдӱ!..

Прожектор югӱр кусӱ. Бӱр югзӱ Яганя-Итталӱн чум. Сайсянь локтӱ Итта.

ИТТА. Кыдзи миян нӱрпалысь?

ЯГАНЬ. Садяс талун воліс, восьтыліс нин синсӱ. Юоаліс: кӱн сійӱ? Висьталіс и нимсӱ. А здук сайын на сӱмын вӱрзӱдлӱс ки-коксӱ.

ИТТА. Мам. Со видзӱд, мамӱ, кодкӱ татчӱ локтӱ.

ЯГАНЬ. Гашкӱ, сійӱ тайӱ зонсӱ корсьӱ...

ИТТА. Юоалас кӱ сійӱс, соссям, мам. Гашкӱ, дыртӱ танӱ сійӱ оз ов.

ЯГАНЬ. Ноко, сідзкө, өдйө пырав, зонсө шебрав, мед оз тыдав.

Итта пырө чумас, и регыд локтө Оля.

ОЛЯ. Копыр татчөс бур йөзлы.

ЯГАНЬ. Тэд тшөтш кузь да шуда олөм. Кытчө мунап? Гашкө, отсөг тэныд колө?

ОЛЯ. Мортөс корся. Нимыс Гал. Галактион. Мича чужөма да сьод юрсиа зон. Синъяс сьодөсь, быттьө вой.

ЯГАНЬ. Ачыд сылы коді? Невеста ли чой?.. Коді сійө? Мый нө ськөд лоис?..

ОЛЯ. Көзяиныс вөтліс. Рөдкост судөн «Көин» нимөн ёрөма-өсь. Сэсся-й нөйтөмабсь дзик куланвыйөдз. Ті, гашкө, мыйкө кывлінныд сы йылысь?

ЯГАНЬ. Лөктор висьталін. Но ог төдөй, дзик нинөм... А суд кө ёрис, вермисны и вины.

ОЛЯ. Шойыс эз сюр...

ИТТА. Чашйис көин котыр...

Оля бөрддзө, пуксьө орччөн сулалысь дадь вылө.

ОЛЯ. Эн дзерөдөй! Сідз нин сьөлөм потө!

ИТТА. Ми тэнө жалитам, но отсавны ог вермөй.

ЯГАНЬ. Тэ, дерт, тшыг. Ми нурйөдыштам тэнө. Итта, вай яя шыдтө.

Итта пырө чумас.

Ме гөгөрвои: муса зонтө корсян. Корсь вай, корсь. Аддзысяс жө коркө.

Итта петкөдө шыд тасьті. Сетө Олялы. Сійө панясьө.

Туй вылад на сетам кутшөмсюрө сёян.

Пемдылө.

ХОР.

Визувтө олөм, кор югыд, кор сьод.

Сійө дзик быттьөкө гыа Вой саридз.

Сунгысьлан, кыпавлан... Некор он төд,

Кор тэнө пөрөдас кок вывсьыд «чардыс».

Векни югöрын тыдовтчө сьөкыда вöсьлалысь Оля. Сійө пөрлалө, катласьө.

ОЛЯ. Коліс жө тадз лоны. Куш тундраын коли көртөг, ружь-төг и сёян-юантөг. Коньөр көрөй повзис көинъяссьыд да уйкни-тіс-пышйис, а ме... Ой, водыштла, шойччышта. (Bogö.)

МАКСИМЛӨН СТОЙБИЩЕ

Сцена шөрас пытшкөсыс тыдалана чум. Эпизод заводитчигас пытшкас

пемыд. А ортсыас, бипур дорын, норт вылас пукалоны Трӱпим да Малань.

ТРӱПИМ. Гӱтыр кувсьӱм бӱрас миян Максӱ лoис быттьӱ гудыр кымӱр — сьӱд. Юас тай, да быдсӱн воштас садьсӱ. Мый и вӱчӱ, ачыс оз тӱд.

МАЛАНЬ. Видзӱд, видзӱд... Кодкӱ локтӱ татчӱ. Шатовтчылӱ ӱтарӱ-мӱдарӱ.

ТРӱПИМ. Чӱвлы... Мыйкӱ сьӱкӱд абу лючки...

МАЛАНЬ. Усис... И оз вӱрзӱд ки да коксӱ...

ТРӱПИМ. Ветлам, видзӱдлам, мый сьӱкӱд... Гашкӱ, кыкӱн кыдзкӱ вайӱдам жӱ...

Мунӱны и недыр мысти кык костас кутӱмӱн вайӱдӱны Оляӱс.

ТРӱПИМ. Быттьӱкӱ тай кулӱма...

МАЛАНЬ. Абу на жӱ... Изӱймитӱм, кыммӱма.

ТРӱПИМ. Пыртам чумас, водтӱдам. Гашкӱ, ловзяс. Бурдас.

МАЛАНЬ. Код тӱдас... Кыдз Енмыс шуас...

Пыртӱны Оляӱс чумас. Чум пытшкӱс югзӱ. Мыйкӱ, кылӱ, усьӱ, и Максим садьмӱ.

МАКСИМ. Кодӱ нӱ мошкоритчӱ сӱнӱ? Оз сет войт кӱть шойч-чыштны меным...

ТРӱПИМ. Чой горулысь садьтӱм мортӱс аддзим. Вайим татчӱ. Кутшӱмкӱ ныв.

МАКСИМ. Ныв?.. Кӱнӱ сӱӱӱ?

ТРӱПИМ. Танӱ... Быттьӱ сотчӱ, биа.

Максим петӱ занавес сайсьыс, видзӱдӱ Оля чужӱмӱ, инмӱдчӱ.

МАКСИМ. Збыль тай нывка. Мича чужӱма и... Колӱ сӱӱӱс бурдӱдны...

Пемдылӱ.

ХОР.

**Олӱмтӱ конъявлӱ зӱв уна гӱрӱд,
Тырмас-ӱ разьнысӱ найӱс сям-вын.
Сьӱлӱмыд доймӱ, кӱть лӱкгоршӱн горӱд,
Рӱкыд оз кыв, сьӱлӱн сьӱлӱмыс кын.**

ИГТАА-ЯГАНЬЛӱН ЧУМ

Ягань отсалӱ Галлы петны чумсьыс, пуксьӱдӱ мыр вылас.

ЯГАНЬ. Петав, пукышт шондӱ водзас. Тулыс воис, лым сылӱс... ГАЛ. Аттьӱ, кулӱмысь со мездӱн. Збыль ӱд, тшына чомъяд чездан.

ЯГАНЬ. Регыд, регыд бурдан помӱдз. Сӱмын мед оз сконъяв вомидз.

Пернапасасьӱ да мунӱ. Гал ӱтнас.

ГАЛ. Нюмъялө со бара югыд шонді. Сыліс, бырис кӧдзыд, еджыд лым. Вӧр-ва мозыс ме тшӧтш ловзыны со понді. Тӧнлун весиг чардаліс да йиркакыліс гым. Слабог, ловъя!.. Ки-кок вӧрӧ. Бурдны эськӧ ӧдйӧджык да водзӧс мынтыны пежъяслы. Найӧ дасьтысисны Герасимӧс вины. Гӧльтӧ нем жалиттӧг виалӧны, кӧинъясӧс моз. Гашкӧ-й, виисны нин морттӧ. Медводз мынта водзӧс лӧк Зионлы, а сӧсся Власлысь нывсӧ корала да мунам, саймовтчам Из сайӧ... Юграӧ. Мед некод оз и аддзы. *(Кост.)* Итта воӧ. Зӧв жӧ мича ныв. Кажитчис мем. Воис сӧлӧм вылӧ. Зӧв тай бура кыйсӧ. Уна кыйдӧс локтанмозыс вайӧ.

Локтӧ Итта.

Чолӧм, нылук. Кужысь да сюсь синма мортлӧн нопйыс пыр тыр. Тэнад сямыд, Итта, мед некодыр оз быр!..

ИТТА. Бурсиӧмысь аттьӧ. А тэ энӧ водзджык чумсьыд пет? Прӧстудитчан, бара висьман..

ГАЛ. Эн вай тунав... Енмыс видзас мед.

ИТТА. Да, мед видзас. Ветлі, кыйси, тэысь гажӧй быри. Тэ тан пукалышт, а ме нопйӧс пырта, да сӧсся пета, сӧрнитыштам. *(Пырис чумас.)*

ГАЛ. Гажсӧ, шуис, меысь быриг... Эз-ӧ радейтчы?.. Со сюри!..

ИТТА *(petic чумсьыс, сьылӧ).*

**Луныс талун сэтшӧм мича, гажа,
Нимкодӧйла лолӧй лӧбны дась.
Татшӧм шоныд тулыс эз вӧв важӧн,
Шонді шонтӧ — оз ков весиг пась.**

**Муса морттӧг олӧм абу олӧм.
Муслун сійӧ олӧмыдлӧн вуж,
Вежӧрнад и ловнад кутны сійӧс колӧ.
Муслунтӧгыд олӧм пустӧ, руш.**

Со тэ, зонмӧ, бурдны кутін, кок вылад бӧр на сувтін. Кыдз-мый водзӧ овны чайтан?

ГАЛ. Колӧ тайкӧ сайкалыштны. А сӧсся-й пеж ловъяслы водзӧс мынтыны колӧ.

ИТТА. Сэтчӧ мунны тэд оз позь. Кывлас кӧ Зионыд, здукӧн ловтӧ босьтас. Кольчы вай ме дінӧ! Кута видзны тэнӧ синмӧс моз! Ог кут овны тэысь гусьӧн: лоин тэ мем дона, муса. Радейта ме тэнӧ. Кольчы — кувмӧн меным колан. Кольчан — верӧсӧн мем лоан. *(Кост.)* Чӧв олан тай. Эн мӧй кыв? Гашкӧ, тэнад эм сэн ныв?..

ГАЛ. Мада Итта, весьӧпӧртін менӧ. Ог тӧд, кыззи вочавидзны тэд... Веськыда кӧ шуны, ӧти том ныв некор эз вунлы. Радейта ме сійӧс важӧн. Вӧлі сійӧ меным сӧлӧм гажӧн...

ИТТА. Енмӧй! Енмӧй! Кылан? *(Усьӧ пугзӧс вылас, киясӧ нуюжӧдӧ енэжланыс.)* Жалит менӧ кӧть войт мында!.. Галлысь сӧлӧм бергӧд мелань! *(Бергӧдчӧ Галлань.)* Дугды мӧвпавны сы йылысь! Тэнӧ видза синмысь ӧнджык! Лелькуйтны ме тэнӧ кута, лоан шудаясьыс-шуда! Ен могысьӧн тэнӧ кора: кольчы, кольчы тэ ме дорӧ! *(Сывъялӧ Галлысь кокъясӧ.)* Тэтӧг овны ме

ог вермы! Збыль мӱй йӱрданӱ мем пырны? (Бӱргӱ.) Кольччы татчӱ! Миян чумӱ! Ме дорӱ!..

Пемдылӱ.

ХОР.

Том сӱлӱмын ӱзъяс кӱ пӱсь муслун,
Лун ни вой дзик здук кежлӱ оз куслы.
Сӱйӱ быттьӱ сотӱ морӱс и юр вем.
Он на пыдырт сӱтысь, нинӱмӱн он вен.

МАКСИМ СТОЙБИЩЕЛӱН СТАН

Бипур дорын Трӱпим да Малань.

ТРӱПИМ. Аннаыд тай вӱлӱм сюсь да винӱв. Сувтӱс кокъяс вылас. Прӱч нин бурдӱс.

МАЛАНЬ. Содтӱд, вӱлӱм, ӱсь кывъя да мелӱ. Максӱлӱн тай юрыс весиг дурмис.

ТРӱПИМ. Мем кажитчӱ, мый сӱйӱ Аннасӱ коралас кӱзйакаыс ылӱ. Корасьныс оз ковмы мунны ылӱ.

МАЛАНЬ. Видзӱд, видзӱд, кодкӱ тӱрмасьмӱн миянланьӱ локтӱ.

ТРӱПИМ. Но? Татчӱ, миян пельӱсӱ, шоч морт волӱ. Татчӱ кежис, дерт нин, ыджыд могӱн.

Локтӱ Кальӱ.

КАЛЬӱ. Олад-вылад, кызад-быдмад...

ТРӱПИМ. Тӱд тшӱтш чолӱм, туйвыв морт. Кутшӱм могӱн?

КАЛЬӱ. Татчӱ тӱдтӱм зон ӱз волы?

ТРӱПИМ. ӱз. Миян гӱгӱрӱ некод оз волы. Воськыда кӱ шуны, кызкӱ, волӱс ӱти ныв...

КАЛЬӱ. Ныв?.. Нылыд мен оз ков. Кӱть и гажӱй бырлӱ наысь. Дзоля вокӱс лӱ корсьны. Ыръянитӱ, пышйис гортысь. А кӱн нӱ ӱськӱ сӱйӱ нылыс? Кодарланьӱ мунӱс? ӱна ылӱ?

ТРӱПИМ. Некытчӱ ӱз мун, а олӱ танӱ. Кӱръяс видзны отсалӱ зӱль Анна.

МАЛАНЬ. Воськыда кӱ шуны, кӱзйинным гӱтыр вылас кӱсйӱ сӱйӱс вайны.

КАЛЬӱ. Со кызд? Медъя. А матӱгӱгӱр ӱм-ӱ нӱшта стан?

МАЛАНЬ. Кожымланьын сулалӱс Касьян.

КАЛЬӱ. Сӱдзкӱ, меным сыланьӱ. Став бурсӱ тӱянлы. (Мунӱ.)

ТРӱПИМ. Тайӱ мортыс ӱз во сӱлӱм ылӱ. Чошкӱдчис, кор гарыштӱ нылӱс.

МАЛАНЬ. Збыль ӱд. Юасигас зӱлис мыйкӱ дзебны. Пондӱс кыйкъявны да дзӱрны. Тайӱ мортыс дзебис миянысь збыль могӱс. Сӱйӱ оз на вокӱс корсь.

ТРӱПИМ. Мем чайтсьӱ: мусукӱ корсьӱ. Нылыс пышйис гортсыс, мырдӱн мед ӱз сетны. Миян Анна буретш корсян мортыс. (Кост.) Мунам нин вай... Аннаыс со локтӱ. Миянӱс, вежысьясӱс, абу и вичысьӱма.

МАЛАНЬ. Гашкӱ-й, гажыс сьлӱн бырис Максӱсьыс?

ТРӱПИМ. Абу миян тӱжд. Мӱдӱм, мунам... (Мунӱны.)

Чум сайыс петö кыйöдчыс Кальö.

КАЛЬÖ. Вöлисти мем уси лача. Анна ныв пö овмöдчöма татчö. Тайö Ласей Оля мöд ним улын олö. Кыйöда да кута, кодыр öтнас кольö. *(Бөр саймовтчö.)*

Локтö Оля.

ОЛЯ. Чайтöны, мый волыс мортис юасьöма воксö, но казя-лöмаöсь, мый сийö абу веськыд морт. Кор менö гарыштöмаöсь, зэла-лöма. Пола. Гашкö-й, збыльыс Микей ая-пия медалисны волыс мортсö, ме-дым менö бөр вайöдны гортö. Со и öшйис юр вылам выль тöжд. Кодарöкö бара дзебсьыны лоö. Öти менö тундра пасьта корсьö. Мöд тані лэчкалö. Со и думайт, Оля, мый тэд водзö вöчны? Юрын öнi ставыс гудрасьö, сьölöм помся песьсь-пуграсьö. Галöс корсьöм помассис зэв лёка. Мудзи, унмöй локтö. Пöрöдчыла...

Пырö чумас, водö. Чум сайсянь мыччысьö Кальö.

КАЛЬÖ. Сийö! Сюрис асныралыс нылыд. Но со кодкö татчö воö... Сайöдчыла сыыс...

Кальö бара сайöдчö. Локтö Максим.

МАКСИМ. Ставныс көръяс дорынöсь... Буретш öнi вöйпöдны и колö. Буръяла, мед ас вöлясьыс, бурөн мекöд водіс. *(Пырис чумас, тöрмөшитö Оляöс.)* Анна, садьмыв. Кылан?

ОЛЯ *(садьмö)*. Мыйла?.. Мый нин лоис бара?

МАКСИМ. Пуксьы. Сёрнитыштам ладью...

ОЛЯ. Кывза... Мыйкö неладнö ме кари?

МАКСИМ. Тöдан öд тэ, гöтыр менам кувсис. Но ме абу на пöрысь. Гöтыр колö. А Енмыс буретш тэнö татчö вайис. Мыйла?.. Да мед тэ гöтырөн мем лоин. Сьölöмöйлы мусмин. Пет ме сайö. Гöтырөн кө лоан, бархатö да шöвкö тэнö вöччöда, исергаяс, мича сикöтш козынала. Гөгөрвоан, дона Анна, мада ныв? *(Кост.)* Виччыся ме тэнсьыд вочакыв.

ОЛЯ. Тэ, көзяин, чуймöдін менö. Оз ков вывтіасьны. Гöтырөн тэд лоны ог вермы. Сьölöмöс ме сеті мöд зонлы. Аттьö тэд, мый юр сюянін сетлін. Ме-дым бурдны, сувтны кок вылö. Аски муна, зонмöс корсьны ветла.

МАКСИМ. Менам сьölöм тэысь косьмö... Бурөн он пет, мыр-дөн босьта!..

Максим уськöдчö Оля вылö, песö, но Оля водзсасьö. Чумö пырö Кальö. Киас ружье.

КАЛЬÖ. Эй тэ, Максö! Нывкасö вай лэдз! Лэдз, шуöны!.. Он кө, шковга!..

МАКСИМ. Коді тайö? Мун тась!.. Он кө — асьтö виа!

Максим лэдзö Оляöс, сувтö. Звирк сувтö и Оля. Сайсянь локтö Трöпим, кывзысьö.

ТРӖПИМ. Сідзи и тӖді, мый тайӧ мортыс эз веськыда сёр-
нит.

КАЛЬӖ. Ланьт! Со гез! Кӧртав Ӗльгаыслысь кыкнан кисӧ
мышкас. Вӧч, мый тшӧкта!..

Оля уськӧдчӧ пышйыны, но Кальӧ конйыштӧ сійӧс, и Оля усьӧ.

МАКСИМ. Тайӧ Анна, абу — Ӗльга. А ме тӖді тэнӧ, Кальӧ.
Мыйла ныв вылас усьласян?

КАЛЬӖ. Тайӧ абу Анна, Вась Ласейлӧн Оля. Микей кӧсйӧ
писӧ сы вылӧ гӧтравны. Отсав даддӧй бердӧ кӧртавны. Сувт
вай, нылӧ, даддӧй дорӧ мун. Да эн ерепенит, ӧні он нин мын.

Олялысь кӧрталӧны кияссӧ, нуӧдӧны чум саяс.

ТРӖПИМ. Лоӧ кыйӧдчыштны, вӧтчывны. (*Тэрыба мунӧ.*)

Пемдылӧ.

ХОР.

**Лунысь-лун кывтӧ-визувтӧ водзӧ,
Коньӧр йӧз синвасӧ куралӧ соддзӧн,
Терпитӧ шогмытӧм, увтыртӧм олӧм.
Пычкам-ӧ коркӧ коньӧртчӧм, полӧм.**

Кост. Авансцена вомӧн мунысь Гал бӧрся вӧтчӧ Итта.

ИТТА. Гал! Мусаӧй! Донаӧй! Эн эновт менӧ! Эн коль! Тэтӧг
ме кувся! (*Уськӧдчӧ пидзӧс вылас, сывъялӧ Галлысь кокъяссӧ.*)
Копрася тэд: эн эновт менӧ!

ГАЛ. Прӧстит, Итта! Ме кольччыны ог вермы, ог! Менам
сьӧлӧм тшӧтш косъмӧ. Но косъмӧ Оля вӧсна. Содтӧд: пуӧ сэнӧ
лӧглун! Кодсюрӧлы колӧ водзӧс мынтыны. Прӧстит! Эн вӧтчы
ме бӧрся, эн вӧтчы, мун! Бергӧдчы. (*Мунӧ. Итта му вылас
пласътвидзӧ-бӧргӧ.*)

Би югӧр кусӧ, пемдылӧ.

ГЕРАСИМЛӦН ЧУМ ДОРЫН

**Бипур дорын пукалӧны Герасим, Сарыч, Африкан. На дорын
сулалӧ Тина.**

АФРИКАН. Дыр жӧ тэ ветлӧдлін.

ГЕРАСИМ. Изъявӧд тасянь абу матын.

САРЫЧ. Висьтав нин медколанасӧ. Збыль-ӧ сійӧ юӧрыс, али
тыртӧм сёрни?

ГЕРАСИМ. Збыль. Крестьяна босьтӧмаӧсь черъяс да лэбынъя-
яс, сотӧны помещикъяслысь усадьбаяссӧ. А рабочӧйяс удж вылас
оз петны, жуглӧны машинаяссӧ да станокъяссӧ, весиг салдатъяс
сувтӧмаӧсь сарыды паныд! Сартӧ чӧвтӧмаӧсь. Ӗні пӧ сар пыдди
кутшӧмкӧ временнӧй правительство.

ТИНА. Энлы... Миянлань кодкӧ локтӧ.

Ставон сувтоны, виччысьоны. Кост. Мыччысис Гал да ставос кытшовтис синнас.

ГАЛ (*нимкодясиг*). Слава Бог!.. Кодъясос ме аддза!

САРЫЧ. Свят-свят-свят... Синъяслы ог эскы! Гал!

ГАЛ. Ме, пöльö, ме...

САРЫЧ. Вай ме тэнö сывъяла. (*Сывъясьоны.*) Ми öд чайтим, мый тэнö кöинъяс сёйисны.

ГЕРАСИМ. Чолөм, зонмö, чолөм! (*Сывъялö Галöс.*) Тайö збыль нин дивö кодъ...

ТИНА. Тэ, зонмö, кытчö вошлн? Ми öд тэнö вичкоын нин сьылöдiм.

ГАЛ. Тэрмасьыштöмныд. Менö сэки садътöмöс аддзис öти морт, и ас ордас, Из дорö, нуис да дзебис. А мамыс бурдöдiс да кок вылö сувтöдiс.

ТИНА. Лöнныштлид... Бара кодкö татчö локтö.

Ставон бергöдчöны индöмланы да виччысьоны. Локтö Трöпим.

ТРÖПИМ. Здорово-те. Кодъяс нö тi лоанныд?

ГЕРАСИМ. А ачыл тэ кодi?

ТРÖПИМ. Ме — Трöпим. Ивкин Максöлөн кöрдор морт. Кывлiд? Ми Из дорын войлам.

ГЕРАСИМ. Мый тэнö татчö вайöдiс?

ТРÖПИМ. Тöданныд-ö тi Микей Ласейлысь Öльга нывсö?

ГАЛ. Тöдам. А мый ськöд?

ТРÖПИМ. Кодкөлун Лука старшиналөн Кальö пастукыс волiс миянö, аддзис Öльгасö, кöрталiс да нуис Микей ордö.

ГАЛ. Микей ордö? Мыйла?

ТРÖПИМ. Кöсйöны гöтравны Микейлөн Петыр пи вылас.

ГАЛ. Но сё морö!.. Вайö мем ружье! Муна виа и Петырсö, и Микейсö!..

ГЕРАСИМ. Эн тэрмась, зон, эн пузы. Öтнадтö тэнö асьтö вермасны помавны. Дорйысьнытö колö оз öткөн-öткөн, а öтвыв, мукöдкöд. Öткөн-öткөн тышкасиг-вермасиг нинöм ог вермöй вöчны. Ми гөгөрвоам тэнсьыд сьölөм дойтö и мунам öтшöтш тэкöд. Кыдз тi, ёртъяс, чайтанныд? Африк, Сарыч, Тина? Мунам?

АФРИК. Дерт жö мунам!

САРЫЧ. Мунам, мунам!

ГЕРАСИМ. Мунам! Доръям нывсö мырдöналöмысь!

СТАВÖН. Доръям! Доръям!..

Пемдылö.

ХОР.

Терпеньеныс йöзлөн ори-потi.
Став кутöдсö биа лöглун сотiс.
Морös тырыс лöглун варкйö-пуö,
Увтыртöмлы паныд тышö нуö.
Сьölөмъясын нэмыс лöглун öзйö.
Водзös вештам увтыртысь лёк йöзлы.

МИКЕЙЛӨН СТОЙБИЩЕ

Микейлөн чумын ачыс, Петыр и Оля. Ывлаас — ружьеа Кальö.

ПЕТЫР. Ме тэд шулі, пет, мися, ме сайӧ. А тэ асныралін пыр.

ОЛЯ. Петя... Ме ӧлӧдывлі тэнӧ: эн вай ышмы. Ме тэнӧ войт ог радейт.

ПЕТЫР. Надейтчан на Галыд вылӧ? Ӧні сійӧ тасянь ылын-ылын. Кӧнкӧ райын либӧ адын. А ме со орчӧн, матын. Радейт менӧ! Овны кутан мекӧд дзик выль ног.

ОЛЯ. Ог эскы ме тіялы, ог эскы! Пӧръясянныд, кывныд абу веськыд.

МИКЕЙ. Тырмас! Дугды копрасыны да корны!.. Водтӧдам да вӧч, мый колӧ керны!..

Пӧрӧдӧны Оляӧс. Оля водзсасьӧ, пессьӧ. Ывлаын сулалысь Кальӧ мыйкӧ казялӧ да пырӧ чумас.

КАЛЬӦ. Кӧзяин! Тэ ордӧ, буракӧ, гӧсьтьяс локтӧны.

МИКЕЙ. Кутшӧм гӧсьтьяс? (*Джӧмгӧны да дуггӧны нывсӧ песны.*)

КАЛЬӦ. Зинон да Лука. (*Бӧр петіс.*)

МИКЕЙ. Новлӧдлӧ найӧс сюра-бӧжаыс. Сайӧддам тайӧс занавес саяс. (*Кыскӧны Оляӧс.*)

Локтӧны да чумас пырӧны ружьеа Зинон да Лука. Чолӧмасьӧны, киасьӧны.

МИКЕЙ. Кутшӧм мог нин тیانӧс вайӧдіс?

ЗИНОН. Зэв лӧк юӧръяс.

МИКЕЙ. Мый нӧ лоис?

ЗИНОН. Аркандельскыс воис магазинӧн управляющӧй. Шуис, муюгыдыс пӧ помассьӧ.

МИКЕЙ. Кыдзи, мыйла? Стӧчмӧд.

ЗИНОН. Сэні, Аркандельскас, да и став роч муас, Россияс, зэв лӧк кутерба. Став войтырыс пӧ бунтуйтӧ. Цартӧ вӧтлӧмаӧсь, индӧмаӧсь выль, кутшӧмкӧ временнӧй власьт. Полиция да жан-дармьясӧс бырӧдӧны. Помещикьястӧ да купечьястӧ кушӧдз грабитӧны. Фабрик-заводьясын пӧ кутшӧмкӧ комитетьяс котыртӧмаӧсь...

КАЛЬӦ (*суйлӧ юрсӧ чумас*). Кӧзяин. Бара кодъяскӧ воӧны! Ружьеаӧсь! Котырӧн!

МИКЕЙ. Кодъяс сэтшӧмъясыс?

КАЛЬӦ. Ылысянныд найӧс ме ог тӧд.

Микей босьтӧ ружье да петӧ чумсыс. Локтӧны Герасим, Гал, Сарыч, Трӧпим да мукӧд.

МИКЕЙ (*скӧра*). Мыйсяма йӧз? Мый могӧн нин локтід?

ГЕРАСИМ. Ми вылӧ вай гӧлӧстӧ эн лэпты. Тэзысь весит войт огӧ полӧй...

САРЫЧ. Ми водзын тэ ӧні ачыд быттьӧ той.

ГАЛ. Висьтав, тан-ӧ Власлӧн Ӧльга нылыс?

МИКЕЙ. А тэныд, зонмӧ, кутшӧм мог сы дінӧ? Сійӧ ӧні ме-нам Петыр пилӧн гӧтыр.

ОЛЯ (*чумсянь*). Пөръясьö! Гöтырöн ме сылы некодыр ог ло! Кöрталісны, мырдöн кутöны пеж ловъяс!..

ГАЛ. Пыр жö лэдз! А он кö, плешкад шковга!..

МИКЕЙ. Зырымбедь! Асьтö лыя!

ГЕРАСИМ. Видлы сöмын! Аддзылан, мый артмас. Сьылiад тэд джаггөрöд сэк гартам. Тöд нин: эштiс тiян власьтныд! Роч муыввса войтыр чöвтiс цартö. Лэдзöй бурöн Васька Власлысь нывсö! Водзсасыны кö кöсьян, чегам сьылiдзиртö.

МИКЕЙ. Тайö мый? Бунт? (*Чукöстö.*) Эй, ёртъяс! Петалöй! Мыччöдлам пуж тайö голодранечьяслы.

Чумсьыс петісны Зинон да Лука. Накöд орччöн сувтiс и Кальö. Ружьясыс веськöдöма воысьяс былö, а мукöдыслöн — чумсьыс петысьяс былö.

ГЕРАСИМ. Вот и бур! Куимнанныс öтлаынöсь. Тöдöй! Тiян власьтныд помассис. Цартö уджалысь йöз вештiсны. Став Россия пасьтала помещик-буржуйастö арестуйтöмаöсь да чижовкаясö пуксьöдалöмаöсь. Ноко, мужичöйяс! Мырддьöй налысь ружьяссö. (*Озыръяслысь ружьяссö босьтöны.*) Оля, пет татчö!

ОЛЯ. Ог вермы! Менö кöрталісны.

Гал да Сарыч пырöны чумас, мездöны Оляöс.

ГАЛ. Олюк! Сьölöмшөр!

ОЛЯ. Муса Галук! Донай!

Кутчысьöмöн петöны чумсьыс.

ОЛЯ. Аттö мездöмсьыныд, бур войтыр!

САРЫЧ (*сывъялö Оляöс и Галöс*). Ен мед сетас мем овны сi-йö лунöдз, кор кутла тiянлысь кага!

ГАЛ. И мед тэ нöшта велöдiн миянлысь быдтасöс лыддьысьны, кыз велöдiн менö! Ура!

СТАВÖН (*горöдöны «ура» и сьылöны*).

**Мездлун вöсна öтүв сувтам ставөн.
Тырмас юны ми воклысь пöсь вир.
Ловсö босьтам, кодi сувтас паныд!
Мездлун вöсна ог жалитöй юр!**

П О М



Владимир ТИМИН



Ме век на аддза...

КЫВБУРЪЯС

* * *

Банйом лөсьыд чужом,
Муса видзодлас,
Олан, кызди кужан,
Миянлы тэ ас.

Мелі нюмнад өзтан,
Чужан мулөн ныв,
Тэсянь кылам сөстөм
Шоныд коми кыв.

Шуам авъя нывлы
Атьё, мый тэ эм,
Өтчид тэнö кывлан —
Содас олан нэм.

* * *

Уна аньёс ме тöдлі ас нэмөн,
Вöвлі шуда и шудтөм ме сэк.
Мыйкö бурджыкыс та дорысь эм-ö?
Муслун абу на медыджыд грек.

Ог нин тöд, кутшөм воö да корсянь
Куті донъявны пöсь мелілун.
Өні ылысмөм нимъясысь корся,
Коді вöлі да өнөдз эз вун.

Казьтылөмъясыс шонтöны менö,
Быдөн адзисны ассыныс шуд...
Сöмын медсясö казьтыла тэнö,
Кодöс? Восьтыны йöзлы ог кут.

* * *

Кодыр тэныд долыд,
Нимкодясьö лов,
Дум вылад ог волы —
Сэки тэд ог ков.

Чужöмыд кө дзугыль,
Видзöдласыд нор,
Кодыр дзик нин жугыль —
Сэки менö кор!

Ме век на аддза...

Ме век на аддза:
Кар сайын веж эрд,
Но талун нинöм йылысь
Ог нин юась.
Сы бöрын кадыс ёна вежсис, дерт,
И тэон любуйтчиг,
Ме важ моз ог нин шуась.

Мый лоны — лои...
Ставсö, дерт, ог тöд.
Оз отсав весиг медся мывкыд сёрни.
Тэ век на ачыл,
Но и быттьö мöд,
А тöдмасьнысö мöдыскöд
Мем сёр нин.

Ас сиктын

Меным весиг кажитчыны кутіс
Сиктын лöня коллявны лун-вой,
Ветлöдла пöль-пöчьяснымлөн муті,
Арлыда, но век на быттьö збой.

Ас му вылын, гашкö, ог на няргы,
Ставыс буретш тырмымөн, мый эм,
Ог ме босьтчы öткодявны каркöд,
Мыйöнкö и сійö дона мем.

Кадысь кадö сэтчö вола-муна,
Но öд кадыс лэбö, шондібан,
Ясыдджык мем овлö лунысь лунö:
Нэмöвöйся оланінöй тан.

❖ ❖ ❖

Куратов туйөд: Яренск — Вөлөгда — Алматы

Таво Коми Республика паськыда пасйө И.А.Куратовлы чу-жан лунсянныс 175 во тырөм. Вөлі нуөдөма поэтлы сиөм кон-курсяс, викторинаяс, рытъяс, урокъяс. А неважөн коми ги-жысыяс ветлісны И.А.Куратовлөн олөмкөд йитчөм местаясө: Яренскө, Вөлөгдаө да Алматыө (Алма-Атаө), аддзысылсны сэтчөс войтыркөд, сёрнитісны поэтлөн творчество йылысь. И дерт, бөрсө локтөм бөрын гижысыяслы окота лои төдмөдны аддзылөманас и «Войвыв кодзув» журнал лыддьысыасө. Коми гижысь котырөн веськөдлысь Е.В.Козлова, гижысь котырын литературной консультант Е.Е.Афанасьева да «Арт» журнал-са шөр редактор Г.В.Бутырева радпырысь юксисны выльторг-ясөн. Сёрнитіс накөд Алёна ШОМЫСОВА.

— Елена Васильевна, кыдзи чужис мөвпыс ветлыны коми гижысыяскөд Яренскө? Коді отсаліс збыльмөдны тайө мөвпсө? Кутшоьм медшоьр мог пуктінныд ас водзаныд?

— Мөвпыс ветлыны сійө каръясас, көні коркө овліс, велөд-чис да уджавліс И.А.Куратов, миян медводдза коми поэт, чужис важөн нин. Ас кадө Яренскын, Вөлөгдаын да Алматы карын вөлі восьтөма сылы сиөм мемориальной пөвъяс, а Алматыас весиг эм Иван Куратов нима улича.

Медшоьр могыс миян, дерт, вөлі казътыштны сэтчөс олысыяс-лы Иван Алексеевич Куратов йылысь, унджык йөзөс төдмөдны сылөн творчествоөн да олан туйөн.

Кор Иван Куратов велөдчис духовной училищевын, Яренскыс вөлі уездной карөн, сәки сійө ёна нимавліс став Войвылас. Öні сійө Архангельской обласьтса Ленской районлөн юрсикт. Матын да, уна сьом сэтчө ветлыны оз ков. Культура министерство се-тіс машина, и ми — гижысыяс, радиоын да И.А.Куратов музе-йын уджалысыяс, Сыктив районса культураын зільысыяс — өтув мөдім Яренскө.

— Кыдзи сәні видзöны И.А.Куратов йылысь паметсьö?

— Яренскын унаөн пыдди пуктöны И.А.Куратовс. Библиоте-каса уджалысыясыс зільöны паськөдны сы йылысь төдөмлунъ-яс. Миян локтігкежлө библиотекаас восьтөмаөсь Иван Алексе-евичлы сиөм выставка, дасьтөмаөсь буклет, альбом.

Мемориальной пөв дорас вөлі митинг, волісны районса да сиктса веськөдлысыяс, культураын уджалысыяс. Уна бур кывйөн лои казътылөма миянлысь медводдза поэтнымөс, лыддьöма кыв-буръяс.

Сәсся библиотекаас вөлі литературной рыт, сэтчө чукөртчы-лісны верстьö йөз да гырысь класса велөдчысыяс. Сәні бара лои казътылөма И.А.Куратовлысь олан туйсö да творчествосö.

— Елена Васильевна, а мый меджёна шензьöдіс Тіянöс Ярен-скын?

— Яренскас зэв кыпид лолыдлы. Сэтшөмин, кытчö окота

выльысь и выльысь волыны. Зэв мичаник кар (миянлы сійö, буракö, век лоас карöн), пелькиник пу керкаяс, серлöдлöм öшинь доръяс, шевгöдчöм пелысьяс. Важ вичкоас восьтöмаöсь зэв озыр краеведческой музей. А сэнi нöшта эм Тöв-матушкалöн



оланiн, рочöн кө, «Резиденция матушки-зимы», позö челядьöс нуöдлыны.

— *Кызди нöшта Коми гижысь котырöн таво лоö пасйöма И.А.Куратовлöн чужан лунсянь 175 во тырöмсö?*

— И.А.Куратовлысь чужан лунсö пасйöны уналаын, библиотекасын восьталöны сылы сиöм выставкаяс, школаысын мунисны сылы сиöм рытьяс.

Ми, гижысь котырын, төвнас на мöдöдалiм Иван Куратовлысь кывбуръяссö финн-йöгра журналъясö, корим вуджöдны асланыс кыв вылö да йöзöдны сэтчöс журналъясын юбилей кежлас.

Юль тöлысьын Кебра сиктын, поэтлöн чужанiнас, лоö ыджыд гаж. А юль 18 лунö, кызди и быд во, поэтъяс чукöртчасны Сыктывкарö, ваясны дзоридзяс да И.А.Куратовлöн памятник дорын мöдасны лыддыны кывбуръяс.

— *Аттö, Елена Васильевна. Сидзкö, и водзö на кутам пасйыны Иван Куратовлысь чужан лунъяссö. А öнi вуджам Вöлöгдаö, көнi Яренск бöрын велöдчис Иван Алексеевич. Елена Евгеньевна, мыйöн юксянныд Ti?*

— Вöлöгдаö ветлiм нель гижысь: Андрей Попов, Валерий Вьюхин, Любовь Ануфриева да ме. Вöлiм ми сэнi кык лун. Лымъялис, пöльтiс көдзыд төв. Мед ми олам и войвылынджык, но татшöм вына төв нырыс миян оз овлы, гашкö, көнкö Инта-Воркутаын сöмын. Поводдя сертиыс кө шуны, Вöлöгда колис паметö көдзыд карöн. Но йöзыс примитiсны бура, шоныда. Вöлөгдаса гижысь котырöн веськöдлысь Михаил Иванович Ка-

рачѐв петкөдліс миянлы карсö, важ памятникъяс, вичкояс. Ветлім нималана гижысь Василий Беловлөн гортас, тöдмасим да сёрнитыштім сылөн гөтыркөд.

Иван Куратов велөдчылöма 1854—1860 воясö Вөлөгдаса духовной семинарияын. Университетлөн керка стөнын öшалö поэтлы сйöм мемориальной пöв. Тайö пöв дорас вöлі котыртöма митинг. Волісны гижысьяс, университетса велöдысьяс, «Северяне» коми землячествоö пырысьяс. Лыддим Иван Куратовлысь кывбуръяс, шуим поэт да сылөн творчество йылысь шоныд кывъяс. Митинг бöрын аддзысьлім университетса студентъяскөд. Найö көсйисны кывны коми кывбуръяс, юасисны Куратов йылысь, асьныс тшöтш дасьтысьöмаöсь тайö паныдасьöм кежлас — гижöмаöсь поэт йылысь уджъяс. Лыддим рочөн и комиён налы и асьыным кывбуръяс. А сэсся миянös Вөлөгдаса областной библиотекаын виччысисны лыддысьысьяс. Юасисны Комиын олöм, литература сöвмöм да театръяс йылысь.

— *Елена Евгеньевна, Ті казътыштіңнүд нин Василий Беловös. А тöдмөдиснү-ö Тіянös сэтчös мукöд нималана гижысьлөн олöмөн, творчествоөн?*

Мöд лунас ветлім Николай Рубцовлөн гу ылö, а бöрынджык сылы сйöм керка-музейö. Вөлөгдаын литературной музей абу, и гижысьяс шуисны, кутшöм пö бур, мый тіян карын эм литературной музей. Дыр видзöдалім поэтлы сйöм стендъяс, көні фотографиясын петкөдчис поэтлөн чужаніныс, олöмыс, лыддим сьölöмысь ылькнитöм кывбуръяссö. Петкөдлісны миянлы и важ кинокадръяс, көні сёрнитöны и Николай Рубцов, и Виктор Коротаев, и Василий Белов да вөлөгдаса мукöд гижысь. Окота лой ветлыны Беловлөн чужанінас — Тимонихаö. Тайö ичöт сикт, гижысь ёна мөвпалöма сы йылысь да овмөдöма асьыс чужанінсö уна висьтö. Паныдасьлім и вөлөгдаса гижысьяскөд: Роберт Балакшинкөд, Анатолий Ехаловкөд, Ольга Фокинакөд. А Валерий Николаевич Вьюхин сёрнитыштіс телефон пыр аслас тöдсакөд, поэт Нина Груздевакөд — найö öтлаын велөдчылöмаöсь.

— *А мый медъёна йиджис вежöраныд Вөлөгдаын коллялöм лунъясысь?*

— Вөлөгдаса государственной историко-архитектурной да художественной музей-заповедникын аддзылі «Зырянская Троица» öбразнымös. Сйöс гижлöмаöсь 14 нэм помын. Коми Республикаса правительство абу öтчыдысь шыасьлöма Вөлөгдаса музейö, медым сетасны «Троицасö» миян Национальной музейö, но сэсъян век вочавидзлöмаöсь, мый вөлөгдаса культуралы тайö öбразлөн тöдчанлуныс вывті ыджыд.

Ачыс музейыс ёна чуймөдис — сы мында важ öбраз сэні, куйм ыджыд зал тыр.

— *Кутшöм ыль мөвпъясөн воинныд Вөлөгдаысь? Гашкö, кывбур чужис?*

— Гижысьяс петкөдлісны да козьналісны миянлы «Вологодский литератор» литературной газет. Петöма кык номер. И миянлы тшöтш окота лой артмөдны татшöмсяма газет. Том гижысьяскөд сёрнитчим да шуим «Йöлöга» бердын лöсьöдны том йöзлы литературной газет. Дерт, тайö мөвпыс уна во нин бергалö юрын, öд водзджыксö, кор «Йöлöга» сöмын на пансис, пöшти ставнас сйöс вöлі сйöма литература олöмлы. Сэні петис-

ны и нималана гижысьяслөн, и том авторъяслөн кывбур-висьтъяс. Помнита, Евгений Козловлысь сәні йөзөдісны «Төвся романсө», Олег Уляшевлысь вуджөдөмъяссө, медводдза кывбуръясөн мыч-чысис Алёна Ельцова.

Вөлөгдаын лои окота матөджык төдмасьны сэтчөс гижысьяс-көд. Гашкө, артмас кодөскө корлыны и Сыктывкарө, поэзия лун кежлө, либө котыртчывны да аддзысьлыны накөд.

А Вөлөгдаө ветлөм йылысь кывбуръястө ми гижим ставөн, и быдөн гижөдас восьтіс ассьыс Вөлөгда.

— *Аттьө, Елена Евгеньевна. Чайта, ставыс Тіян ног и лоө. Но бөр косам И.А.Куратов йылысь сёрни дорө. Галина Васильевна, Тіянлы мойвиис веськавлыны Казахстанө. Дыр-ө Ті сәні олінныд? Мый удитінныд тайө каднас төдмавны-аддзывны?*

— Кык лун. Но найө лоины зэв кузь лунъясөн, сы понда, мый миян волігкежлө вөлі дасьтөмны Алматыын ыджыд про-



грамма. Ми аддзысь-лім «Простор» жур-налын уджалысьяс-көд, налөн авторъяс-көд — тайө роч кыв вылын петысь жур-нал, кодөн веськөдлө Валерий Михайлов, төдчана поэт, Лер-монтов премия лау-реат.

Валерий Фёдоро-вич пуктіс зэв ыджыд пай тайө программа-сө дасьтөмө. И таысь сылы ыджыд аттьө!

Миян вөліны аддзысьлөмъяс Национальнөй библиотекаын, Пуш-кин нима роч гимназияын, миянөс весиг нулісны Медео вылө, гөраясө.

— *Мый казтывлө И.А.Куратов йылысь Алматыын? Төдө-ны-ө сэтчөс том йөз миян поэт йылысь?*

— Медводз колө висьтавны Пушкин нима гимназияын уджа-лысьяс йылысь. Тайө Виктор Иванович Барахта — география велөдысь — да мукөд. Валентина Тихоновна Тихомировакөд өтвылысь найө дасьтөны «Топоним как феномен исторической памяти этнокультурных связей. Иван Алексеевич Куратов» на-учнөй проект. Тайө уджас пырөдчөны и гимназистъяс, төдмась-ны коми поэтлөн биографияён, сылөн литературнөй гижөдъясөн (роч кыв вылын). Гашкө, тайө уджыс налөн заводитчис сы понда, мый Пушкин нима гимназия сулалө буретш Куратов нима улич помас.

Да, Алматыын ас кадө вөлі шуөма коми поэтлөн нимөн өти улича, и онөдз сійө новлө Куратовлысь нимсө. И челядь, кодъяс велөдчөны Пушкин нима гимназияын, пуктөны ыджыд пай, медкө Куратовөс Казахстанын эз вунөдны. Од тан, Алмаатыын (Верный карын), Иван Куратов оліс да уджаліс 8 во чөж, тані жө и кувсис.

— Галина Васильевна, а йёзёдлөны-ё сэтчөс газет-журналын И.А.Куратовлысь гижёдгьяссё? Кутшоём ногөн позьё кутны йитёд коми да казах гижысьяс костын?

— И миян вотёдз, и ми бёрын нин «Простор» журнал төдмөдс ассьыс лыдысьысьяссё и Куратовлөн, и өнiя коми гижысьяслөн творчествоөн.

Римма Артемьева, роч поэт, йёзёдс «Литературной Россияын» миян волём йылысь, Алматыын аддзысьлөмгьяс йылысь гижёд. Ми сёрнитчим тайё йитёдгьяссё сөвмөдны и водзё вылө.

Та могысь кутам вежласьны «Простор» журналкөд асланым материалгьясөн. И гимназияё, и Национальной библиотекаё колим и И.Куратов йылысь, и мукөд коми гижысь йылысь унакодь издание.

Чайтам, том поколение вермас кольны локтан поколениеяслы ассьыс төдөмлунгьяссё, тшөтш и миянлысь козингяс — книгаяс, дискгяс, картинаяс,— а сідзкө, Иван Куратовёс Казахстанын оз вунөдны. Тшөтш вөлі шуөма вельмөдны казгытылан пөв (важгьяыс абу нин сійё керка вылас, көні овлөма И.Куратов), а сідзжө отсавны Алматыса гимназияын Куратовлысь олөм да творчество туялысьяссөс төдмөдны миян школаясын велөдчысьяскөд, медся нин Кебра сиктса школаын, Куратов нима педучилищегын да искусство гимназияын велөдчысьяскөд. Колө, дерт, мед тайё йитёдгьяссё кутисны медсясө том войтыр.

И медбёрын көсгя шуны зэв ыджыд аттё медводз Валерий Михайловлы, «Простор» журналса главной редакторлы, да Национальной библиотекаөн веськөдлысь, казах гижысь Алибек Аскаровлы. Буретш сійё мөдөдс нин «Арт» журналё өти материал, кодс весиг йитчөма миян республикалөн историякөд.

Аттё быдөнлы, кодкөд миянлы вичмис аддзысьлыны казах му вылын, и, дерт, медыджыд аттё налы И.Куратов йылысь паметь видзөмысь.

— Аттё Тiянлы, Галина Васильевна. Казах челядь, көнкө, нөшта на пыдiсянь кутасны туявны И.А.Куратовлысь олөмсө, өд өнi найё төдөны, код дорё шыасьны содтөд материалла. А гашкө, коркө и асьныс воласны поэтлөн чужанiнө юксьыны вермөмгьяснас, аддзыны ёртгьясөс.



Снимокгяс вылын:

1. Коми Республикаса гөсьтгяс Яренскын «Төв-матушкалөн оланінын».
2. Г.Бутырева да Н.Мирошниченко Алматыын «Простор» журналса главной редактор В.Михайловкөд.
3. А.Попов да Е.Козлова Алматыын, Куратов улица вылын.



Иван Куратов казах войтыр сьӧлӧмын

Иван Алексеевич Куратовлы чужан лунсяньыс 175 во тырӧмсӧ ӧтув пасйисны Казахстанса гижысь котыр, Национальной библиотека, А.С.Пушкин нима 4 № алматыса гимназия да Коми Республикаысь гӧсьтьяс — национальной политика министр Галина Габушева, гижысьяс Елена Козлова, Галина Бутырева, Андрей Попов, Надежда Мирошниченко, Сыктывкарса да Сыктыв районса администрацияын культура юкӧнӧн веськӧдлысьяс Олег Елфимов да Галина Стодольская.

Казахстанса национальной библиотека дасьтӧма выставка. Сэні позис аддзывны коми небӧгъяс да журналъяс, Иван Куратовлысь казах кыв выльӧ вуджӧдӧм кывбуръяс, Николай Ивлевлысь «Куратов в Казахстане» небӧг, а сідзжӧ 2014 вося «Простор» журналлысь 5 номер. Сэні йӧзӧдӧма Иван Куратовлысь рочӧдӧм кывбуръяссӧ да сылӧн творчество йылысь Андрей Поповлысь статья.

«Простор» журналса шӧр редактор Валерий Михайлов тӧдчӧдіс, мый бӧръя кызь вит онас коми да казах гижысьяс кӧть и эз волысьны, налӧн ӧтув уджыс кутас мунны водзӧ. Казахстанын важысянь йӧзӧдчӧны Коми Республикаса гижысьяс. «Простор» журналсӧ наградитӧма «Дружба народов» орденӧн, и абу весьшӧрӧ: журнал и ӧні йӧзӧдӧ мукӧд странаса гижысьяссӧ.

«Гӧгрӧс пызан» сайын сӧрни панігӧн Казахстанса национальной библиотекаӧн веськӧдлысь, гижысь Алибек Аскарлов пасйис, мый тайӧ аддзысьлӧмыс отсалас матыстны коми да казах войтырӧс да налысь культурасӧ. Сійӧ козыналіс Галина Габушевалы «100 казахских кюев» аудио-собрание. А «Арт» журналса шӧр редактор Галина Бутырева козыналіс сэтчӧс библиотекалы асланыс редакцияӧн лэдзӧм небӧгъяс да авторъяслысь аудио-дискъяс.

Аддзысьлӧм котыртысьяссӧ да казах войтырӧс коми поэтлысь паметъ видзӧмысь аттьӧбаліс и Коми гижысь котырӧн веськӧдлысь Елена Козлова. Сійӧ козыналіс библиотекалы Иван Куратовлысь выль небӧгъяс да тӧдчӧдіс, мый зэв эськӧ бур вӧлі, алматыса улич кӧ дыр на кутас новлыны И.Куратовлысь



нимсö, а сійö уличыввса 2 номера керка вылас (сэні овлöма И.Куратов) лоас виль казътылан пас.

М.О.Ауэзов нима литература да искусство институтын аналитика да литература йитöдъяс юкөнөн вескöдлысь Светлана Ананьева тöдмöдiс институтлөн уджөн, сёрнитiс Иван Куратовлөн творчество йылысь, висъталiс, мый нималана коми поэт вöлöма Верный карын тöдчана мортөн. Буретш сійöс корöмаöсь чукöртны сьом Москваын Александр Пушкинлы памятник сувтöдöм вылö. Верныйын стрöйтчöм серти уна кабалаын сулалö коми поэтлөн кырымпасыс. Иван Куратов гижöма танi кызвын кывбурсö да наука уджъяссö, кöть эськö служитигас ковмылöма тшöкыда ветлыны бокö.

1871 во пансигөн И.Куратовöс вуджöдöмаöсь Семиреченскса обласът управлениеö. Поэтöс уджöдöмаöсь то письмоводительöн, то судьяöн да следовательöн. Дерт, көнкö, Верныйын И.Куратовöс кытшалысь йöзлөн видзöдласъясыс кутшöмакö мөрччисны сы вылö да тыдовтчисны гижöдъясас. Та йылысь висъталiс казах гижысь, ас му туялысь Владислав Владимиров: «...уна-ö бурсö вöчис эськö Колпаковский (Семиреченскса губернатор, казакъяслөн атаман, Верный карса пыдди пуктана олысь), эз кö вöвны сыкöд орччөн татшöм тöдчана йöз, кызди торъя поручениеяс серти старшöй чиновник, араб культура да асыывыв кывгъяс бура тöдысь, этнограф да ас му туялысь Пантусов; Достоевскийлөн да Валихановлөн ёрт, ракетаа öружие вöчысь, «Санкт-Петербургские ведомости» газетъыс корреспондент, Император география котырын эзысь приз босьтысь Обух; сардырся полковник, Старшöй жузын* султан, бур воин да акын** Тезек-торе Нуралин; Верныйса уездын начальник Ждан-Пушкин; мирöвöй судья Куратов, сійö жö енбиа поэт да вуджöдчысь, коми литературалы подув пуктысь; китай кыв вылысь вуджöдчысьяс Головкин да Бадмаев; верныйса Ломоносов да Кулибин — экономист, архитектор, географ, астроном, вөр быдтысь-дöзъöритысь, очеркъяс гижысь да кывбур тэчысь, Верный карса думаын медводдза юралысь Павел Зенков; тöлка стрöйтчысь, Или да Балхаш вылын пароходство лöсьöдысь, ва нуöдысь, мупытшса озырлун корсьысь Иван Паклевский; и торйөн нин, Колпаковскийöс вежысь Евсей Россицкий».

Тайö воясас И.Куратов тöдмасьöма уйгур*** войтырлөн кывйөн, чукöртöма казах преданиеяс да мойдъяс, асыывыв манускриптъяс, туялöма китай кыв да санскрит. Танi лöсьöдöма медся нималана кывбуръясö — «Менам муза», «Вöтъяс», «Самсон», а нöшта казах кыв вылын гижöма «Кедей-жигит», «Соқыр шал»... Тöдмасьöма сійö и асыывыв войтыръяслөн поэзияөн, комиöдöма таджик да перс поэт Рудакилысь кывбуръяс, а сiдзжö серб сыланкывъяс, Горацийлысь, Анакреонлысь, Вольтерлысь, Беранжелысь, Гётелысь, Байронлысь, Крыловлысь, Пушкинлысь, Лермонтовлысь гижöдъяс.

«Алматыса нималана гижысь, ас му туялысь Николай Ивлевлөн «Куратов в Казахстане» небöглысь жанрсö поэбö шуны

* Старшöй жуз — Семиречьеын, Лунвыв Казахстанын, Китай рытив-вылын да Узбекистанын олысь казах рöд котыр.

** Акын — казах поэт да сьылысь.

*** Уйгур — Асыывыв Туркестанын вужвойтыр.

*и литература гижӧдӧн, и наука уджӧн. Сэни медся бура восьтӧ-
ма поэтлысь Верный карын олан кадсӧ,— висьталіс нималана
казах поэт да вуджӧдчысь Ибрагим Иса.— Тайӧ небӧгыс ышӧ-*



*діс менӧ вуджӧдны
И.Куратовлысь кыв-
буръяссӧ казах кыв
вылӧ да лӧсьӧдны не-
бӧг. Коми Республи-
каса наука академия
ыстіс меным кыв-
йысь кывйӧ вуджӧ-
дӧм кывбуръяс, и ӧні
И.Куратовлӧн небӧ-
гыс дась нин, коліс
сӧмын лӧдзны».*

Аслыспӧлӧса шыа-
лісны Национальнӧй
библиотекаын коми,

роч да казах кывъяс, быттӧ кадыс да культураыс йӧлӧгаалісны
ас костаныс. Коми Республикаса народнӧй поэт Надежда Ми-
рошниченко, Коми гижысь котырӧн веськӧдлысьӧс вежысь,
И.Куратовлӧн рӧдысь петӧм поэт Андрей Попов, Ибрагим Иса,
гимназияса кӧкъямысӧд классын велӧдчысьяс лыддисны кыв-
буръяс кум кыв вылын...

Буретш Н.Ивлевлӧн небӧгыс ызыӧдӧма Валентина Тихоми-
роваӧс — алматыса 4 номера гимназияысь научнӧй руководите-
льӧс — панны проект. 2011 воын география велӧдысь Виктор
Барахтакӧд ӧтлаын сійӧ юрнуӧдӧма велӧдчысьяслӧн «Топоним
как феномен исторической памяти этнокультурных связей. Иван
Алексеевич Куратов» проектӧн. Сійӧс дасьтігӧн ковмӧма корсь-
ны поэтлысь йӧзӧдӧмъяссӧ, юксьыны корсьӧмторъясӧн сыктыв-
карса куратоведъяскӧд, нуӧдны И.Куратовлы сійӧм мероприятие-
яс, чукӧртны И.Куратов нима улич вылын юалӧмъяс вылӧ
ветлысь-мунысьяслысь вочакывъяс. Тайӧ проектӧ водзӧ нуӧдӧ
гимназияын велӧдчысь Александра Ким.

Ӧні гимназияса библиотекаын лоӧны Иван Куратов Литера-
турнӧй музейысь буклетъяс да фильмъяс, поэтлӧн выль небӧгъ-
яс. И сы йылысь паметъыс кутас водзӧ овны казах войтыр
сьӧлӧмын.

Снимокъяс вылын:

- 1. Е.В.Козлова Казахстанса национальнӧй библиотекаын И.А.Кура-
товлы сійӧм выставка дорын.*
- 2. «Гӧгрӧс пызан» сайын.*



Никон ХАТАНЗЕЙСКИЙ

Воськов бөрся воськов

Тавося июль 15 лунö Изьва районлы котыртчöм-артмöмсянь-ыс тырö 85 во. Кольöм каднас районса сиктъясын олöмыс ёна вежсис. Страналöн гербыс да и флагыс лоины мöд сикасöсь. Арлыда йöзлөн паметын унатор колис Сöвет кадея олöмысь, торйöн нин, öтувъя овмöсын удж. Ме ог шу, мый колхоз-совхозын ставыс вöли лючки-ладнö, но бурсыс да ышöданасыс оз жö ков öвтыштчыны.

Ставсоюзса выставка вылын

Кольöм нэмлөн комынöд воясöдз Брыкаланск сикт водзын вöли куим-нель километр кузъя вель паськыд лыа дi. Водзмöстчис татчöс колхозса председатель П.И.Терентьев: Печора ю сайысь овмöсын уджалысьяс пыжъясöн ваялисны посни бадьяс, сатшйöдлисны найöс лыаас. Бадьясыд вужъясисны, мöдисны кутны ытваöн вайöм лыа-нүйтсö. Нель-вит во мысти дiлөн веркöсыс эжсялис, быдмыны кутис уна турун, бур көрымыд отсалис овмöслы ёна содтыны йöв-яй. Брыкаланскса колхоз районнын первойöн босьтчис мынтысьны овмöсын зiлысьяслы деньгаöн. Пенсия выlö петöм бöрас Пётр Иванович овмöдчис Печора карö, отсалис котыртны карса музей.

Ыджыд войнаöдз ёна нималис Кипиевоса колхоз. 1936—1938 воясын шöркöдя быд гектар вылысь танi чукöртисны идсö 15,2, картофельсö — 151 центнерöн. Но торйöн нин тöдчанаöсь лоины вермöмъясыс көръясöс видзöмын, колхозлөн стадаыс вöли матö 8 тысяча көр, быд сё пемöс выlö вöчöма 26,3 центнер яй. Тундраын колхоз вöчис кораль*, тайö сетис позянлун этшаджык вынöн унджык көрлы вöчны прививка, торйöдны стадаысь начкан көръясöс. Водзö воськовтöмысь, зиль уджысь да шедöдöм вермöмъясысь колхозöс наградитисны Трудöвöй Гöрд Знамя орденöн. 1939 воын видз-му овмöс кузя Ставсоюзса выставка тайö колхозыслы сиис торъя стенд, көнi вöли петкöдлöма овмöслысь шедöдöмторъяссö, а сiдзжö водзмöстчысь йöзöс. Көр видзысь Ефим Рочевлөн семьялы 1938 вося уджысь вичмис 3410 трудодень, таысь налы воис 6485 шайт деньга, 43 центнер туся нянь, 852 килограмм яй да мукöд сёян-юан.

Войнаöдз районса овмöсьясö вайисны холмогорскöй пöрöдаа уна скöт. Сизябск колхозысь Мария Канева 1937 воын татшöм пöрöдаа быд мöслысь шöркöдя лысьтис 3492 литр йöв. Бур вермöмъяс шедöдис кукань видзысь Матрёна Артеева, водзмöстчысь нывбабаöс наградитисны Трудöвöй Гöрд Знамя орденöн.

Войнаöдз жö Мокчой колхозын лöсьöдлисны кельыдлöз рöма кыньясöс быдтан ферма, татшöм зверъяслөн кучикыс вöли зэв

* Кораль (диал.) — көръяслы торъя йöр.

дона. Нэль овмөсын быдтисны съод ручьясөс, өти овмөсын — ромни-марш пөрөдаа ыжъясөс, кодъяс яйсө да вурунсө татчөс ыжъяс серти сетисны куим пөв унджык.

1941 во заводитчигөн ВСХВ-лөн зарни медальясөн награди-тисны Сизябксас, Вертепса да Кипиевоса колхозъясысь веськөд-лысьясөс: А.В.Артеевөс, Ф.П.Терентьевөс да В.Е.Каневөс; кы-зысь унджык водзмөстчысь мортлы вичмисны Выставкалөн ыджыд да ичөт эзысь медальяс, унаөс вөлі пасйөма ВСХВ-лөн Почёт книгаө.

Повтөг тышкасисны врагкөд

Война лоис ставнымлы виччысьтөм шогөн. Изьва районса сиктъяс чужан му дорйыны мөдөдисны 5386 мортөс, джынйыс на пөвстысь бөрсө эз воны. Изьвасаяс тышкасисны вөрөгкөд сынөдын, саридзын, му вылын. Щельяюрысь 22 арөса Влади-мир Ковригин веськөдліс истребительяслөн эскадрильяөн, сы-нөдса косьясын ачыс уськөдіс немечьяслысь 9 самолёт. Өти тышын повтөм лётчик ёна доймаліс да кувсис ранаысысь.

Кипиевоысь дас көкъямыс арөса Александр Чупровлы да Мокчойысь Андрей Хатанзейскийлы война дырйи вөчөм под-вигъясысь сетөма Советскöй Союза Геройлысь ним. Ижмаысь Павел Семяшкин вөлі танкса, сэсся самоходкаса механик-води-тельөн, квайтысь сотчыліс сылөн машинаыс тышъяс дырйи, но Енмыс видзис коми морттө. Прохоровка дорын ёсь косьян сылөн самоходной орудие жугөдіс кык вражескöй танк, өтиыс на пөвстысь вөлі «тигр». Но и аслыс ёна сюраліс. Война бөрас Семяшкин уджаліс художникөн Изьваса культура керкаын. Сы-лысь «Мам» картинасө петкөдлісны уна выставка вылын.

Мошъяугаысь Виссарион Филиппов кызь кыкысь пырөдчыліс враглөн тылө, вайөдіс мянө 16 немечөс. Повтөм мортлөн порт-ретысь өні воинскöй славалөн Поклонной гөраса музейын.

1943 вося январын 177-өд танкөвöй бригада виччысьтөг пыраліс враглөн тылө. Бригадаас вөлі и Изьваын чужлөм Васи-лий Филипповлөн ротаыс. Филиппов гортас юөртліс: «19 лун смела тышкасим врагкөд сылөн тылын. Менам рота бырөдіс враглысь кык орудийной расчөт, уна гитлеровечөс». Война бөрас тайө рейд йывсысь снимайтисны «Корпус генерала Шубникова» кинофильм.

А Ижмаысь бригадир Семяшкин юрнуөдіс сапёрной отделе-ниеөн. Сылөн боецъяс жугөдісны враглөн тылысь кык пос, но өкмыс мортысь бөрсө петисны сөмын кыкөн — Семяшкин да нөшта өти сапёр.

Карельскöй фронтлөн 14 армия дорйысис Баренцево море дорын. Сэні помтөм нюр-ты, а төвнас лымсө нөбалө-тэчө сы мында, мый лызытөг да нарттөг некытчө он во. 1941 вося де-кабрын Изьва районысь фронтлань петисны кык отряд, өтиас 128 дадюв, мөдас — 112. Быд дадюлын вит көр. Районса пром-комбинатлөн да колхозъяслөн мастерскöйясын война вылө му-нысьяслы вурисны маличаяс, төбөкъяс, узылан мешөкъяс, па-латкаяс, вөчалісны көр дадь-додьяс, кысөм эжөм лызыяс.

Бакурысь Степан Терентьев, сэки взводса командир, казты-

ліс: «Муртса кутас пемдыны, уна дас дадюв петӧны туйӧ, тыш мунанінӧ нуӧны мина-снаряд, сутшласьысь сутуга, сёян-юан, мукӧдтор. А сзтысь петкӧдӧны усьӧмаясӧс да ранитчӧмаясӧс. Югдытӧдзыс быть колӧ бӧр воӧдчыны базаӧдз. Немечьяслӧн лётчикъяс корсьысьӧмӧн корсьысьӧны дадюлаястӧ, аддзасны кӧ, некодӧс ловйӧн оз кольны».

Районын эз вӧв сзтшӧм семья, кодӧс эськӧ эз вӧрзбӧд война. Красноборысь врагкӧд тышкасисны Семьяшкинъяслӧн ӧкмыс вок, куимӧн на пиысь усисны, мукӧдыс ӧтчид-кыкысь-куимысь ранитчылісны. Кипиевоысь Каневъяслӧн квайт вок пӧвстысь гортас локтіс... ӧти вок. Брыкаланскысь усисны Терентьевъяслӧн нель вок, Ижмаысь — Филипповъяслӧн нель вок, Бакурысь — Чупровъяслӧн нель вок...

Районын унатор вӧчсьӧ фронтӧвикъяслысь да тылын зілысьяслысь паметсьӧ видзӧм могысь. Лэдзӧма «Изва районса паметъ книга» (кык юкӧн), сзні пасйӧма Изва вожысь став фронтӧвиксӧ, кодъяс тышкасисны врагкӧд, йӧзӧдӧма уна йӧзлысь казтылӧмъяс, изьвасалӧн фронт вылын да тылса уджын подвигыас йылысь очеркъяс, чукӧртӧма 900 сайӧ фотоснимок. Победалы 70 во тырігкежлӧ петас тайӧ колана небӧгыслӧн коймӧд юкӧн, сійӧс сйӧма война кадся челядьлы. Бур дӧзбӧр лӧсьӧдӧма памятникъяс да обелискъяс бӧрся, уна шоныд кыв позьӧ висътавны районса да школаса музейяс йылысь.

Нӧшта со мый пасъя. Война кадӧ Кипиево, Бакур, Сизябск сиктбердса вӧръясын видзлісны кӧр стадаяс, тайӧ сетіс позянлун вердны кӧр яйӧн школаса велӧдчысьясӧс, детсадса посни войтырӧс, висъысь йӧзӧс.

Водзмӧстчысь овмӧсьяс

Война бӧрас первойӧн зумыда сувтіс ас кок вылас Діурса колхоз, кодӧн веськӧдліс вӧвлӧм фронтӧвик Я.А.Ануфриев. Коми муса колхозъяс пиысь тані ёна водзджык лӧсьӧдісны овмӧс сӧвмӧдан план, кыпӧдісны ассьыныс электростанция, ньӧбисны тракторъяс да машинаяс. Первойӧн жӧ колхозса куим водзмӧстчысь дояркаӧс — В.П.Ануфриеваӧс, С.Г.Ануфриеваӧс, К.В.Каневаӧс — наградитісны «За трудовое отличие» медальӧн. Колхоз стрӧитіс ас тшӧт весьтӧ сьӧкыда ранитчӧм фронтӧвикъяслы бур керкаяс.

1950 воын Мокчойысь куим колхоз сӧлькнитчисны, лӧсьӧдісны ӧтувъя овмӧс. Артельса юралысьнас бӧрйисны П.В.Витязевӧс, коді таӧдз уджаліс партия райкомса секретарӧн. Дженъидик кадӧн тані лэптісны скӧт картаяс, мӧдісны лысьтысьны электричество отсӧгӧн, механизируйтісны куйӧд петкӧдӧм, ваӧн юктасьӧм. Ньӧбисны племенной мӧсьясӧс. Быдтісны уна ӧгурцы, помидор. 1957 воын КПСС Коми обком ошкис колхозса войтырӧс уна йӧв-яй вӧчӧмысь, а страналӧн Верховной Сӧветса депутат, доярка Лидия Витязева дасьтіс-лэдзис «Миян фермаса йӧз» нима книга.

1960—1970 воясӧ ыджыд вермӧмъяс шедӧдіс Няшабӧжса колхоз, кодӧн веськӧдліс Д.А.Терентьев. Ылі овмӧсын первойӧн механизируйтӧм звенояс кутісны заптыны кӧрым, быдтыны

картупель. Йёвсö тані быд мёслысь шöркoдья мöдiсны лысьтыны куим сайö тоннаöн, картупельсö быд гектар вылысь чукöр-тiсны 180–210 центнерöн. Ыджыд вермöмъясысь колхозöс наградитiсны КПСС ЦК-лөн, Совминлөн, ВЦСПС-лөн да ВЛКСМ ЦК-лөн Почёт знакөн.

Изьва районса колхоз-совхозъяс ёна водзö воськовтiсны 1965—1985 воясö. Сидз, 1985 воын район вöчис 412 тонна вый, 156 тонна сыр, 34 тонна нöк, 2500 тонна сайö яй. 1977 воын шедöдöм вермöмъясысь районлы сетiсны КПСС ЦК-лысь, Совминлысь, ВЦСПС-лысь да ВЛКСМ ЦК-лысь переходящöй Гöрд знамя. Воөн водзджык татшöм жö знамя вичмис Сизябскысь «Ижемскöй» совхозлы.

Видз-му овмöс сöвмöдöмö торйöн нин ыджыд пай пуктiсны Сизябскысь Н.К.Чупров, Ижмаысь — А.И.Тимонин, Кипиевоысь — А.В.Ануфриев да С.И.Терентьев, Кельчиюрысь — Ф.К.Сметанин, Красноборысь — Ф.Н.Терентьев.

Содö фермерьяслөн лыд

Миян олöм-вылöм бөръя кадö ёна вежсис. Сöвет власьт эз ло, киссисны скöт картаяс, öтувъя видзяс тырины баддöн. Сьöкыд вöли и изьвасалы. Но бөръя дас воас налөн олöмысь ньöжйöник кутiс бурмыны: содi скöтлөн юр лыдыс, йöз унджык ньöбöны техника, лэптöны керкаяс. Изьва району, орччаöдны кö республикаса мукöд районкöд, тöдчымөн бурджыка öнi сöвмö видз-му овмöс. Талун району ставсикас овмöсьясын артавсьö



3151 юр гырысь скöт, на лыдын 1798 мöс. Ас гид-картаясын сиктса йöз видзöны кык сюрс сайö вöв. Сиктса куим производственной кооператив пöвстысь медся бура уджыс мунö Сизябскса «Заречье» кооперативын, сийөн веськöдлö Галина Робертовна Чупрова. Тайö овмöсас 309 юр гырысь скöт, 152 мöс. Кольöм во быд мёслысь шöркoдья лысьтiсны 3392 килограмм йöв, та мында йöвтö и колхозъяс дырйи шоча босьтiсны. Кооперативас зильö 72 морт, джынсьыс унджыкыс — том йöз. Овмöслөн эм аслас вый вöчан завод, локтан во стрöитасны 200 мöс вылö скöт карта. И пемöсьяслөн юр лыдыс, дерт, содас. Зоотехник Михаил Терентьев кужöмөн котыртiс пле-

менной удж. Быд вежон öтчыд-кыкысь овмöслөн автолавка кежалö Ижмаö, вузалöны яй, вый, нöк, сливки, йогурт, кефир.

Бөръя кадö районуны öдйö содiс фермерьяслөн лыдыс. Вит во сайын кö татшöм овмöсыс вöли куим, öнi нин 25. Администратцияысь видз-му овмöс юкөнөн веськöдлысь Ирина Королёва шуö, буретш пö фермерьяс тшöт весьтö кутас водзö сöвмыны району видз-му овмöс. Уна фермер чорыда нин сувтiс ас кок

йылö. Галпи грездысь Евдокия Григорьевна Семяшкиналöн картаясас 110 юр гырысь скöт, на пиысь джынйыс мöс. Кольöм во овмöс Діюрса вый вöчан заводö нуис 130 тонна йöв. Öнi фермер кийн вит трактор, кредит вылö лöсьöдчö ньöбны катер, сы отсöгöн кутасны вуджöдны Изьва ю сайысь турун. Мөвпалö Евдокия Григорьевна лэптыны и выль скöт карта.

Оз норась олöм вылас Мокчойысь фермер Владимир Васильевич Рочев. Сылöн тырмымöн техника. Овмöсын 109 юр гырысь скöт, на лыдын 77 мöс. Шөркодя быд мöслысь лысьтö онас куим тонна йöв. Кольöм во вый вöчан заводö мөдöдiс 198 тонна йöв. Чукöртöм йöлысь 2013 онас Изьва вожын вöчисны 30 тонна полуфабрикат, 20 тонна сыр, 10 тонна калбас да 50 тонна вый.

Районса овмöсьяс талун зильöны и выль ног уджавны. Пыр-тöны сiдз шусяна специализация. Öтияс йöв-йй вöчöны, мөдъяс скöтöс дөзбöритöны, силос-турун заптöны фермеръяслы торъя йöз.

Эм мый висьтавыны и тундраын уджалысьяслы. 2014 вося январ 1 лун кезлö «Ижемский оленевод» кооперативлöн вöли 29 сюрс сайö көр, вöчöма 5676 центнер яй, тайö 2012 воын серти не-уна унджык. Таысь кындзи, көр пастукъяслöн эм асланыс 10 тысяча сайö көр.

Администрацияысь видз-му овмöс юкөннө веськөдлысь Ирина Геннадьевна Королева ёна тöждысьö кооперативъяслысь да фермеръяслысь уджсö бурджыка котыртöм вöсна, тшöкыда аддзысьлö йöзкөд, тöдмөдö выль законъясöн, индöдъясөн.

— Кадысь кадö ветлывла Норвегияö,— висьталö сійö.— Сэни менам бур тöдсаяс нин эмöсь. Европаса странаясын фермер сöмын тöждысьö йöв да яй вöчöм вöсна, переработка вылö нуö заводъясö. Кöрымтö договор серти сэни дасьтöны торъя йöз, тадзисö этшаджык нок аслыс лöö. Став аддзылөмторнас сэсся тöдмөда миян видз-му овмöсын уджалысьясöс.

Районса видз-му-овмöс сөвмөдöм могысь лöсьöдöма куим вося торъя программа, сэни пасйöма, кутшöм техника колö ньöбны, мый стрöитны да уна мукöдтор. Артыштöма тшöтш, мый йöв-йй вöчöмыс Изьва вожын тайö каднас содас 10–15 прöцент вылö.

* * *

Изьва районын ловъя на да сөвмö потребительскöй кооперация. Мокчойын, Бакурын, Сизябскын, Кипиевоын, нöшта öткы-

мын сиктъясын унджык сёян-юансö да эмбур вузалöны сельпо-
яс, найö жö пöжалöны нянь, ньöбöны татчöс олысьяслысь
картупель, тшак да вотöс.

Лэптöма 360 керка

Сöвет власът кадö районуын ёна сöвмис промышленность.
Няшабöж сиктын стрöйтисны баржаяс, вöчисны пыжъяс.
Щельяюр посёлокса затонын — куйм судта көрт дебаркадеръяс,
150–300 вöв вына самоходной баржаяс. Быд кык во ва вылö
лэдзлісны 450 вöв вына теплоход, кытчö пыртöма уна автоматика.
Татшöм теплоходъяссö мөдöдлісны весиг мукöд пароходствоясö.
Затонса главной инженер Анатолий Федосеевлöн зільöмөн да
сы веськөдлөм улын электросварка отсöгөн первойöн Печора
вожын вöчисны «Социализм» пассажирской пароходлы корпасö*.

Изьваса леспромхоз быд во шөркодя пöрöдліс 200–220 сюрс
кубометр вөр. Медым ичöтджык вынөн вöчны унджык, лес-
промхозса директор Иван Никитич Ивановлөн водзмöстчöмөн
вöлі стрöйтöма 120 километр кузъта вөр кыскалан туй; лои
позянлун Ижма ю кузя дугöдны кылöдчан уджъяс. А кор
власът бердö воисны выль йöз, тайö леспромхозсö тупкисны.
Öні Койю да Том вөр посёлокъясын эм ас вылас некимын
уджалысь, найö онас дасьтöны сöмын 20–25 тысяча кубометр
вөр, пилитöны да плакаяссö вузалöны Ухтаын.

Талун кежлö районуын медся ыджыд предприятиеыс «Изьва-
строитель» ООО, көні генеральной директорнас Олег Терентьев.
Зіль котырас уджалö нельсё сайö морт. Дас бригада плöтничай-
тö, кык бригада дасьтö вөр. Предприятиелөн колана мында
техника, эмöсь весиг аслас катеръяс, баржаяс. Торйөн нин
«Изьва-строитель» ООО ёна паськөдчис бөръя кызь онас, лэп-
тіс школаяс Бакурын, Діюрын, Усть-Цилемской районса Замеж-
ное сиктын, кыпöдіс уна детсад, юрсиктын мича вичко, изьваса-
яслы да мукöдлы 360 сайö олан керка. Ненецкой автономной
кытшлөн тундраса посёлокъясын чужисны «Изьва-строительён»
вöчöм керкаясысь быдса уличаяс. Дасысь унджык керка лэптö-
ма и Сосногорской районлы.

Предприятие ёна тöждысьö тölка-вежöра уджалысьясöс дась-
тöм вöсна, сылөн тшöт весьтö институтъясын талун велöдчöны
сизим морт. Любö видзöдлыны öні Изьваса культура керка
вылö, ставпöлөс уджсö тані вöчöма-бергöдöма 57 миллион шайт
дон.

Чужис «Луд» гаж

Изьвасаяс кужöны и уджавны, и сывны-йöктыны мастерöсь.
Олöма йöз öні на помнитöны «Народные таланты» нима уна
рöма кинофильм, көні сылöны-йöктöны изьваса самостоятель-
ной артистъяс. Найö ассыныс сямсö петкөдлісны Москваын,
Болгарияын, Венгрияын, Обь юбердса сикт-карын. Районса ас-
шөр композитор Глеб Семяшкин гижис шыладсö 30 сыланкыв-

* Кор па — корпус.

лы, торйӧн нин тшӧкыда юргӧ «Печора, Печора» сыланкыв (кывъясыс А.Мурзинлӧн), сылӧны Харитон Артеев да Андрей Истомин.

А вокально-хореографическӧй «Видзӧ пыран лун» серпас лоис нималана «Луд» праздниклы подулӧн. Праздникыс артмис зэв гажаӧн, виччысянаӧн, йӧзлы коланаӧн да мусаӧн. Воывлӧны сэтчӧ Печораысь, Ухтаысь, Сыктывкарысь да мукӧд кариктысь войтыр. Тайӧ праздниксӧ ловзьӧдӧм-котыртӧмӧ уна вын пунктисны культура отделӧн вӧвлӧм веськӧдлысьяс Нина Дегтярева да Татьяна Попова, районса культура керкаысь художественнӧй руководитель Елена Ярцева да хормейстер Лидия Терентьева.

Ӧдйӧ вужъясис изьвасаяслӧн олӧмӧ и «Вӧралыслӧн праздник», сийӧ быд тулыс мунӧ Ласта грездын. Бур водзмӧстчӧм тані петкӧдліс «Изьватас» котырлӧн президиумӧ пырысь Алексей Канев. «Изьватас» сӧветса пред Николай Рочев да президиумӧ пырысь Валентина Семяшкіна ыджыд пай пунктӧны районын туризм сӧвмӧдӧмӧ. Вертеп грездын лӧсьӧдӧма «Изьва керка» этнокультурнӧй шӧрин, сэтчӧ чукӧртӧма экспонатъяс, кодъяс тӧдмӧдӧны изьватаслӧн олӧм-вылӧмӧн да культураӧн.

Паськыда нималӧ Изьва районса музей, мукӧд районса музейяс серти сийӧ ёна озырджык экспонатъясӧн, татчӧс уджалысьяс пыр водзмӧстчӧны. Музей тӧдмӧдӧ воысьясӧс Изьва мулӧн историяӧн да культураӧн. Бур пай пунктӧ ӧтувъя уджас музейӧн веськӧдлысь Екатерина Хозяинова.

Воськов бӧрся воськов сӧвмӧ Изьва му. Мед и водзӧ на сийӧ мичаммас да бурмас.

Снимокъяс вылын:

1. Галина Робертовна Чупрова, Сизябскса «Заречье» кооперативӧн веськӧдлысь.

2. «Ижемский оленевод» кооперативысь ыджыд опыта пастук Егор Чупров, отделениеӧн веськӧдлысьяс — Прокопий да Сергей Артевъяс.



Алексей Мишаринлөн повесътъясын шөр герой

«Войвыв кодзув» журналын бөръя воясас тшөкыда пондiсны петны челядьлы гижөдъяс. 2012 воын кö вöлі йöзöдöма сöмын Алексей Мишаринлысь да Иван Ногиевлысь висът-повесътсö, 2013 воö петöны челядьлы нöшта Алексей Поповлөн, Андрей Власовлөн, Гений Горчаковлөн да Зарни Люсялөн гижөдъяс. Öнiя кадö найö зэв ёна колöны, мед водзö сöвмис челядьлы коми литература.

Тайö гижöдас окота тöдмöдны «Войвыв кодзув» журналын медся тшөкыда йöзöдчысь Алексей Мишаринлөн творчествоөн. Коми литератураын сiйö абу нин дзик выль морт. Гижысьлөн медводдза небöгыс петавлiс 30 во сайын — «Зеп тыр коль» (1984 воын), мöдыс — «Шоныд зэр» (1987 воын). Дыркодь Алексей Мишарин нинöм эз йöзöдлы. И со — 2012 воын «Войвыв кодзулын» öти бöрся мöд заводитöны петны выль гижөдъясыс, кодъяс кызвыннас пырöны сылөн «Ид тусь» выль небöгö (2012).

2013 воын Алексей Мишарин йöзöдiс «Войвыв кодзув» журналын «Чепелышъяс», «Кор лэбзьö коляоз» да «Вильыд ордым» повесътъяс. На йылысь и лоö сёрниыс тайö гижöдас.

«Чепелышъяс» повесътын шөр геройясыс — Васьö Петров да Миша Габов — нельöд классын велöдчысьяс. Автор петкöдлö налысь ёртасьöмсö, вильшасьöм-дурöмсö, восьтö налөн олöмысь бурсö и лёксö.

Повесътын босьтöма дженьыд кадколаст — öти во. Но тайö воыс тырмымөн, мед вужвыйөн вежны геройясöс. Медъяна кык ёрт пакöститчöны школаас. Миша мыччö урок вылын Васьöлы ас вöчöм пугач, и велöдысьыс — Марья Ивановна — мырддьö дуранторсö. Миша дöзмö таысь Васьö вылö да корö сылысь выль пугач. Но кытысь сiйöс босьтан? Дум вылас зонкалы усьö колхоз гаражөн юралысь Иван чожыс. Васьö дыр оз думайт да мунö сы дорö, пугач вылö пö колö ыргөн трубка. Но чожыс сöмын скöрмö татшöм корöм вылад.

Тайöс тöдмалöм бöрын Миша нуöдö Васьöос рытнас гаражö да ножовкаөн пилитö трактор мотор помысь трубкасö. Налөн мыжыс, дерт, воссьö. Иван чожыс янöдö найöс таысь класс водзаныс. И Васьö вель ёна лөгасьö ёртыс вылö: *«Кöть эськö думысь ачымöс мыждi жö, но некыдз сьöлöмöй эз кöсйи бурмыны. Бытьтö кык морт ме пытшкын тышкасисны. Öтиыс менö мыждiс, мöдыс Мишаöс. И мöдыс вермискодъ».**

Кор Марья Ивановна корö гижны медбур ёрт йылысь сочинение, Васьö бöрийö мöд зонкаöс, кодкөд весиг оз ёртась — Витя Моторинöс. А Миша, мөдарö, гижö Васьö йылысь: *«Менам друг Васьö Петров. Ми сыкөд öти парта сайын пукалам. Ва-*

* А.Мишарин. Чепелышъяс // Войвыв кодзув.— 2013. № 2. 12 л.б.

сьоыс öнi ме вылö дузъялö пугачсьыс да мый оз сюр карö ветлыны. Ачым нин гөгөрвои, мый мыжа, Васьöсö пакöститчынысö кыски да. Но зэв ёна көсъя сыкөд воддза моз ёртасыны. Медым öдйöджык мекöд бурасяс, сета ассьым меддона маркаös, кытчö рисуйтöма Т-34 танк».*

Та бöрын Васьö пырысьтöм-пыр бурасьö Мишакöд, быттö нинöм эз и вöвлы. Но тулысладорыс Миша бара на кыскö Васьöös лёкас: няклялö ёкмыль да лыйö трубка пыр öти классын велöдчысь Ниналы, но веськалö виль велöдысьлы плешкас. Сералöмсьыс Васьö тшöтш веськалö Мишакöд директор кабинетö. Участкөвöйöн повзьöдöм бöрын ёртъяс раммыштöны да корöны велöдысьныслысь прöща. Галина Петровна, гашкö, и прöститö найös, но Пушкин — «оз». Мыйлакö öд стенас öшалысь портретыс усьö юр вылас Мишалы, кодi буретш оз велöд Пушкинлысь кывбурсö да босьтö таысь «два».

Та бöрын Миша кык вежон куйлö больничаян. А бурдöм бöрас дзикöдз вежсьö: кутö бура велöдчыны, дугдö дурны, весиг Васьöös öлöдлö дурöмсьыс. Но Васьöлы татшöмторйыс сьölöм вылас оз во: *«Кутшöм друг вöли! А ставсьыс мыжа Пушкин! Эз кө усь портретыс Мишалөн юр вылö, öнi на эськö важ моз другасим да олiм! Эз весышөрö пöчöй шулы, кассяна воыд пö бурсö оз вай. Со тай, кымынысь нин сконйыштлiс»*.*

Татшöм вежсьöмыс первойсö чайтсьö чуймöданаөн. Но косавлыны кө бөр, аддзам, мый Миша эз на вывтi лёка и велöдчы да Васьöлы на отсалiс бурмöдны физкультураысь оценка. А Васьö, первойсö көть и петкөдчö дурысьөн да Миша бöрся вöтчысьөн, бöрыннас велалö кывкутны чой-вок да ас вöснаыс и весиг отсалö ставсьыс гусьөн корсьны Мишалөн батылы удж.

Но век жö «Чепелыштъяс» повесытын абу на тырвыйö восьтöма геройяслысь характерсö. Көть гижöдыс мунö Васьö нимсянь, ми ог аддзöй сылысь пытшкөсса олöмсö, сьölöмтö вөрзьöдысь мөвпъяссö. Васьö сöмын юксё аслас быдлунъя олöмөн да тешкодторъясьөн, кодъяс петкөдöны нюмтö, но оз уджöдны вежöртö.

Тöдчымөн торъялö «Чепелыштъясысь» «Кор лэбзьö коляоз» повесыт. Гижысьлөн озырмö кывйыс, заводитöны паныдасьлыны вөр-ва серпасъяс, вежсьö геройясöс петкөдланногыс. Сёрниыс мунö коймöд морт нимсянь нин. Шөр геройясыс — Данила Марков да Васьö Моторин — велöдчöны сизимöд классын. Ортсынас найö ёна торъялöны öта-мöдсьыныс. Данила — латшкөсиник тушаа, русыд юрсиа, гөгрöс чужöма, чангиль ныра, рудовлöз синма. Васьö — кузиник тушаа, сьöд юрсиа, косньöд чужöма. Кыкнанныс зильöсь, уджачöсь. Сяммöны дзоньтавын розя пыж да нимтöны сйiös «Бригантинаөн». Тайö нимыс нин тöдчöдö ёртъяслысь романтической русö, и виччысян кутшöмкö шензьöдана лöмтор. Но ёртъяслөн некыз оз артмы катлыны пыжнас чери кыйны. То пыжыс бөр розясьö, то Данила мунö батыскöд карлань керка лэптыны.

И повесыт шöрын нин сöмын ёртъяслөн артмö катны Нёбью кузя. Найö казялöны берег вылысь киссьöм баракъяс да пыжсö домыштöм бöрын мөдöдчöны видзöдлыны найös. Татысянь сю-

* Сэн жö. 14 л.б.

** Сэн жö. 41 л.б.

рöсыс пондö тэрыба тюрны, и синмыд öдйöджык котöртö лист бокъясöд: а мый водзö лоас?

Автор пыртö тайö юкöнас аслас гижöдъясын кыпöдлытöм на тема — спецпереселенечьяслөн олöм. Сийöс майшöдлö, мый йöзыс öдйö вунöдöны важсö: *«Кадыс мörччöма коркöя овмöдчанінлы. Öд сылы, кадыслы, абу некутшöм делö важ дорас. Сийö тупкö аснас ставсö, мый му вылын артмö да чужö. Гашкö, уна ва визувас Нёбъяöд, кодыр воысь зонкаяс гөгöрвоасны, мый ройкмунöм стрöйбаяс улын кулöма дзонь эпоха. Кутшöмön вöлöма сийö?»**.

Зонкаясöс киссьöм баракъясысь босьтö шуштöм. Торйөн нин шойна аддзöм бöрын. Муын туплясьысь пöв помын «Шудöг» пасйöд серти найö гөгöрвоöны, мый тадзи шусьылöма татчöс грездыс. Данилалы окота мунны татысь, но Васьölөн Бим понйыс аддзö öти барак стен бердысь тубрас. Сэні вöлöма «Робинзон Крузо» небöг. Небöгсö листайтiгөн Данила аддзö нель пельö кусынтьöм письмö. Сийöс гижлöма 1944 воö Ваня ёртыслы танi олысь Даниел Шмидт. Письмösьыс тыдовтчö, мый Даниелöс мырдөн вайöдöмаöсь тайö спецпоселениеас мамыскöд да бабыскöд.

Данила да Васьö шемöсмöны тайö гижöдсьыс да шуöны тужавны, кодi сэтшöм Даниелыс. Корсьысьöмыс вайöдö Данилаöс Даниеллөн вöвлöм велöдысьлөн пиыс дорö, кодi мамыс кулöм бöрын сетöма карса музейö аслыс гөгöрвотöм коми гижöда лöz коркаа тетрадь. Тайö тетрадьсьыс ёртъяс лыддьöны Анна Ивановналысь казътылöмсö. И Шудöгын олöм йылысь висьтасьöмсö гижöны мöд тетрадьö.

Тайö казътылöмсö лыддигөн тöдмалан, кутшöм сьöкыда овсьöма да уджавсьöма кулачитöм йöзлы. Но та вылö видзöдтöг, найö абу чорзвöмаöсь сьölöмнаныс да отсасьöмаöсь öта-мöдныслы. Торйөн нин нормöдö Даниеллөн повтöмлуныс да мам вöсна тöждысьöмыс.

Кык ёрт тöдмöдöны асланыс аддзöмторйөн öти классын велöдчысьяссö да вöзийöны сувтöдны Шудöгса шойна вылö көрт крест. И некимын тöлысь мысти, май дас витöд лунö, Шудöгö мöдöдчö школьнöй автобус да потш-сюръя тыра телегаа трактор. Велöдчысьяс весалöны шойнасö лөп-ёгысь, вöчöны йөр. А Данилалөн Ёгор чожыс сувтöдö ас вöчöм көрт крест.

Накöд шойна вылö ветлö и Алексей Данилович — Даниел Шмидтлөн пиыс, кодöс шöр телевидение отсöгөн корсьöны Данила да Васьö. Зонкаяс козьналöны сылы Анна Ивановналысь казътылöмсö, кодöс вуджöдöмаöсь роч кыв вылö да гижöмаöсь тетрадьö. Найö весиг оз на гөгöрвоны, кутшöм ыджыд буртор вöчисны. *«Зонкаяс яндысьöмön вашъялісны. Найö эз виччысьны некодсянь ошкöмсö. Весиг дум вылас некоднанныслы тайö эз усьлы. Прöстö налы письмö аддзöм бöрын окота лои тöдмавны, мый лои ичöтик Даниелыскöд. А бöрыннас став уджсö лои вöчöма öтвылысь ёртъясыскöд, Ёгор чожкöд, Марья Ивановнакöд. Таын налы унаöн отсасисны. Сидзкö, бур сьölöма мортыс на гөгöрын унаöн»***.

* А.Мишарин. Кор лэбзьö коляоз // Войвыв кодзув.— 2013. № 6. 35 л.б.

** Сэн жö. 59 л.б.

Но тайё повесътас эм и лёк оласнога персонаж — Коля Майбуров. Сійё օтырышъя пакօститօ Данилалы да Васёолы. Пышйօдօ налысь пыжсօ и розьօдօ, видлօ пагօдны Бим понсօ. Но став мыжыс воссё. И участкօвօй волօм бօрын Коля пышйօ юрсиктօ тьօтка дорас, а сы бօрся и мамыс вуджօ сэтчօ овны.

«Вильыд ордым» повесътын ми бара на паныдалам сійօс (кыдзи и Данилаօс да Васёօс), но тані зонлօн этшыс нօшта на лёкмօ. Карас Коля олօ мамыслօн ичօт чой, Марья тьօт, дорын. *«Этшыс сылօн бօръя вояснас нинօмօн эз вежсьы. Гашкօ, ёнджыка на мутиясыс ас дорас кыскыштисны. Школаын велօдчис шօркодя. Но компьютерօн вермис ноксьыны суткиясօн. Оні сійօ сяммис сы вылын быдсямасօ вօчны. օтчыд видліс ветымын шайта сьօмлысь копия вօчны. Весиг киоскысь сы вылօ папирօс пачка ньօбис».**

Коля пырօ уджавны карса автобусօ кондукторօн да веськалօ лёк йօз шօрօ. Андрей Сосновский да Артём Дерягин пукавлօмаօсь нин дзескыдінын. И абу велалօмаօсь овны ичօт удждон вылօ. Кор Коля вօзйօ налы грабитны юрсиктса банк, найօ оз бօрынътны сылысь вօзйօмсօ. Бура дасьтысьօмօн уськօдчօны юрсиктса банк дорын инкассаторъяс вылօ да мырддьօны сьօмсօ. Вит миллион шайтօн гусясьысьяс дзебсьօны вօр керкаօ.

Найօс участкօвօйлы отсалօны корсьны Васё да Данила. Первой вотчиганыс казялօны вօрօ дзебօм турунвиж «Жигули». Сэсся аддзօны Микол вօр керка дорысь кок туй да вօйталօм подольникъяс. Налы жօ сюрօ сиктсьыныс вошлօм кօза. И лоօ гօгօрвоана, мый гусясьысьяс дзебсясьօны Микол вօр керкаын.

Участкօвօй Петровичкօд ёртъяс вօтօдօны пышйысьօс, кодօн вօлօма Коля Майбуров. Кыйօны и Сосновскийօс. А Дерягин пышйигас пырօ нюрօ да сэтчօ и вօйօ.

Данила да Васё петкօдлօны асьнысօ повтօмօн да ыджыд сьօлօмаօн. Кօть и регыд на помалісны օкмысօд класс, найօ кутօны асьнысօ верстьօяс моз. Васё кօсйօ велօдчыны полицейскօйօ, мед вежны коркօ Петровичօс, коді важօн нин кօсйօ петны шойччыны. Сылօн повтօмлун вылօ видзօдօмօн збыльысь эскан: тадзи и лоօ. Весигтօ Бим понсօ служебнօйօс моз нин велօдыштօма.

Но век жօ повесътсօ быттьօ абу на помалօма: *«Сійօ (Данила — ред.) котօртис батъыслօн «Жигули» дорօ. Бօръяысь другыслы օвтыштис кинас да пырис кабинаօ. Васё колльօдіс найօс синнас, кытчօдз эз саявны».***

Чайтсьօ, ёртъяс регыд бара на паныдасясны, мед лэбны асланыс «Бригантинаօн» выльыслы воча. Но автор кօ водзօ кутас гижны тайօ геройяс йывсьыс, окота аддзыны налысь тырбура сօвмօмсօ, кывны налысь мօвпъяссօ, ловрусօ, пытшкօсса олօмсօ, а не сօмын օта-мօдсօ вежысь лоօмторъяс.



* А.Мишарин. Вильыд ордым // Войвыв кодзув.— 2013. № 11. 14 л.б.

** А.Мишарин. Вильыд ордым // Войвыв кодзув.— 2013. № 12. 55 л.б.

Дивö-козин*

В И С Ъ Т

Чужан лун кежлас баты-мамыс козыналісны Вералы фотоаппарат. Вера кватитіс еджыда-сьода кудсö да уськөдчис аслас жырьö. Сэсся здук кежлö восьтыліс öдзөссö да горöдіс:

— Аттьö!!!

Вера дыр нин виччысис татшöм козинсö. И со баты-мамыс быттö кылöмаось сылысь гуся мөвпъяссö. Öнi сэсся Света Ба-лабанова оз нин кут нырсö лэптавны. А то петас ывлаö да сöмын и тшолкайтö. То понъясöс, то гаражъяс ылысь серпасъяс, то паркөдз лэччылас да сэтысь пуяссö да кöляскаа мамъясöс «лөдö» фотааппаратас. Сэсся «В Контакте»-ö пуктö да виччысьö, кодi ошкас сылысь фотояссö да гижыштас мыйкö. А мый ошкынысö? Татшöм фотоясыд быд мортлөн эм.

Вера кутас снимайтны сöмын сэтшöмтор, мый дзевöма йöз синмысь, мый аддзö сöмын сійö. Нывка став сьölöмсянныс эскис, мый олөмас эм кутшöмкö гусятор, кодi воссьö зэв гежöда и то оз ставлы.

Войнас Вера дыр эз вермы унмовсьны. Сійö видлаліс Sony фотиксö, личкаліс кнопкаяс и пыр мөвпаліс, мый снимайтас сэтшöмтор... сэтшöмтор... мый ставөн чуймасны да «В Контакте»-ын кутасны ошкыны сöмын сылысь фотояссö. Сонюкөн и нимтіс Вера выль ёртсö.

Но нывка некыдз эз вермы думыштны, мый сійöс виччысьö регыдъя кадö.

Пуксис гожöм. Вера помаліс витöд класс. И батыс нуöдіс сійöс бабуш дорас. Вера овліс нин тані кымынкö гожöм, купайтчис, вотчис бабушыскöд, отсасис град весавны. А рытьяснас кывзис бабушыслысь висьтасьöмсö. Сійö висьтавліс Вералы, мый тані позьö шöпкөдчыны төвкөд, корны кымөръяслысь зэр либö шондi, аддзыны быдсяма висьöм бурдöдан турун-вужъяс, ёртасьны Олысякөд да Пывсян Айкакөд. Вера кывзис бабушсö и став сьölöмсянныс эскис сылы, кöть Олысяыс ньöтчыл на эз петкөдчыв ни эз матыстчыв сёяна неыджыд тасьтi дорö... Да и кымөръясыд эз кывны сылысь шондi кевмөмсö, кор кöйсисны, сэки и зэрисны. Буракö, регыдөн нинöм на оз и артмы...

Но Вера тöдіс нин: тані васö позьö юны веськыда юсьыс, мый тшак-вотöсыс, кодöс найö бабушыскöд вотлісны гожöм помланныс, ёна чöскыдджыкось карын ньöбөм дорысь... А öмидзсö кутшöм кокни вотны, торъя копрасьны оз ков — вотöсыс сяркмунöма дзик син водзад, öти тусь бидонас, кыкöс вомас, öтикöс бидонас, кыкöс вомас...

Öдва Вера восьтіс йөр öдзөссö, сы дорö пырысьтöм-пыр уськөдчис Найда, бабушыслөн пашкыр гöна понйыс.

* *Мөвпсö сетіс Ирина Кечаева.*

— Найда, Найда, муса тэ менам... Чолём, чолём, Найдук...

Найда вөлі зэв төлка пон: ассыс уджсө — керка да керка гөгөр видзём — төдіс бура. Но Веракөд ёна радейтіс ворсны да меліасны. Со и өні чеччаліс нывка гөгөр, нюліс сылысь чу-жөмсө, кияссө...

Нывка перйис зепсыс кампет, разис кышсө да мыччис Найдалы. Пон ньөжйөник босьтіс Вера кийсь кампетсө, ньылыштис да нөшта на ёна кутіс радлыны-дурны.

— Гажтөмтчөма Найда, гажтөмтчөма Вераысь,— керка сыйсь петігмоз кывлысис бабушыс.

— Бабуш! Бабуш! Кыдзи ме гажтөмтчи, тэ весиг он төд.

— Ог, дерт,— нюмуніс бабушыс да содтіс:— А быдмөмыд тай, кага, пөрнөй невеста лоөмыд. Жөникыд эм жө?

— Но, бабуш,— дузмуныштискодь Вера, но здук мысти нин уськөдчис бабушыс дорө, сывъяліс топыдасьыс-топыда да бара на шуис:— Бабуш тэ менам, бабуш!

— Мам, ме кутшөмсюрө вөлөга вайи,— шуис батыс машинасьыс ыджыкодь ноп перйигмоз.— А тані Веруклөн кундымундыс.

— Ог эськө тшыгъялөй Веракөд да, но вайөмыд кө, бөр өд он ну. Энлы!— Бабуш котөрөнмоз пыраліс керкаас да петкөдіс пакет тыр көлөб да картофеля шаньга.— Ну гортад, Маринатө гөститөдан. Но. Бура мун, видзчысьөмөн.

Батыс воськовтіс машиналань, сэсся друг бергөдчис да шуис:

— Мам, тэ кагасө Вөрсанад да Васанад ёна эн повзьөдлы.

— А ме ог пов!— сүйсис сёрниө Вера.— Көть өні жө муна Вөрсакөд киясьны. Сылы өд, көнкө, гажтөм жө-а.

— Кылан, Мишө, кутшөм збой тэнад нылыд?

— Сэтшөм тай. Кага, бабушыдлысь кывзысь,— шуис батыс и муніс.

— Ой, бабуш, видзөдлы, мый меным козьналісны,— Вера перйис мышнопсьыс фотоаппаратсө да мыччис бабушыслы.— Фотоаппарат. Эн бара-й уськөд!

— Ог и босьт киө. Зэв тай мича. А мый нө эськө татысь тэ көсьян снимайтны?

— Тэнө, Найдаөс, керкатө, эсйө пусө... Ставсө!— кыпыда шуис Вера да гусьөнмоз содтіс.— А нөшта ме эськө көсья снимайтны Вөрсасө да Васасө...

— Но-о!— чуймис бабушыс.— Найө өд йөзыдлы некор оз петкөдчывны, кыдзи нө тэ найөс снимаитан?

— Ог төд,— ышловзис Вера да дзумгис фотиксө рюкзакас.

Бабушыс сюся видзөдіс Вера вылө, мудера нюмуніс да шуис:

— Ставыс овлө ас кадө!— сэсся содтіс:— Лок пырам керкаас...

Баба-ныла пырисны. Вера видзөдаліс керка пытшкөссө, дзоръяліс и ставсө быгтьө первойысь аддзис — и ыджыд пачсө, көні бабушыс пөжаліс чөскыд нянь, и ен пельөссө, кысянь видзөдіс шань синъяса Енмыс, и батысслысь фотояссө стен вывсьыс, көні сйө вөлі сы арлыда жө, сэсся школа помалөм бөрын, армияс, а со и мамуыскөд көлысьдырся фотоыс...

Вера дзоръялігкості бабушыс пыралёма пытшкös жыръяс да петігас шуис:

— Верук, ме öд тэныд дасьті жö козинтö!— и бабыслөн чу-кырöссöм киас дзирдыштіс зарни чусі.— Новлы, кагук, чусісö да бабушсö некор эн вунöд, а ленточкаыс мед видзас тэнö став лёксыйс!— содтіс бабыс да мыччис кык гөрд ленточка.

Вера öдйö кыкис пельсыйс асыйс «гвоздикъяссö», да пель-ка пысаліс на местаö бабушыслыс козинсö, котöртіс рөмпöштан дөрö.

— Бабуш, кутшöм мича чусіыс, да сэтшöм кокни, быттö пелям нинöм абу.

— Новлы, Верук, новлы. А öні вай ужнайтам нин, регыд водан кад, а то тшыг кынöмнад кутшöм узьöм...

...Аскинас Вера Найдакöд мөдöдчисны матысса вөрö. Дерт, босьтіс сьöрсыйс фотиксö. Мунöны вöляникиыс, Вера гербарий выlö турун-дзоридзьяс öктö, нимъяссö эськö оз ставалыс тöд, да бабушыс отсалас, көнкö. Найда то орччөн мунö, то Вера гөгөр гартчö. Друг вөр пасьталаыс кыліс:

— Трак-так-так!!! Трак-так-так!!!

Вера весиг шай-паймунліс, а сэсса видзöдліс вывлань: сэні пу вылын пукалö катша да третшкö:

— Трак-так-так!!! Трак-так-так!!!

Да катшаыс кутшöмкö тешкодь — эзысьөн лöсталö. Вера öдйö перйис фотоапаратсö, да сöмын кöсйис личкыны кнопкаас, кыдз фотикыс ачыс тшолкнитіс, и Вера кыліс, мый фотоапаратыс... сёрнитö. Быттö вуджöдö катшалыс третшкöмсö морт кыв выlö. Чуймöмысла Вера весиг эз гөгөрво первойсö, мый висьталö Сонюкыс:— ...Ёма. Көрррр лоöма кос пуөн... Ёма пöрррр-тöма Көррррös кос пуö. Отсалöй, буррррр йöз!!! Мездöй Көррррсö!!! Бурррр йöз!

Катша лэбзис пу вывсыйс, и фотоапаратыс лөнис. Вера гөгөрбок виддаліс фотиксö. Быттö тай нинöмөн оз и торъяв мукöдьясыс. Мый эськö тайö вöлі? Но кадыс дырсö мөвпавны эз вöv — колö котöртны отсавны неминучаö веськалöм Көрлы.

— Найда, корсь пусö!— горöдіс Вера да усыкöдчис Найда бöрся. Сöмын и удитіс дзумгыны Сонюксö рюкзакас.

Котöртисны, котöртисны, и друг петісны восьса эрд выlö. Паськыдкодь эрд, а шöрас косьмöм пу сулалö. Гөгөр лөнь, весиг лэбачьяс оз дзользыны, төвру оз пöльышт. Найда чепöсйис пу дорас, увтны босьтчис. Дрöгмунісны пулөн кос чальясыс. Вера лөньöдіс понсö, сэсса кытшовтіс пу гөгöрыс. Вешйыштіс, ылісянь-джык видзöдліс. И збыль, көр сюръяс кодьöсь пулөн чальясыс, дай пучерыс көр мыгөрлань жö мунö. Бара матыстчис нывка пу дөрö, кывзысьыштіс и друг кыліс, пу пытшкöсыс быттö ловъя, пыдісянь ышлолалö да мыйкö висьтавны кöсйö. Но Вера эз гөгөрво пулыс ышлолалöмсö. Сэсса дум вылас уси фотикыс-лөн öнтая ловзылöмыс, перйис Сонюксö да сы пыр видзöдліс пу вылас. Но фотоапаратыс чöv оліс. Ышловзис Вера, нöшта гөгөртіс пусö, тшолкнитіс фотик вылас да и мөдöчисны Найдакöд гортланьыс.

Рытывыд Вера думайтіс, кыдзи отсавны Көрлы, весиг бабушыслыс нин кöсйис юавны, но думыштіс, мый бабушыс сэсса

оз лэдз сійӧс ӧтнассӧ вӧрас. Бара гӧгӧрбок видлаліс фотоаппаратсӧ, видзӧдіс пулысь фотосӧ, но нинӧм сэтшӧмсӧ эз казав.

Вӧляникись нывка унмовсис. И аддзис вӧтнас, быттӧ мунӧ сійӧ томиник пожӧма вӧрті и друг петіс ю дорӧ. А ваис юас сӧстӧмсьыс-сӧстӧм, пыдӧсыс тыдалӧ. Гумовтіс васӧ и аддзис, ва пыдӧссяньыс сы вылӧ Кӧр видзӧдӧ да висьталӧ мыйкӧ. Копыртчис Вера валаньыс и кыліс:

— О-о-отсав ме-е-еным, Вера-а-а, юктӧ-ӧ-ӧд мен-ӧ-ӧ ло-о-о-въя ва-ӧ-ӧн,— шуис Кӧр и вошис.

Садьмис Вера, а орчӧн куйлысь фотикас видео мунӧ. А сәні тшук сійӧ, мый Вера вӧтнас аддзыліс: ва пыдӧсын Кӧр, и корӧ Вераӧс отсавны:

— О-о-отсав ме-е-еным, Вера-а-а, юктӧ-ӧ-ӧд мен-ӧ-ӧ ло-о-о-въя ва-ӧ-ӧн.

— Верук, дона ныв, чеччы, мыссьы да лок тшай юам. Небыд картофеля шаньгаӧн,— кыліс инпӧвсьыс бабушыслӧн гӧлӧсыс.

— Час, час, бабуш,— Вера чеччис, пуктіс кусӧм нин фотиксӧ пызан вылас, ӧдйӧ пасьтасис да петіс инпӧлӧ. Тӧдіс, бабушыслӧн небыд картофеля шаньгаысь чӧскыдыс став вӧльнӧй светас нинӧм сәсся абу. Полькнитіс чужӧмсӧ ваӧн, сӧлькнитіс унзіль на синъясас, чышкысис бабушыслӧн вышивайтӧм ки чышкӧдас да пуксис пызан сайӧ.

— Бабуш, ме дась!

— Сюмалӧ жӧ тай кынӧмьд,— нюммуніс бабушыс.— Нӧкъя рысьсӧ первой паняв. А сәсся и картофеля шаньгаӧн тшай юан.

Вера довкнитіс юрнас, но первой кватитіс шаньгасӧ. Вайӧдіс нин вом дорас, и друг быттӧ джӧмдіс. Тӧд вылас уси войся вӧтыс. Пуктіс бӧр шаньгасӧ...

— Мый нӧ, Верук, эз кажитчы?

— Чӧскыд, бабуш, зэв чӧскыд!— сәсся гусьӧнмоз шуис:— Бабуш, меным ловъя ва колӧ.

— Мый нӧ, картофеля шаньгаыд ловъя ватӧг оз пыр?— серӧктіс мӧдыс.

Вера быттӧ эз кыв бабушыслысь серамсора шуӧмсӧ да бара на юалис:

— А ловъя ваис збыльвылас эм?

— Эм, зӧлӧта, эм. Став ваис ловъя, бура кӧ сійӧс видзан.

Бабушыс мыйкӧ нӧшта на кӧсйис шуны, но Вера бара ас-сьыс:

— А кӧні, кӧні сійӧ эм?

— Да кӧть гортдорса юкмӧсаным.

— Миян юкмӧсын???— шензьӧмысла Вералӧн синъясыс паськалісны.— Миян юкмӧсын?

— Да тэ ачыд видзӧдлы. Копыртчы юкмӧс весьтас, да эн усь сӧмын. Шуав юкмӧс пытшкас бур кывъяс, со тэныд и ловъя ва. Гумлав сӧмын.

Вера звирк чеччис пызан сайсьыс, дась котӧртны юкмӧс дорӧ.

— Да тэ сәйышт, сәйышт, некытчӧ ловъя ваыд оз вош. А мыйла тэныд сійӧ колӧ?

— Колӧ, бабуш, зэв ёна колӧ!— Вера пуксьытӧг азыма курччис шаньга, ыджыда гулькнитіс тшай и лэбыштіс ывлаӧ.

Матыстчис юкмөс дорё, видзёдліс пытшкөсас, а ваыс сэтшөм матын, көть кинад гумлав. Став бур кывсё, кодөс төдіс Вера, шуаліс юкмөс пытшкас. Неуна виччысьыштис, сэсся лэбовтліс керка дорас, босьтис туйс да бөр котөртис юкмөсланьыс.

— Дерт, өні, көнкө, ваыс ловъя нин лои,— аслысмоз шуис Вера да лэдзыштис чепта ведра воропсё, гумовтис васё да гартис бөр, кисьтис васё туйсас, шуис нөшта кымынкө бур кыв. Мед нин пө быть ловъя лоас. Ачыс видліс васё. Нинөм сэтшөмсё эз казав. Сэсся пуктис фотоаппаратсё мышнопъяс, чукөстис Найдаөс, и мөдөдчисны найө төдса нин туйөд косьмөм пу дорё.

Но эз пырысьөн во Вера пу дорад. Туйыд эськө төдса, но ковмис дырсьыс-дыр мунны... Туйыс тшөкыда вожаліс, чукльөдліс вөртіыс... Кымыныськө Вера шөйөвошліс. Но бур, ёсь ныриса Найдаыс пыр бөйыліс колана туй вожсө... Вера кутис нин маитчыны, мый оз удитны найө пуыслы отсавны — дзикөдз сійө косьмас.

Коркө воисны жө төдса эрд вылө... Киськаліс Вера пусё вана. Эз эськө быдлаө веськав этшаникыд, но, колөк, и збыль отсалас... Сулалө Вера, виччысьө. И со — мыччысис кос пу вылын нэриник веж кор. Радысла Вера весиг чеччавны кутис. Найдаөс окалө. Сэсся котөртис пу дорас, сывъяліс сійөс... И кылө Вера, быттьө пуыслөн сьөлөмыс тіпкыны заводитис... А колөк, и Көрлөн сьөлөмыс... Снимайтис Вера веж корсө. А мый водзө вөчны, оз төд. Да и довгисны Найдакөд гортас.

Лунтыр Вера жуғліс юрсө, кыз отсавны Көрлы. Видзөдаліс фотоаппаратсыс снимокъяссө... Но сідзи эз и вермы нинөм думыштны. Бабушыслысь эз жө лысьт юавны, көть эськө и юасис мөдыс, шогмис-ө пө ловъя ваыд. Вера мыйкө сөрыштис, збыльсө эз висьтав. Веськыда кө шуны, польштис, мый бабушыс, ставсө кө төдмалас, оз на и кут лэдзны вөрад... А сылы быть на колө ветлыны сійө эрд вылас.

Сэтшөма Вера мудзис лунтыръя думъяссьыс, мый рытнас өдйө и унмовсис. И бара аддзис вөтнас Көрөс. Быттьө мунө нывка пемыд войын ыбъяс вывті, и друг вөрысь петө Көр, аттьөалө ловъя ваөн юкталөмысь. Но, шуө, Ёмаыд вына, зэв вына. Гөрддзав пө, Вера, менам сюръяс вылө гөрд ленточка, да сідзи, медым Ёмаыд эз вермы гөрөдсө разьны. Сэки пө сылөн ыджыдалөмыс ме вылын помасяс.

Аскинас Вера садьмис водзсьыс-водз. Сьөлөмыс дась морөссьыс чеччыштны, сэтшөма тіпкө. Нывкалы син улас уси фотикыс, а фотик вылас — гөрд ленточка... Но Вера эз нин чуймы, гө-гөрвоис, Сонюкыс сылөн абу прөстой. Нывка өдйө пасьтасис, виччыштис, кор бабушыс петас Сюраньыс дорё, кватитис фотиксө да ленточкасө и уйкнитис гортсьыс. Найда сійөс вөр дорас нин суөдіс. Пырисны вөрас. И друг... Вера воськовтис, и кокыс пырис гуө... Мөд кокнас воськовтис — и кыкнан кокыс лоины гуынөсь... Повзис Вера, нетшкө кокъяссө, а гуыд оз лэдз. Бөрдзис повзёмысла:

— Найда, Найда, мый нө вөчны? Тайө нюр, Найда, нюр!!!

Эз прөстө Найдаөс шуны төлка понйөн. Сійө водіс нюр дорас, нюжөдчис, мый вермис, да водз лапаяссө мыччис Вералы. Нывка бергөдчыштис, нюжөдіс кияссө понлань... но эз судз! Найда кыссьыштис нюрлань, бара на нюжөдіс Вералань лапаяссө,

мый вынсыс нюжодіс. Вера выныштчис жё и судзис Найдаөдз. Пон кутіс кыссыны бөрвын и ньөжйөник кыскис Вераөс. Нывка уси нюрдорса турун вылө, Найда, сьёкыда упкөмөн, тшөтш уси Веракөд орччөн.

Кутшөмкө кад кыкнанныс чөв олісны. Сэсся Вера шыасис: — Төдөмысь, Ёма кимөститчө... Кыдзи нө эськө вуджам нюрсө? А, Найда?

— Ув-ув! Ув-ув-ув! Ув-ув! — вочавидзис Найда.

— Мый, Найда? Мый тэ көсьян висътавыны? — бөрдөмсорөн юаліс Вера понйыслысь. — Ог гөгөрво.

А Найда увтө Вера мышкө, пиньяснас нетшө мышнопсө.

— Фотик! — вирдыштіс юрас Вералөн. — Сонюк, Сонюк меным отсалас!

Вера пөрччис мышнопсө, перйис фотиксө и веськөдіс сійөс Найдалань.

— Ув-ув! Колө чегны кыдз пулысь вож! Сідзи тай миян вуджлөны нюръяссө. Ув-ув!

Гөгөрвоис Вера Найдалысь сёрнисө, да нөшта на жугыльмис:

— Кыдзи нө ме та кызта вожсө чега? А, Найда?

Найда сюся видзөдіс кыдз пу вылө, сэсся уськөдчис нюр пөлөн. Вера весиг нинөм шуны эз удит. Видзөдө, а Найда кыскө ыджыд вож, косьмыштөма нин эськө пусьыс торъялөм бөрас, но, Найдалөн чайтөм серти, шогмас неыджыд нюртө вуджны:

— Ув, ув!!! — пуктіс Найда вожсө нывка дорө.

— Найда, зөлөта!!! — Вера чеччис, босьтіс вожсө да воськовтіс нюрлань. Ачыс мунө, но первой вожнас корсьө косджык вутшъяс, сэтчө воськовтас, и бара корсьө вутш... Тадз, вутш бөрся вутш, и вуджисны Найдакөд.

А эрдыс матын нин и вөлөма. Гөрддзалис Вера пу чаль вылө ленточкасө. Да сэтшөм гөрөдөн, кутшөмөн велөдліс сійөс батыс — морскөй узелөн шусьө. Одвакө Ёмаыд татшөм гөрөдтө вермас разьны.

Дрөгнитіс пуыс, кутіс кос чальяснас өвтчыны, вужъяссө мусьыс нетшны, быттө Көрыс здук — и мынас Ёма кабырысь...

— Артмис! Артмис, Найда! — Вера радысла оз төд, мый и вөчны, Найдаөс сывъялө, пусө снимайтө видео вылө...

Но другысь кыптис ыджыд төв ныр. Пу вылас лолыштіс көдзыд рунас, и пуыс лөнис. Кос чальяссө өшис. Коркөя петлөм веж корйыс нярмис.

Вера забеднөйсла муртса оз бөрд. А фотикыс друг бара кывлысис, да сэтшөм мисьтөм гөлөсөн, мый Вера шай-паймунліс весиг.

— Оз артмы тэнад нинөм! Оз артмы!

— Тэ коді?

— Ме? Ме Ёма.

— Ёма? А көні тэ? — дзоръявны кутіс Вера.

— Ме? Ме быдлаын!!! Мун гортад, эн скөрмөд менө!

— Тэ мыйла Көрсө пуө пөртін? — збоймис Вера. — Оні жө лэдз Көрсө!

— Ах-ха-ха! Ах-ха-ха!!! Көр ковмөма! Ме и тэнө верма пөртны кодөкө! Кодөн тэ көсьян лоны? Шырөн? Али зьмейөн? Али ракаён?

Найда гораа кутіс увтны фотик вылө, муртса оз нетшышт

сійӧс Вера кийсь. Но Вера эз сет сійӧс Найдалы, сылы ёна лои окота видзӧдлыны ловъя Ёма вылӧ. Но Ёма эз петкӧдчы фотикас, сӧмын гӧлӧсыс кыліс.

— Ме и понтӧ верма пӧртны кӧинӧ, оз кӧ ланьт! Меным кутас служитны!

А Найда нӧшта на гораа увтӧ.

— Мед лоас понйыд...

— Эн!— горӧдіс Вера.— Эн лысьт! Эн лысьт, Ёма! Найда, фу!

— А-а-а-а! Полан жӧ меысь!— дзуртыштіс Ёма.— Полан? Мунӧй гортаныд!!! Да туйсӧ татчӧ вунӧдӧй!

— Ми мунам, мунам, но тэ, Ёма, тӧд, мый ме ньӧти тэысь ог пов. И быть отсала Кӧрлы мынтӧдчыны тэнад везйысь.

— Ах-ха-ха!— серӧктіс Ёма гӧлӧсӧн фотик.— Видлы! Видлы! Этша на роктӧ сёйин, мед вермасьны мекӧд! Мун да бабыдлы висьтав, мед сэсса некор тэно вӧрас оз лэдз... А то скӧрма кӧ...

— Скӧрав поттӧдзыд, но ме бӧр на вола,— шуис Вера да мыйкӧ кӧсйис на содтыны, но другысь фотикыс сэтшӧма пӧльыштіс Вера вылӧ, да Вераӧс ӧдйӧ и нӧбӧдіс гортланьыс...

Бабушыс гортас эз вӧв. Вера лэбыштіс аслас жыръяс, пуксис вольпась вылас и... бӧрддзис. Гӧгӧрвоис, мый и збыль сылӧн выныс оз судзсьы Ёмакӧд вермасьны. Кыліс ӧдзӧс воссян шы — бабушыс. Вера мый вынсьыс кутіс эськӧ синвасӧ да шлюпкӧм-сӧ, но бабушыс кылӧма.

— Мый нӧ менам зӧлӧтаыс бӧрдӧ? Кодкӧ ӧбидитіс али мый? Али выль фотоаппараттӧ воштін?

— Эг,— шлюпкыштіс нырнас Вера, ляскысис бабушыслӧн морӧсӧ, сыркъялӧмӧн бӧрддзис да синва сорӧн висьталіс бабушыслы ставсӧ: и кос пу йылысь, и сёрнитысь фотоаппарат йылысь, и ловъя ва йылысь, и Ёма йылысь...— Мый нӧ, бабуш, меным вӧчны?

— Сьӧкыд, кага, Ёмаыдкӧд вермасьны,— такӧдіс бабушыс да содтіс.— Но тэ татшӧма эн вийсьы. Видла отсавны.

— Кыдзи?— пыр на бӧрдан гӧлӧсӧн юалис Вера.

— А вот та йылысь эн юась...— мудера нюммуніс бабыс.

— Бабуш, тэ мый, кӧлдунья?— паськӧдіс синъяссӧ Вера.

— Кӧлдунья не кӧлдунья, а мыйсюрӧ кужышта.

Аскинас бабушыс водза-водз чеччис да, нучкасӧ узыӧмӧн на чайтіг, шытӧг петіс гортсьыс да шлапиктіс вӧрлань. А Вералӧн кутшӧм нин узыӧм. Котӧрӧн чеччис-пасьтасис да лэбовтіс бабушыс бӧрся. Но бабушыс казяліс Вераӧс, виччысьыштіс да дӧзмӧмӧн шуис:

— Шуи ӧд, отсала, сӧмын эн юась, а тэ со кыйӧдчыны петӧмыд. Эн лысьт ме бӧрся вӧтчыны. Пукав гортын. Локта и ставсӧ висьтала,— и бабыс быттӧ сылі вӧрас.

Вера эз нин сэсса лысьт мунны бабуш бӧрсяыс, бергӧдчис гортланьыс.

Пырис гортас. Пуксис пызан сайӧ. Пыкис тшӧка лысӧ кинас да кутіс виччысьны бабушсӧ.

— Ёма чой, Ёма-а-а!

— Мый нин тэныд колӧ?

— Петав, мися.

Вера первой шӧйӧвошліс, сэсса гӧгӧрвоис (некыдз эз вермы

велавны фотикыслөн асруасьомас), мый фотиксыс кылö сёрниыс. Кватитіс фотиксö и аддзö: вөр шöрын сулалö бабушыс.

— Мый нин лои бара?— ружöктіс Ёма да петіс вöрысь. Вера öдйö-öдйö кутіс личкавны фотик кнопкаас — мед нин Ёмаыс бура петас снимок вылас да ставöн эскасны, мый збыль сійöс аддзыліс.

А бабушыс да Ёма сёрнитісны водзö.

— Тэ, Ёма чой, мыйла менсьым нучкасö повзьöдлан?

— А мед оз суй нырсö кытчö оз ков!

— Пессы ас лёк пиад, а нывкасö эн вөрöд. Гөгөрвоин?

— Гөгөрвои,— нурбыльтіс Ёма.

— Вот и бур. Тэ меным со мый висьтав. Мыйла Кöрсö ми-яныльс кос пүö пöртін?

— Мыйла, мыйла...— дзуртыштіс Ёма.— Мед оз ыръянит дай.

— Мый нин Кöрыс тэныд вöчис?

— Дышöдіс меным рос вылын лэбавны. Пöрысьми. Мудзи. И тшöкті ме Кöрлы новлöдлыны менö кöра доддьöн.

Вера тайöс кылöм бöрын муртса эз чепöсйы вөрö Ёмакöд косясьны. Но лöньöдіс асьсö да шуис:

— Электровеник аслыд ньöб, Кöр сылы ковмöма...

— Кутшöм электровеник?

— А!— повзис Вера.— Кылö Ёмаыд сійöс.

Сэсся эз нин шыасьлы. А бабушыс бытгьö эз и кыв Ёмалысь юалöмсö. Гөгөрвоис, мый Вера фотикнас видзöдö на вылö.

— Зэв тай ыджыдö пуксян, Ёма. Кöр тэныд ковмöма.

— Ме и эм медся ыджыдыс!

— Ёма, Ёма, ме öд тэкöд вермасьнытö верма на.

— Кыдзи нö тэ мекöд вермасьны кутан — пач чышкан рос-над ли мый?

— Пач роскысь вынаджык на эм вермасьантор.

— Бедь?

— Тэ бедьнад Вöрсаыдкöд вермась. А вот пач йывсьыд тэ меным бура казытыштін. Со кыдзи вöчам.

— Кыдзи?

— Тэа-меа вай нянь пöжалам. Тэ аслад пачад. Ме асламын. И кодлөн синмаджык лоö няньыс, сійö и вермысь.

— Э-э-э... Тадз оз артмы. Колö жури.

— Жури колö? Но. Вöрсатö да Васатö и корлам. Тэнад öд найö медбур ёртъяс, колök, тэнö и бöръясны... Ставыс, Ёма чой. Пачтö лöсьöд, няньтö пöжав. Аски аддзысям. Коді вермас, сылөн и Кöр.

Вера ставнас зэвтчис тайöс кылöм бöрын. Аски сійö вермас снимайтны и Вöрсаöс, и Васаöс!!! Йес! Татшöм снимокъясыс, дерт нин, некодлөн абуйсь.

Аскинас бабушыс водза-водз чеччис, пöжасис, да пöжас тубраснас мöдöдчис вөрö. Вера эз нин вöтчы сы бöрся, тöдіс: Сонюкыс и гортас ставсö петкöдлас.

Но ни Вöрсаöс, ни Васаöс Вера эз аддзыв. Фотоаппаратыс тшолкнитіс и кусіс. Быдторсö видліс вöчны, нинöм эз отсав. Эз артмы видзöдлыны, кыдзи кутасны донъявны кык бабушыльс пöжассö Вöрса да Васа.

А ставыс вöлі тадзи.

Вералён бабушыс вольсалис мыр вылө еджыд чышгян да тэ-чис сы вылө ассыс пөжассө. Орччөн тэчис пөжассө Ёма. Вөрса первой уськөдчыліс Ёмалөн пөжас дорас, курччис, да пыр и сьöлыштис. А бабушлысь пөжассө сэтшөм азыма кутіс няклявны пиньтөм вомнас, мый Васа кевмыны кутіс, мед и сылы колясны, дзикөдз пө эбөстөмми ва пыдөсад няньтөгыд. А Ёмалысь бабуш пөжас бөрад эз и видлы.

Ёма ставнас чукыртчис-нюкыртчис. Синваыс сөмын оз пет.

— Но мый, Ёма? Коді ыджыдыс тани?

— Коді, коді,— нерис бабушөс Ёма.— Тэ-э-э-э!

— Молодеч! Весиг вензыны эн кут. Тадзтө тэ регыд зэв прамой Ёма лоан,— серөктіс бабушыс.— Но вай лэдз Көрсө.

Ёма скөрысла курччис ассыс пөжассө да пыр и сьöлыштис:

— Тыпу!— сэсся бергөдчис ас гөгөрыс да мыйкө өдва кывмөн шуалис.

И со — пуыс кутіс вежөдны, а Көр матыстчис бабуш дорө, босьтіс небыд вом дорнас бөръя нянь торсө. Сэсся копыртліс юрсө да и ризнитіс вына кокнас вөр пыдіө.

Бабуш воис гортас и пыригас нин кыліс Вералысь шлюп-көмсө.

— Мый нин бара лои, сө зөлөта? Ставыс өд бур — Көртө мездім.

— Тэ мездін.

— Кыкөн мездім, тэа-меа...

— Но мед... кыкөн... А Көрыс көні?

— Көрыс? Көнкө помтөм пармаас ризъялө...

— Но и бур,— пыр на шлюпкис Вера.— Сөмын коді меным эскас, мый ме Көрсө отсали мездыны? Ме сы мында снимаиті — и кос пусө, и Көр сюръяс вылын гөрд ленточкасө, и Ёматө весиг. А фотоаппаратас ни өти фото абу кольөма.

— Эн бөрд, кага. Тэ өд буртор вөчин. А бурыд йөз паметьö и сідз кольө, эскөдөмтөг. Найдатө босьт да ветлы сійö эрд вылас, көн кос пуыс сулаліс.

Найда некөн эз тыдав матідорын, да Вера өтнас и котөртис. Воис төдса эрд вылө, а сэні — пуыс вежсьыс-веж, мичасьыс-мича, сідз и шаракылө коръяснас. А өти чаль вылысь Вера ад-дзис гөрд ленточкасө.

Ышловзис Вера, босьтіс киас ленточкасө да пуксис пу улө. Регыдөн пуш-паш локтіс Найда, водіс орччөн да пуктіс юрсө Вералөн пидзөс вылө.

И кытісянькө ылісянь кыліс Көрлөн гөлөс:

— Аттьö-ö-ö, Ве-е-е-р-а-а-а!!!



Шмоньтөг олөм абу олөм*

* * *

Өкмысдасөд воясын, кор ёна кутісны мөсьяс лосьөдавны Ыджыдвиддзын, Джиян мөдлапөлысь турун пуктан угоддьөяс совхоз юкліс семья кызылы кымын. Өти гожөмө став семьяыс вуджисны турун пуктыны, тшөтш и ми, куим батя-пия. Ывлаыс жар, да туруныд өдйө и меститчис. Рытланыс ставныслөн эштис. Видзөда, Джиянысь Митрей Иванлөн Володяыс гөтырыскөд да челядьыскөд миян дінті мунөны, а бөрсяныс морт квайт кымын вөтчөны. Ме горөді: «Ті пыжөн вуджанныд?» Володя: «Лок, лок, ставным төрам!» Ваыс кевнысө аминь визув да зэв сьөкыд, кок йывсьыд и шыбитө. Челядьлы шуа: «Локтөй, пыжөн вуджам!» Ми тшөтш көласим на бөрся. Миян бөрся кутісны вөтчыны менам чой гозья нылыскөд. Кыдзи сөмын юаласны миянысь бөрынджык локтысь турун пуктысьяс: «Пыжөн вуджанныд?» Мить Вань Володя: «Пыжөн, пыжөн, локтөй, ставным төрам!» Менам юрын вирдыштіс: мый нө, баржа пыж али мый? Бөрө да водзө видзөдлі да, морт комын нин чукөрмөма. А Володя сөмын шуалө: «Ставным төрам, локтө, онө жө кевны кутөй татшөм визув ваас». Лыа помас воим пыж дорад. Кор ме аддзи пыжтө, менө сутшик босьтіс: сөян пызанысь сөмын неуна кузьджык, куимөн өдва төрасны. Кодкө сөткыны кутіс, кодкө — вак-вакөн севравны татшөм ылаалөм ылад. А ме лун нель кымын сутшикөн дури. Ставныс ваө колисны, да кутісны уйны. Сэні нөшта на юыс джуджыдджык, но, слабөг, некод эз кылав, ставным воим мөдар берегас.

* * *

Выбор дырйи урнаөн пыри өти керкаө, огө пө вермөй да, корисны. Көзйякаыс пукалө пызан сайын, пөжасөн тшай юө. Менө пуксьөдіс. Юала: «Көн нө мужикыд, тшөтш нин мед чөвтас урнаас». — «Тонө нистө, код!» — «Мед чеччас, садьмөд!» — «Мед көть сэні куйлан кольө, абу өд морт рөд, ирөд!» — «Мый нө лой?» — «Асывнас пачө шаньга сюяла, пырис посводзысь. Матыстчис да кыз тай пель дін бокө лөсыштіс, сөмын туті джөд. Бөрддзи. Мыйысь нө, мый ме тэныд лөксө вөчи?» «Луныс кузь, нажөвитан на лунтырнад!» Кутшөм нин садьмөдөм, өдйөджык усйыси керкасыс, а то меным тшөтш водзвыв сюралас.

* * *

Олөма йөз, дерт, помнитөны на, кызди 70-өд вояс заводитчигөн ылі грездын петкөдліс телевизорыд. Кор миян бать ньөбис телевизор, морт дас кымын лэптисны зэв кузь зіб йылын антенна. Бөрас вөлі быттьө крам праздник. Бать шуө экранө дзоргигмоз: «Нывбаба али мужик — торйөдны позьө да, тайөс любө нин видзөд-

* Пом. Заводитчөмыс тавояс 5, 6 номерьясын.

нытö!» Но тшöкыдджыка он гөгөрво, көні морт, а көні нöшта мыйкö. Бöрынджык, антеннасö ёна бергöдлісны да, эськö мичмыштис жö.

Бать вöлі зэв ёна радейтö футбол да хоккей видзöдны. Отчыд гортö пыри, а стöч футбол мунö. Бать сöмын педзö креслöын: «Футбол дырйиыд эськö позьö жö нин мичаджыка петкöдлыны да! Не кö звукуыс, нинöм он гөгөрво!..» Воссис öдзöс, пырис Тикöн Иван да пуксис телевизордорса лабичö. Телевизорыд мичаджыка кутис петкöдлыны. Бать ловзис: «Эн некытчö мун, пукав тані». «Футболыд, колöкö, мыйдыра на мунас!»— дядьöйд босьтис пызан вылысь газет. Экранын серпасыс нöшта на бурмис. Шмонитышти: «Бать, көні газет чукöрыд? Нöшта вая, мед лыддысьö...» Чуланысь пö видзöдды. Петавлі да нинöм эз сюр. Пырті «Георгий Жуковлөн казетылöмъяс» зэв кыз небöг. Тикöн Иван быттö дöзмис: «Эн вай тешитчöй!» Книгатö эськö босьтис, но телевизорыд газет лыддигөн лöсьыдджыка вöлі мыччöдлö. Менам серамла весиг синваöй кутис петны: «Жуковыд ме моз жö, тыдалö, оз радейт футболтö». Тикöн Иван шеныштис кинас: «Смекайтчанныд сэні!»— сэсся петис. Бать шуö: «Вай тэ пуксьыв, этша нин коли...» Пукси, но серпасыд эз вежсьы. Кысь нö, мися, кор мачасьöмтö ме терпитны ог вермы! Слабог, пома-сис жö ворсöмыс, да батя-пия пуксим тшай юны.

* * *

Тайö вöлі армияöдз, кодыр олi да уджалі Шойнатыын на. Сэки ён мортыд курыдтортö кык лунöдз верма вöлі видлавны. Отчыд водз гожöмнас кывтыдын рытывбыд дай войбыд гажöдчим ас коддьöмкöд. Ёртлөн бать-мамыс эз вöвны гортас да, вöля. Палялі мöд лунас бура сёрөнкодъ нин. Видзöда, куйла öдзöсдорса лабич вылын. Куті казъывны, мый тöрыт вöлі. Керкаын шы ни тöv, сöмын часі точкö. Гөгөр кытшовті. Некөн некод абу. Öдзöс восьті. Көнкö сарай пыдöсас гөлöсьяс кылöны. Кутшöмкö баба сөткөмөн горöдіс: «Пыдöджык суй!» Мужиклөн нор гөлöсыс воча шыасис: «Ог вермы...» Сэсся бара лөнисны. Недыр мысти бабаыдлөн гөлöсыс неуна слабмыштіс нин: «Он тай, тыдалö, менсьым кывъяссö гөгөрво, кымынысь тэныд колö шуны: пыдöджык суй, майбыр, эм кытчö, со мый пасьта!..» «Ог вермы пыдöджыксö да...» Сэтчö мöд мужик шыасис: «Сямыд кö абу, мый кодöскö эн кор?! Вай вешйы сэтысь, сувт вож дорас, ме сую». «Сэні ог жö вермы, дзикöдз эбöсöй быри!»— ышлолыштис первой мужичöйыд. Мöд ёрччыштис: «Но и верöс тэнад, некытчö сямыс абу! Мун вешйы син водзысь, öтнамөн ставсö вöча!..» Ме гусьöник, мед оз казавны, муні сарай пытшкöсланыд. Ывлаас, вöлөм, сёрниыд кылö. Матыстчи сарай öшинь дорö, кыйкнитлі саяс да другысь дрöгмуні. Керка көзяинлөн пиыс лавкаö нин тövзылöма, кияс сулея кутö: «Мый нö сэні кыйöдчан, лок пöкмелитчам». Ме горöді серавны: «Сёрни серти чайті, кодъяскö тані сара-яс мыйöнкö ноксьöны, а вöлөмкö, суседъясыд öшинь увсö гөрöны!..»

* * *

Миян сиктын овліс Кöсьта Тоней. Мортыд асьсö век лыддис гражданскöй войнаса гöрд партизанөн. Пöрысьладорыс зэв ёна

радейтліс, мед морөсас өшаліс медаль кодь кутшөмкө пас. Ми, помнита, ичөтдырйи шмонитөм ради козыналім сылы гөрдөн эжөм часі көрөбын гвардейскөй значок. Чесыт сетөмөн өшөдім пассө морөсас.

Война кадө Тонейтө абу босытлөмаөсь фронт вылад да, Макарсикт колхозын председателялөма. Колө шуны, өна отсавлөма му вылын уджалысьясыды, көть гусьон, но лэдзө вөлөм нуны гортаныс нурьясянтортө. Дерт, сэсся кулысьыд этшаджык вөлі. Некутшөм награда сылы таысь эз сетлыны, да пөрысьладорыс мортыд вежсис. Мый сійө, менө нин кутіс босытны-а... Ставсө, мый Кино Вась йылысь гижөны, стенө өшли. Керкаын улі судтаас гөгөрбок дипломьяс, фотокарточкаяс, газетысь вундөм гижөдьяс ляскалі. Но да ладнө, дзик, гашкө, Тонейөдзыд ог на жө во.

А өні юрө воис өти шмонь, коді дзик збыль вөлөма. Лэччас Тонейыд юркарө. Ветлөдлө уличаті, видзөдө, кызвын йөзыслөн морөсас орденскөй планкаяс сярвидзөны, сөмын сылөн куш. Юалас, көні пө татшөмсө вузалөны. Пырас магазинад. Видзөдө, а босытны оз лысьт, колөкө пө документ кутасны корны да. Вузасысь шыасяс дыр кыйкьялысь дорад: «Мый нө, дедө, бөрьян?» «Меным орден планка эськө!..» Петкөдлас вузасысьыды, кутшөм колө, да босытас кык өткодьөс на. Некутшөм кабала, слабог, оз корны. Зэв өдйө петас, пысалас планкаестө морөсас. Гоньялө-мунө, а йөзыс сы вылө дзоргөны. Пырас дядөыд кино-театрө: да оз бөрья өдзөсөдыс, а водзөдыс, мед унджыкөн аддзыласны. Восьлалө вөляникысь бөрья радьясас. Став йөзыс сылөн морөсө чуймөмпырысь видзөдөны. Сэк кості залад мыччысяс нөшта өти фронтөвик, пинжак морөсас Сөветскөй Союзса Геройлөн Зарни Кодзув лөсталө. Но сійөс быттьө некод оз казаяв. Пуксяс мортыд Тоней дорө. Мөдыд и юалас сылысь: «Товарыш Герой, мыйла тэлань некод эз весиг видзөдды, а ме вылө ставныс синсө кольөны?» «Меным тэөдз ок ылын на! Ме прөстө Сөветскөй Союзса Герой, а тэ кыкысь Мать-героиня!..»

* * *

Гөтрасьөм бөрын ми, том гозъя, олім Степан Марьяясын. Сійө и висытавліс тайө шмоньсө...

Куйла Висер больничаян. Кыла, өдзөс сайын кодкө ымзыны кутіс. Ме, дыш чеччынысө да, юалі: кодөс нө вайисны? Ыджды-виддзысь пө олома нывбабаөс. Эз тай ковмы ньөр, чепөсий-петі. Видзөда, Борис Öгре. Сэтшөм жаль лои аныд, паралич, тыдалө, босытөма. Вомсө паськөдөма, куйлө да сөмын ымзө. Гөгөрбок кыйкьялышті да казялі Öгреөс вайысьтө. Мый нө, мися, лои? «Чуб ю кузя турун пуктыны кайим. Бабаыд очсыштіс, да вомкаличыс чеччыштіс!» А Öгре вөлі аминь варов, да нөшта на жаль лои сёрнитны вермытөм аныд. Но лун кык мысти став куйлысьыс каитчыны кутісны, мый вомкаличыс сылөн бөр ас местаас воис. Кыгчө көть ог пыр, быдлаын Öгре висытасьө ас-лас нөрпалөм йылысь. Мукөдыс кызысь кымын кывзөм бөрын юрсө юрлөсөн тупкөны вөлі, мед сөмын эз кыв Öгрелөн гөлөсыс. Висерса өти куйлысь этшсьыс петөма нин, броткыштіс: «Мед эськө талөн вомкаличыс бөр чеччыштас, да оз нин татөн, а Шойнатын лөсьөдасны!..»

* * *

Кад кольом бõрын аминь ёна кõдздõдiс. Гõтыр гын сапõга, ватнõй гача, шалля — улi судтаас пач вом дорын чери жаритõ. Ме, майбыр, вылиас шоньд креслõын бара кок легõда. Ӗдзõс воссис. Гõтыр кутiс гораа ропкыны: «Абу тай тайõяслы кõдзыд! Шõйтõны со...» Кыла зэв долыд сёрни: «Шоныдыс! А пач дорас со кутшõм мича ныв сулалõ!» Гõгõрвои, бара — чиганкаыд. Скõрысь лэччи, мед вõтлыны кортõм гõсьтõс. Мõдыд долыд чу-жõмсõ мелань бергõдiс, вомсьыс ру петõ: «Со и том молодец кыськõ лэччис!» Меным эськõ нимкодьясьны татшõм кывъяс бõрад, а ме чуньõн индi: «Ӗдзõссõ аддзан?!» Чиганка, ас ногыс броткигтырйи, воши керкаысь. Гõтыркõд сералам: «Ӗнi на старик гозъя вõлiм-а...»

* * *

Час-мõд кольом бõрын машинаõн волiсны да, гõтыр Висерõ чужанлунасьны кайис. Ме пeсла кутi петны. Видзõда, гõтырлõн пимийс местаас сулалõ. Петiгмоз мõвпала: машинанад шоньд да, кучик сапõг кõмалõма. Ъвлаын казялi, Ӗдзõссиянь кык морт кок туй мунõма. Юрõ воис чиганкалõн миян вылõ лёкысь шуа-сьõмыд. Ме кутi зiля сьõлавны пими кок туяд, мõдыс сапõг кок туй да, ог жõ, мися, гõтырлы лёктор кевмы. Ачым шõпкõда: «Мед тэ-над кок туйыд некор сзсся тан эз вõв, а мый шуалiн, сьõрсыйд вай ну!...» Рыт воис, вой, мõд лун кутiс кольны, гõтыр век абу. Коймõд рытнас сõмын воис менам сьõлõм косьтысьыд. Пырис да, дзик пыр кок вылас видзõдлi. Пимиа! Вõлõм, выльõс ньõблõма да кõмалõма. Аттьõ, татшõм кевмõмнад бõр на локтiс да... Ӗнi, слабõг, чиганкаяс вольгõдз старик гозъя гортын куткырвидзам. Ме гõтырõс ныланõн шуа, сiйõ менõ — том молодечõн.

* * *

Во квайт сайын нёрпавны кутi да лэччи юркарõ кардиолог дорõ. Сзнi висьталiсны, сьõлõмыд ён, мõдлатi пõ тэнад висьõ. Мõдõдiсны диагностическõй шõринõ. Ставсõ кытшлалõм бõрын восьлала коридортi. Дiнтi прõйдитiс тõдса мыгõра ань. Кõсийи шыасьны, да эг лысьт, колõкõ, мися, абу сiйõ. Аньыд сувтiс õти кабинет дорõ зэв кузь õчередьõ. Ме бõрсяныыс. Сiйõ и вõлõма! Карын уджалiгõн ёна на мусукасьлiм. Висьтаси да, аньыд тõдiс жõ менõ. Кутiм варгыны. Сзк костi матыстчис нõшта õти: «Кодi бõръяыс?» Нинõм мõвпышттõг шусис: «Ме!» Нывбабаыд зэв сюся видзõдлiс ме вылõ да чõв олiс. А ми водзõ больгам, казъы-лам томдырся олõм да тõдсясõс. Ӗчередьыд пыр водзõ мунõ. Бõрвылын вель уна йõз нин чукõрмис, мыйлакõ ставныс аньяс. Гоз-мõдысь пель пõлõн «мужичõй» кыв исковтiс жõ, но... Сёрни саяд кадыд тай õдйõ кольõ. Ӗдзõсланыд матыстчыны кутiм. Друг, кыла, бõрвылын кодкõ юалис: «Мужичõйыс нõ мый тан сулалõ?» «Колõкõ, гõтырыс пыдди да...» Вõлисти синмõй Ӗдзõсõ õшõдõм гижõдад уси: «Гинеколог». Томдырйи кõ эськõ, яндзимла му пырыс мунi. Зэв õдйõ «пока» шуи да воши. Ӗнi, кодкõдкõ кõ варгыны кута, век гõгõрбок видзõдла, кõнi сулала.

* * *

Быд тулыс Ыджыдвиддзын мунё лямпа гаж. Таво сідзжө унаён сувтісны лызь вылө, медем петкөдлыны ассыныс сямлунсө. Котралөмъяс помасьом бөрын менө корисны школа залө, ссылыштны гудөк улө. Школа дорө матыстчигөн чолөмасис төдтөм ань, сэсса юалис:

— Тэ, Кино Вась, лызнад котөртін жө?

Ме воча нюмъялөмөн:

— Сөлі кө лызь вылө, өнөдз на трасса кузя шняпикті-муні!

Төд вылө уси армия кад. Гожөмнас ми сдайталім спорт кузя нормативъяс, коли сөмын лызьөн котөртны. Воис төв. Миян взвод сөліс машинаө да мөдөдчис трасса дорө. Лыжиасьом бөрын, коді кыдзи сяммө, мөдім котөртны. Мед көть нин «Воин-спортсменлысь» коймөд тшупөда нимсө сетісны, колө вөлі өти часөн котөртны дас километр. Недыр мысти водзын ни бөрын морт эз кут тыдавны. Ставныс нин панийөмаөсь. Ме пось сөмын чышкала. Этшысь петі, но ог сетчы. Дыр-ө котөрті, ог төд, видзөда, паныд автовзводысь салдат локтө, лызьтөм. Менам серам кутіс петны, мый нө, мися, лызьтө воштін? Сійө скөрмөма, оз нюмъяв ме моз:

— Командир тэнө корсьны мөдөдіс!

— Мукөдыс нө көні?

— Казармаын шонтысьөны нин. Бура дыр тэнө виччысисны, сэсса мунісны машинаөн. Взводса командиркөд кыкөн колим со...

Кузяөн воим жө финишөдз. Көні менө виччысьөмаөсь, лымйыс оз тыдав — ставыс чигарка пом. Збылысь, дыр кад кольөма. Сы пуд часьтөдз легкөвөй машинаөн вои. Мунігөн взводса командир мелань бергөдчис да броткыштіс:

— Тэ, Попов ёрт, өні йөй улад лэдзчысин али дзолясянныд татшөм?

Сідз эз и висьтавын, дыр-ө котөрті, но менам чайтөм серти, кык часөн кымын воөдчи жө. Недыр мысти найөс, коді нормативтө эз сдайтны, бара мөдөдісны лызьөн. Морт дас кымын татшөмыс чукөрмис. Воим трасса вылө, ме куті лызьсө кокө пысавны. Ротаса командирөс вежысь Троцкий аддзис тайөс да чужийис ситанө:

— Смекайтчан миян вылын али мый?! Бара воддза моз виччысьны ковмас. Ноко, пөрччы! Босьт лызьтө пельпом вылад да сідзикөн котөрт...

Котөртны мөді. Недыр мысти ме дорын бара некод эз ло, та пөрийө ставныс бөрө колины. Вои финишө да Троцкий нюмуніс:

— Молодеч! Комын көкъямыс минутөн дас километрсө вуджин.

Өні меным нин ковмис ёртъясөс виччысьны. А недыр мысти морөсын кутіс дзирдавны «Воин-спортсмен» мөд тшупөда пас.

* * *

Гудөкасян ёртөй, Густа Вань, тшөкыда серам петкөдывлө. Март 8 лунө концертасим. Сцена вылын сөмын ми кыкөн мужик рөдсьыс и вөлім, мукөдыс — аньяс. Рыгнас аньясыд корисны пызан сайө. Пукалігкості сулеяөй өдйө и кушмис, ковмис мөдөс лэптыны. Гөтыр менам сувтіс да кутіс ворсөмъяс нуөдны. А Иванлы юны окота, ворсөм вылад нырсө көрлөдлө. Меным тшөк-

тö курыдтортö кисьтны. Эн, мися, тэрмась, гажöдчыштам да вöлисти. Эг на удит кисьтавыны, сьöлöм косьтысьöй мöд ворсöм кутіс нүöдны. Ваньö броткö: «Ворснытö тиянлы эськö гортад позьö вöлі да!» Мöді эськö стопкаясад чольснитны, но дона гöтыр коймöд ворсöм паніс. Сэтчö Иваныд скöрмис. «Локтінныд да васö татөн гудыртанныд! Юрын мый вöлі, ставыс петіс — палялі со!»— öдзöссö аминь гораа швачкöмөн петіс, сэсся эз нин мыч-чысьлы.

Пенсиясö Ваньö век миянын босьтö. Юалі: «Мыйла татчö локтан, он гортад босьт?» Мöдыд и сьöлöмсö восьтіс: «Ставыс тöдöны да, гортын босьтан лунас пенсияöй и бырас». Мися, татөн босьтöмнад öдйö жö бырö да! Оз пö, уджйöзöс кöть удита сетавны. «А коркö тöвнас татчö пенсия босьтны локтйгөн видзöдлі бөрвылö. Гортысь петан туй вылын сöмын öтнамлөн кок туйыс вöлі. Бөр локтйгөн шай-паймуні: лымсö метра пасьта талялöмаöсь, быгтьö чорыд асфальт туй вöчöмаöсь! Тыдалö, унаөн волöмаöсь кильчö дорöдз, видзöдлöмаöсь, томана абу...»

Ваньлөн жö олöмысь нöшта шмонь. Ме пö томдырйи öти нывкöд мусукасьны куті. Сэсся батысьлы кывсьöма тайö да, топöдіс менö: «Тэ эськö, Ваньö, муса морт, но нылöс тэ сайö сеттöдз медвойдөр öтлаын пывсям. Картупель нырантö видзöдла, да вöлисти...»

Лёк, тыдалö, Ваньлөн картупель ныраныс, öнöдз на гöтыртöм да.

* * *

Неважөн мужик чукөр пукалам-тшынасям, серам-шмонь сорөн важся йöзсö казытылам. Öдзöс воссис, порог вомөн воськовтіс миян кодь арлыда мужичöй. Нимсö ог гиж. Погонаясыд лыддясны гöтыр вылас тадзи смекайтчöмсö да йöртасны дзескыдінö. Мортыд пуксис, перйис чигарка, öзтіс. Кöзиянлөн гöтырыс мöдіс паччöрас тшöкъявны. «Менö тан пöдтыны кöсьянныд али мый?!— упкайтйгыр аныд лэччис уліас.— Кöть чер öшöд! Ветлыны лоö кытчöкö, пока эг пагав». Бөръяөн пырысьыслысь юаліс: «Гöтырыд гортад, эз некытчö мун?» «Бара карö лэччис. Помся кытчöкö мунö. Мед кöть лун гортын оліс — тайö ыджыд дивö!» Ми кутім серавны: «Другöс, көнкö, лöсьöдіс! Юртö лэдышт, малыштам, колöкö, сюр нин петіс...» Мужичöй оз нюмъяв, сöмын синмыс петкöдлö, мый шмонитö: «Ачым быд асыв малышта, эм абу. Талун войнас, тöда, мый бара кытчöкö мöдöдчö да, добрасö скотчөн ляки. Ог тöд, казялас оз?» Пач вом дорын кöзйакаыд очсыштö вöлі да восьса вомөн и коли. Кузяөн сёрниыд лои да, аньлөн сьöлöмсяныыс артмис: «Кудзасигас öд казялас жö!...»

Мый сэні лои?! Серöктім да, непöштö тшыныс разаліс, весиг стенысь шпалерыс поті: «Кыдзи бара, коньöрöй, скотчсö кулыштас-а?...»

Быдсямаыс тай олöмад овлö...

* * *

Колян во август медводдза лунъясö лэччи юркарö. Автобусөн мунан сьöмсö видзи автопавильонса асмогасянінö да «Печать

керкаөдз» мөдөдчи подөн. Луныс аминь жар. А жар дырйи нывъясыд нөшта на мичаөсь. Унджыкыс папуасъяс моз пасъта-сьомаөсь. Советскöй уличаті кайигмоз нывъяс вылө дзоргигад голяöй трачкакывны кутіс. Сöмын сьöкыдіника ышловзъывлі. Мудзи... Ленин памятник дорö вотөдз пукси лабич вылө, мися, татөн шойччигмоз нөшта любуйтчышта мича нывъяснад. Месянь неылын воча пукалісны олома кык дядьö. Ме моз жö синъяснас нывъясöс кольöдöны. Ас костаныс комион варовитöны. Öтар дядьöыс нюмъяломөн зургис ёртыслы бокас: «Владимир Алексеевич, видзöдлы, кутшöм мичаөсь нывъяссы!» Ёртыс сьöкыда ышловзис: «Сідз эськö да...»

Сэксянь во нин пöшти коли, а кор мича нывъястö аддза, век дядьöыд моз шусьö: «Сідз эськö да...» Аслам серам кутас петны, лов вылын долыд, абу на öтнам татшöмыс да.

Тайö вöвлöмторсö Висер школаын концерт водзвылын мөді висътавны юрсиктса «Досуг» шöринысь шоперлы. Миян дорö матыстчис бокиса морт: «Кино Вась, көн нö тані асмогасяніныд?» Мися, энлы, висътала öтитор да вöлись петкöдла. Менам шмонь бöрын кыкнанныс косьöбтісны-серöктісны. Дядьöыдлы кöсьи петкöдлыны асмогасянінтö, а сійö шуö: «Сідз эськö да, оз нин ков, водзджык мед петкöдлін...» Татчö куимнанным нөшта на гораджыка ваксъштім. Ставныс, кодъяс орччөн вöліны, миян вылө чуймöмөн видзöдлісны. Öти ань сöмын шуыштіс: кöні пö Кино Вась, сэнi и серам, бара, тыдалö, мыйкö сöрис.

* * *

Кыдзи коркö ми, комияс, томдырйи сёрнитлім рочнад, сідзи и рочъасыдöн тшöкыда оз артмы коминад сёрниыс. Сэтшöмъяссö ми шуам кыдъя комион. Дзик на неважөн, таво гожöм, ме автобусөн юрсиктсянь гортö мөдөдчи. Менам мыш сайын, мед-бөръя пукаланінас, аминь варова сёрнитісны шөр арлыда мужичöйяс. Найö сёрниö корсюрö суйссыліс тöдтöм ань. Сёрни сертиыс кыдъя коми. «Ö» местаö «o» артмö. Мукöд кывсö зэв песлöдломөн шуö. Весиг артмылö — джын кывйыс коми, мөд джынйыс роч. Татшöм сёрнисъыд менö вугыр босьтіс. Друг автобус сувтіс, син восьті, Шойнатыö кежан туйвежынöсь. Шойнатыö пыралігөн мунысъяс век чеччылöны куритчыны. Видзöда, öти мужичöйыдкөд аныд чеччис жö. Шойнатыö пыралöм бöрын автобус кутіс матыстчыны Висер вожö каян туй дорö. Öдзöссö восьтöмөн сійö мөдіс сувтны. Ань водзад мужичöй лои. Кыдъя комион варовитысъыд дөзмöмөн броткыштіс:

— Мый джөмдін, суйссы, век джөмдöмьд!

— Эн тэрмась, сувтас да вöлисти. Век тэрмөдлан...

Менам юр вемöй дзик пыр мөдарö бергöдчис тайö сёрни бöрас, серам кутіс петны.

— Уна йöз дырйиыд тадзитö эськөн оз сёрнитлыны да, ас кежад татшöм кывъяснад позьö шыбласъны-а.

Коді гөгөрвоис менсьым мөдарö сёрни бергöдöмтö, кайигчöж сералісны. Мужичöйлысь юалöны:

— Тэрмөдлö, шуан... Тайöяс сэтшöмөсь öд и эмöсь, терпен-нöныс абу.

И бара серам.

Во кык нин лоо, гөтыр кө мыйкө тшөктас вөчны, ме котөрөн, велөдөм пон моз, кыв нюжөдөмөн уськөдча пөртны олөмө корөмсө. Велөдіс!

Гожөм, ме өшинь улын корось тэча, аслам мөвпгясө сунөма. Гөтыр веранда бок мавтө. Другысь горөдіс, дрөгмуні весиг:

— Кино Вась, ме сэсса ог судз, да и макарсод колө, вай тэ мавт!

Ме скөрми быдсөн:

— Ассыд төжд-могтө меным эн суй, менам тэтөг уджыс юр выв тыр, кызди заводитін, сідзи и помав!

И водзө юр өшөдөмөн куті корось тэчны. Недыр мысти кыла мужик гөлөсьяс. Юр лэпті, видзөда — гөтыр куим ён мужичөйкөд локтө, өтилөн киас кокни көрт макарсод. Бурджыка видзөдлі — школаысь вевт дзоньталысь чувашгяс. Ме горөді:

— Ме тайөяслы сьөм ог сет!

— Ме тэныд ог и тшөкты, ачым мынтыся!

Дядьөяс мөдісны уджавны, ас ногыс варгөны, сөмын матькө-ны рочөн. Менам кузяөн корось тэчсис, өшли сөрийө. Мөд керка гөбөчын картупель ныр чегъявны куті. Бура дыр тырмис. Петі, видзөда, некод нин некөн оз тыдав. Гөтырлы горөді:

— Шыдтө пачсьыс кыскин? Тшай пузьөда да сөям!

Гөгөр шы ни төв, некөн муса гөтырөй абу. Ме өткөн сөйышти да бара мөді уджавны. Коркө сөр рытын гөтыр мыччысис: мездөм чужөма, но синмыс өзйө. Дзик пыр и водіс. Ме дөзмикодь:

— Көні нө сы дырасө шляйтчин?!

— Аслам классысь партаяс мавті...

Кыла, ныргорөн мөдіс узыны.

Өні оз ков воддза моз унаысь тшөктыны. Дзик пыр корөмсө пөрта олөмө... Велөдіс дорын узылыны!

Пөрысьмыны, буракө, куті, важся олөмыс тшөкыда мөдіс юрө воыны.

Көкъямысдасөд во заводитчигөн ме өтнамөн клубын коли уджавны. Мукөдыс (колө пасйыны, мый ставныс өтка аньяс): библиотекарь, директор, худрук, петісны кага ваян кузь отпускө, а төлысь мысти отпусковны мөдөдчис менам отсасысь кино-механик, а сы бөрын и клубын пелькөдчысь. Сиктсөветөн юрнуөдысь Ольга Васильевна корис менө ас дорас.

— Но, кызди тшыкөдін нывъяссө, сідзи и уджав сэсса өтнадөн, өні арнас училищяс оз на лэдзавны, тулысөдзыс ковмас мырсыны, колөкө, и дырджык, а сэні видзөдлам.

Но меным ковмис директор-киномеханикавны пөшти нель во. Ме, мися, абу мыжа. Корсь, сідзкө, мыжаяссө да тшөтш уджалөй. Мый вөчны? Мөд луннас кори ас дорө кинобудкаө клуб шонтысь куим кочегарөс. Джын удждон вылө Пане Мишөс пукті худрукөн, Проняөс библиотекарөн, а Сима Васьөс (көть эськө ёна чувшяліс) пелькөдчысьөн. Уна во бөрын ёна на Вась казътыліс, Шойнаты школаын велөдчигөн пө Ливсонлы отсавлі урокгяс вөчны, а менө — уборщицаөн! Ачым лои директор-киномеханикөн. И мөдім мырсыны. Пане Миш нывъяс бөрся пызан гөгөр котралө, сөмын чилзөны. Проня, книга бөр босьтөдз, быд лыддысьысьлы тшөктө висътавны, мый йылысь небө-

гас гижомаось. Мыктавны ко кутас, бор книганас мододо гортас. Челядь учитель дорысь ёнджыка повны кутисны. А пелькодчысь-лон гогор тыри ёгон. Сомын ме мырся. Но воляникысь ставыс мян кутис ладмыны, клубас некод эз мод волыны да. Отчид, мод во гожомнас, звонитис культура отделон юрнуодысь, юало: «Кыз-мый удж мунё? Колё карын выступайтом выло семейной ансамбль мододны, эм абу?» Кыз нё, мися, абу. Сюрас! Ачым мовпала, кытысь, клубас некод оз волы да. Рытнас дум выло уси, кызи ми Олексей воккод ичотдырйи ливкойдывлим, кор мяно крам праздник дырйи чукортчылисны госьтяс. Дзик пыр звонити Олексейлы, коди уджалис сэки районса «Звезда» газетын. Ветлам, мися, каро сшылыштны, семейной ансамбляслон вермасын, коди лоо драмтеатрын. И модим телефон пыр ливкойдынысьывны «Чужи-быдми съод вор шорын» да «Кутшом шонид да лонь» сшыланкывъяс. Артмо на вольом. Воим оти кывйё.

Лэччи юрсикто гудокон, да модим репетируйтны. Вежон кык кымын ми мешайтчим Олексейкод орчон олысьяслы. Милиция-одз тай эго жо вольа.

Воис кад каро модны. Тшоктисны да босьтим аскод нинком гоз, ас кыом виза гач да дором. Овомодисны гостиницао. Мод лунас муним театр «проба» выло. Кор сшым, шуисны, бура по эсько сшыланнид, но кузя. Оти сшыланкыв кындзи ого босьтой, да и сийос на по ковмас чинтыны! Ме скорми, кызи нё, мися, чинтан нималана Виктор Савинлысь да Михаил Лебедевлысь кывъяссо. Ачым чуньон бергодла косича дород. Скорысь рочышти: «Ни за что?!» Лёкысь эсько видзодлисны, но нином эз шуны да мыйко пасйисны асланыс кабалаёс. Мод лунас одзосо зорочисны. Тани по семейной ансамблыс? Восьтим. Тянла по мододисны, мед сэни эз ковмы ноксыны, тани по виза гачасьой да котасьой. Олексей: «Борсо ко оз вайны, кар кузяыс кызи локтам?!» Нуам по и ваям, энё шогсьой. Но, сидзко, аскодным нином ого босьтой, гудок — налон. Подлалим жырнымос, ключсо сетим дежурнойлы. Кор театр сцена вывсаян кутисны лист вылысь ляддыны, коди код борся сшылас-йоктас, мянлысь ним-вич эз весиг казтыштны. Менё тиром босьтис. Матыстчи, дзоран голосон юала, ми нё эсько, мися, эмось абу? Синнас нудис кабала кузя: «Абуось!» Дозмомон крапнитим одзоснас да петим. Олексей броткыны кутис: «Шули од паськомто босьтны, коть нин документ-деньгатё. А они шняпкы-мун подон, йозсо шызьод тайо паськомнад!» Кытчё нё эсько, мися, денга-документсо сшым, трусикё вурим али мый? Оти зеп абу да. Мый вочны, мододчим подон. Ставон мян выло дзоргоны, торйон нин сшомод ком выло. «Аптека» гижода керка дорё матыстчыны кутим. Сшолёмос лоньодны, мися, лекарства лоо пыравны. Олексей шога серокти: «Сшомтог сетасны, виччысь! Денгаид ко воль, бурджык эсько водка сулея босьти».

Аптека дорын кык ныв уджалан паськомаось — кузяла еджид краска ляссьома. Ота-модыслы мыйко висьталоны. Отыс мянос аддзис: «Эй, йойяс! Матыстчылёй!» Короны ко, мый не локны. «Некутшом аптека мянос оз могмод, отсалёй!» «Мыйон?» «Ми паркын еджид краскаон пуяс мавтам, но шланг помсыс резинасо этша босьтсьома. Резинаыс зэв на уна колё, а складаыс тупкысьо». Ми нё, мися, мый вермам вочны? «Резина

пыддиыс стōча лōсялō презерватив. Сюян помас, вōчан куим ичōтик розь и гōтов. А миянлы оз сетны». «Деньгаыд кō тырмас да сдачаыд кольō, пыралам». «Тырмас, тырмас!» Пырим. Аптекаын сулалысьяс синнысō миян вылō колисны. Матыстчим ōшинь дорō. «Миянлы презерватив колō». «Кымын?» Ме нывъяслы: «Кымынōс нō эськō?» Найō ōта-мōд вылас видзōдлісны: «Ветымын тырмас». Ōшинь сайын шай-паймунісны. «Заведующōйтōг сы мындасō огō сетōй, но и аппетит тїян!» Пыралісны, петісны куимōн. Ōти нюмъялōмōн миян вылō видзōдō: «Степан, кутшōмкō артисъяс, тыдалō, да. Размеры кутшōм?» Ми нō кысь тōдам? Бара нывъяс вылō дзоргам. Налōн серам кутіс петны. «Кутшōм нō асланыд?!» Да гач вож вылō видзōдōны. Ме сьōдас шуи: «Второй». Могмōдісны. Мыччи сьōм. А сдача вылас сьōлōм лекарство ньōби. Сэні серавны кутісны. Абу дивō, та мындасьыд сьōлōмыд вермас топōдны. Петны кутім да кодкō шуыштіс: «Но и маскарад, олыштōны жō ōнїя том йōзыс». Нывъяс аттьōалісны, да ми янсалім. Кыдзкō-мыйкō воим гостиницаōдзыд. А сэні мōд дежурнōй, миянлысь документ да комната номер юалō. Ми шōйōвошим: «Кутшōм документ?!» Ставыс олан жырйын. Нōшта сэтчō комната номерыд миян вуні. Кутім мыктавны, менō нōшта на сутшик босьтіс. Но кузяōн, слабог, ōта-мōдōс гōгōрвоим жō.

Сы бōрын кымынысь эг выступайтлы бокрын, век аслам паськōмōн ветлōдлі, а сьылан-йōктансō торъя сумкаын новлōдла.

Ōлексей та бōрын эз нин сьывывавы. Ачыс кутіс гижавны шмоня пьесаяс, мед пō мукōдыс сцена вылын сьылōны-йōктōны, а ме — шабаш, ōтчыд клоунōн вōвлі нин.

Бōрыннас культура отделōн юрнуōдысь Фēдоров ēрт шуліс унаысь, вōлōмныд пō спискас. Дерт, пōрйōдлō, медем шогō эгō усьōй. А менам чайтōм серти, эгō чинтōй кывъяссō да сйōн миянлысь водзōстō босьтісны, нōшта и чуньōн кōсича дорын бергōдлі...

* * *

Колō ōд таdzi вōтасьнытō...

Пукала аслам керка пызан сайын. Ныр улын гырысь шыпаса кабала: «России важен каждый!» Но, мися, коланаōсь тай, буракō, ми, а сиктын ставсō кисьтōмōн кисьтōны. Детсад-школа бырōдлісны. Уличті тырыс уджтōмалысь шōйтō. Курыдтортō рубысь и вузалōны! Пōль-пōчъяс татшōм донтōм юантортō нэмнас эз тōдлыны. Ōні, майбыр, нянь вылō сьōм видзны оз ков. Юыштін, ныйт состō дукуштін дай пōт!..

Тайōс мōвпалігтыр петі посводзō: кывлі, гижōдчысьяс пō ветлōдлōны, да колō водзвыв игнасьны. Мōді писькōдчан корсьны, мед ōдзōсō розь (рочōн кō, глазок) вōчны. Но, сōтанаыд, некысь эз сюр. Сйō жō звукас ōдзōсō зōркōдчыны кутісны. «Кодōс сэн лешакъясыс новлōдлōны?» «Переписчикъяс ми!» — шыасисны ōдзōс сайсянь. А меным найō оз тыдавны, кōть эськō гōлōсьясыс тōдсаōсь да: «Ог аддзы, ōшинь дорō матыстчōй!» — «Кино Вась, йōймин али мый?» — «Газет да радио-телевизор пыр таdzi ōлōдōны!» — «Издавайтчыны сэн кутіс. Восьт!» Водзō эг мōд варовитны, пыри керкаō. Другысь, дрōгмуні быдсōн, ōшинь весьтын лēкысь шутлявны мōдісны. Матыстчи. Кык нывбаба чатōртчō-

мөн өшинь видзөдөны. Вөтнад и чужомъясыс вежласьоны. Өти-
ыс дзик мамө кодь лолө, коді вель нин важөн модарьюгыдын.
Горөді: «Паспорттө петкөдлөй!» Аньясыд модісны гудйысыны сум-
каясаныс. Ме босьті бинокль, дзорга паспортъяс вылад, а сэнї
на пыдди важ шыпаса кутшөмкө кабалаяс. Зэв өдйө вешйи
өшинь дорысь, босьті телефон, моді звөнитны суседлы. Видзөдлы,
мися, миян керка весьтын кык нывбаба кындзи кодкө нөшта
эм абу? «Аньяслань чургөдөм нагана мужичөй нөшта сулалө...»
Куті шенасыны киөн өшинь весьтын: «Ме тіянлы ог эскы, ветла
сиктсөветө, сэнї мед гижөдөны!» Бабаяс, видзөда да, дзикөдз
ярмисны: «Мый нө тэ, еврей али татар? Восьт, шуөны!..»

Горөдөмсыд садьми. Брөд пөсъявсьөма. Слабог, вөтын ставыс.
Кок өшөдөмөн крөвать рөчын пукала, мөвпала: «Ог төд, татшөм
оломнад мод гижөдчөм дырйи джын олысьыс кольө оз, торъя
нин комиыс? Менө весиг со еврей-татараөн шуисны, мед көть
вөтын. Сэсся бөръя воясө ошъясыд со дзикөдз веляммысны: ыджы-
далөны сикт-каръясын, шойнаяс вылын, лөп-өг видзанінын. Рөдмөны-
паськалөны Россия быд пельөсын. А мукөд зверь-пөткаыс мый?
Налөн бара-й гөлөсьясыс өдва кыланабсь. Мед пө сөмын ошкыд
и юралө, көть нин донтөм водканас сювнымөс весалыштам».

Татшөм вөт бөрад лунтыр неморт кодь вөлі... А кор збыль
гижасьысыдыс волісны, ачымөс «комиөн» на пасйи. Слабог, эг
вөтын моз найөс вочаав, тшайөн юктөді, весиг сакар доз ныр
уланыс пуктылі.

* * *

Төдөмысь, унаөн видзөдлісны «Ералаш», көні петкөдлөны,
кызди кык детинка телефон пыр велөдісны английскөй кыв.
Асьныс эз и велавны, а пон да рака шнич англичанаөн лоины.
Менам томдырйи, гөтырпу корсигөн, сэтшөм дивөыс вөвлі жө.
Сьөлөм косьтысьөй, школаын велөдысь, сэки овліс Сава Пара-
сын, да ми торъя жырийн рытйысьлім. Веқджык пуктывлывлім
ассыным медрәдейтана «Соловьи улетают, осыпаются розы»
ссыланкывъя пластинка, мед йөктыштны. И «пикө воштылім»
олома нывбабатө асланым помся шыладөн.

Колө пасйыны, мый көкъямысдас арөс тыртысь ань рочнад
нөти эз куж варгыны. Кыдз шуласны, шнич коми.

Өти асылө ме мөдөдчи Парась тьоткаясө: гөтырпуөй шуис,
мый лун шөр бөрөдз урокыс абу. Кайи кильчө вылас, кыла,
кодкө керка пытшкас сьылө. Өдзөс осьті да аддза: Парась
тьотка пу тэльөбөн пач пытшкө пөжас сюялө да шнич рөчөн
сьылө: «Так уж случается, если любят, слушают трель со-
ловья...» Весиг менам сэки тадзсө оз вөлі артмы... И дзик нин
сөстөма: «Юноши, девушки, бабушки, дедушки, папы и мамы,
и я». Гусьөн, мед оз казав, бөр пөдлалі өдзөссө. Кильчө вылас
кывзі, кор Парасьлөн сьывсяс, да вөлись пыри.

* * *

Погонаясыд асьыныс уджсө мыркөны-вөчөны, план тыртөны.
Но мукөддырйиыс сорсьылөны жө. Миян сиктын эм шөр арлыда
мужичөй, Клебө Өле Мишөн шуөны. Мортыс висьлөс, сьөкыда

ветлөдлө, он кө тәд тайос, быд лун быттьо юыштөма курыдтортө.

Сылөн висьтасьомысь со мый петкөдчө:

— Пырикта-восьлала гортланьо, быттьо дженъыд кока ичөтик пон. Одай эськө ас думысь тувчала, но мунан одыс некутшөма оз сод. Воча милициялөн «буханка» надзөникөн локтө. Мөвпала: «Корсьысьоны-ветлөдлөны!» Горт дорө куті кежны — милицияыд ыджыд одөн бөр локтө... Кодөскө аддзисны да вөтөдөны, тыдалө. Гөгөр видзөдлі — ме кындзи некод абу. Эг удит пырны, погонаясыд тшапнитісны. «Мыйысь нө?» Алимент мынтытөмысь приставъяс волісны нин, налы ме тыр-бура висьталі, мый нылөй нэмыс нин верөс сайын. Внукъясөй ме ыджаөсь. Мыйкө эз гөгөрвоны али мый?

Весиг эз кывзыны, сөвтөдісны: тэ пө мый код юрнас шөйтан? Гортад пө колө юны!

Көть эськө ёна лөвті, мый войдөрлунсянь эг нин видлы курыдтортө, лэччөдны кутісны... Гөрдчой дорө воигөн өти, тыдалө, гөгөрвоис сорсьөмсө: «Тайө збыльысь абу код, чеччөдны ковмас. Ноко, пөльышт». Пөльышти. «Абу юөма... Чеччы!» Машина сувтіс. «Коді нө менө тані мусюр шөрас босьтас?.. Гортөдз дас кык километр, вай көть Шойнатыө кежан туйвежөдз нуөй». Но сэсся менө и новлөдісны... Шойнаты кузя, сэсся Нөбдіно кежалісны, и сідзи быд сиктө пыралөмөн-кытшлөддөмөн воим юрсиктө. Сюри од налы гоз-мөд код юраыд. Мися, аттьо эськө экскурсиясыд да, кыдзи өні бөр гортө воа? Зептын грөш весиг абу, сэсся кынө-мөй сюмалө на дай. Найө ме ылө эз весиг видзөдлыны, чеччөдісны.

Шудыд вөлөма на: дзик пыр сюри Ыджыдвидзө каян машина. А Гөрдчояд кө чеччөдісны, өдөбөн ставыс мунөны да, ог тәд, кодкө сэтысь босьтіс эз.

* * *

Милиция погонаясыд кындзи нөшта на сьөд паськөма приставъяс эмось. Найөс аддзөм бөрын менө весиг дзөрөм босьтывлө: друг да видз налогтө вуні мынтыны? Гортсыд мыйкө нуасны — шензян колян...

Кольөм воө найө пыралөмаөсь ыджыдвидзсаяс дорө. Уна во нин тайө семьяыс видзсыд сьөмтө абу мынтылөма. Верөсылөн, коді важөн нин абу таладорас, уджйөзыс на вөлөма. Пырасны эськө мыйкө уджйөзсыс перйыны-босьтны, но шемөсмунасны: семьяыс пу джекъяс вылын пукалө, шөрас нөшта на кызджык джек, сы вылын шыд тасьті... Оти паньөн вежласьөмөн ырскөны-сөйөны, керкаас сэсся пач кындзи нинөм абу, весиг бинысө орөдөмаөсь. Мый сэтысь босьтан? Кыдзи пырасны, сідзи и петасны куш киөн.

* * *

Тайө лоөма ёна важөн нин. Менам ыджыд мамлөн батыс вөлөма Трөш Степан Закар Пөдөр. Но вот... Важся кадад од, да и өні бөръя кызь онас, мужичөйясыд ёна ветлісны бокө нажөвитчыны. Трөш Степан Закар мөдөдас Пөдөр писө ас нянь ылө Печора вожө. Петас Пөдөр асывводзнас: доддялөм вөв сулалө нин. Сөлас и мөдас ылі туяд.

Тöлысь чöж Печора вожын мырсöм бöрын Педöр бөр гортас воас: «Батьö, вои, пет да вöвсö лэдзав, мудзмөн лои локны». Трöш Степан Закар петас, регыд мысти бөр пырö, аминь скөр: «Сямыд эз и ло, тыдалö, тэнад, Педöр! Сийöссö мөдарö суйöмыд, бөрөн дөд-длöмыд». Закар Педöр чуймас: «Ачыд мунігөн вöвсö дөддывлін да!»

Абу и лэдзавлöма вöвсö Педöрыс.

* * *

Ыджыд лун водзвылын лэччылі асланым юрсиктö, гашкö, мися, Юралысь тöлысья удждонсö небöг лэдзны сетас. Коймöд во нин корся да. Сы мында сьом и колö, мед петас 200 лист бока 1 сюрс небöг. Но нинöм эз артмы, некодöс места вывсьыс эг су. Но да меным нö мый, менам став лöсассö вурлöма, кыксё саяс стен нин лöсали.

Обед кадö мөдöдчи гортö каян автобус вылö. Видзöда да, автобус абу, а йöзыс тырыс сулалöны. Кор автобус матыстчис, прытьöй вöлöма на, медводдзаөн суйси. Кыпыд руөн пукси. Видзöда, ме дорö нюмъялөмөн пуксьыны матыстчö тöдса, Нёбді-нысь Рука ань. Нимкодъ быдсөн лои: лядвей на лядвей кöть том нывкөд сюрö пукавны. Пуксис вед ме дорö. Ме нимкодъя: «Но, öтлаын варовитігмоз мунам, гöтыр абу жö гортын-а, Ыджыд-виддзöдз кайлам». «Менам местаыс эстöні, а ме колькъя бабалы тэ дорын местасö видза». Пыригөн горöдіс: «Кино Вась дорын, удитан кö, местасö видз, а ме бöрын пыра, а то колькйöс жугö-дасны». Видзöда, сулалысь йöзöс тойлалігтыр кольк тыра ведра юр весьтас лэптöмөн матыстчö миян сиктысь олöма аминь кыз нывбаба. Шняп пуксис ме дорö, автобусыс весиг лайкмунлі. Ме öшиняс лякси, неуна эг пычав. Ведрасö кок вож костас топöдіс, мед колькъясыс оз потны. А менам кокъяс сэтшöма топа-лісны, мый аслам неуна эз польсмун. Йöз кутісны серавны. «Тайöс тэ ярманга вылысь, ас видзан чипанлысь босьтін? Пöжан да мед чипанпиян оз петны... Со öти зөрöдчö нин». «Оз, ныв дорын холодильникын видзи да кöдзалöмаöсь». Вот таdzi, автобус стенас картина моз ляксöмөн, аслам оломын öтчыд сюри пукавны колькъя бабакöд. Öні весиг нывъяс дум вылö оз усьлыны, кутшöм нин гöтыр да небöг лэдзöм. Писательöдз ог жö нин во-а, таdzi сьом корсигад весиг мужик чинöй вошны кутіс.

* * *

Тыдалö, му вежандырыд матыстчыны жö пондіс: сиктса нин карса моз овны кöсийöны. Гöтыр ветлас кытчöкö — локтас да пыр жö шуыштас, найö пö шоныд асмогасянін вöчöмаöсь, либö гöбöчас скважина писькөдöмаöсь:

— Майбыр, оз нин ков ведраөн котравны — кнопка личкан, и дозйыд тыр... Весиг пöсь ва локтö!

Менсьым быттьö сьолöмöс кырыштасны:

— Сы выйöдз öд ог жö кö лэдзчысьöй-а... Мед олан керка тшыкөдім да шоныд асмогасянін вöчим? Важ йöз на шулöмаöсь, оз пö позь овмөдчöм бöрад виль öдзöсьяс писькөдавны. И ва трубатö, мед мупытшса олысьяссö не вөрзöдны, колö керкася-ныыд метра вит не матöджык кодыны. Дай нöшта мед эз видзöд керка пельöсэд, а тэ сэн гöбöчö ва скважина писькөдöм

йылысь лөвтан. Ва ведратö кö он кут вермыны вайны, мый сэ-
тшöм олöмсьыс?! Пес да ва пыртöмыс и ёнмöдö лысьöмтö-а...
Ме наперво дзикöдз лэдзчысьны ог кöсйы. Кыдз гаж! Сідз кö
чайтан овны, карö мун!

Неважөн миян сиктса öти татшöм оланінö веськавлі. Эг на
удит пырны, кöзяиныс ошйысьны босьтчис: «Ме шоныд асмога-
сянін вöчи!» Мыйла нö, мися, ведраыд абу али мый?.. Асывнас
öд сöмын петкöд да койышт орчöн олысьыдлы öшинь улас,
мед нырсö лэпталöмөн исасьö, кытысь татшöм лёк дукуыс паркйö?
«Пырав, пырав,— водзö ошйысьö сійö,— бисö öзта, видзöдлы.
Колöкö, вежыд петас да аслыд вöчан татшöмсö!»

Пыригмоз и вашмуні: став стенсö «Чушканзіын» йöзöдöм «лöсась-
ясөн» ляскалöма, а шöрас — менам öбликöй, газетысь вундöма.
«Аддзан, кутшöм гажа, весиг тэнад серам петіс!— шуö.— А тэ
ведраö тшöктан... Гöсьгыс тай воласны, да ставлы гажа овлö!»

* * *

Пöддельнöйса тöдса ань тешкодьтор висьталіс. «Ми гортын
кроликъясöс видзам. Бура уна оланін налы вöчалім, но джынйыс
тыртöм вöлі — гажтöма олісны, мыйлакö эз рöдмыны. Верöс
ötчыд шуö, стенъясыс пö сьöдöсь, еджыд шпалерөн лякавны
колö. Ме эськö шпалериті, но эз отсав. Дöзми да став стенсö
ляки тэнад (Кино Васълөн — ред.) «лöсасьясөн». Öні пыран на
дорö да лолыд кыптö: зэв азыма сёйöны, котралöны, рöдмöны.
Нöшта на и сюсджыкöсь лоисны: он кö удит ас кадö весавны
на бöрся, куйöд пиас оз пукавны — гугöдöны сёян дозсö да
Мазай пöльлөн кöчяс моз тотвидзöны-пукалöны тасьті вылас...
Кроликъяс эз кутны тöрны да, верöс содтöд позъяс вöчаліс. А
неважөн... Тэ тай чипан ньöбöм йывсьыд висьталан вöлі телеви-
зор пыр. Юрö воис сюсь мөвп — гижны тэнö диск вылö да
петкöдлыны налы, мед видзöдöны!..»

Эг на юавлы, пуктісны эз телевизорсö гидас.

* * *

Таво гожöм луд вылö мөс вöтла. Видзöда, Прокор Иванъяс
дорын кыдз пу пöрöма. Менам мөс джөмдіскодь. Бөрвывсянь
ме моз жö мөс вöтлысь ань шуö:

— Корöсьтö, Кино Вась, сöмын перйы! Оз нин бара ков вö-
рö кыссыны.

— Перйи нин!.. Öти гоз эськö колö на да...

— Мыйла стöч öти?

— Ме быд во перъя сы мында корöсь, мыйта гöтыркöд öт-
выв олам. Таво комын кöкъямыс во лой, сідзкö, тöv кejas ко-
лö дас öкмыс гоз.

Аньлөн чуймöм видзöдласыс ме пыр вирдыштис-муніс:

— Гөтрасьöм бöрад, медводдза онас, во чöж öти корöсьөн
пывсинныд али мый?!

* * *

Телевизор пырыд ачымöс тшöкыдакодь аддзывла, да юрöй,
тыдалö, «кодзулössьöма» нин. Мöд ногөн кö, звезданитчöма...

Неважён пукала керка бокын. Миян дорті мунё суседъяслөн нучкаыс, ар даса нывка:

— Кино Вася, а ме тэнё аддзылі!

Ме дзик пыр нырөс лэпти да голяөс нюжөдөмөн юалі:

— Телевизор пыр?!

— Эг, магазинысь!..

Миян Ыджыдвиддзын гажтөмыд оз босыт. Пёшти быд лун кодкө да кодкө серамтё петкөдлас. Арся Михайлө лунө пыри олома ань дорё. Выхлаё овмөдчөма да, мися, видзөдла. Кыдз шуласны, куш кинад абу лөсьыд — питшөгын «Поехали» сулея.

«Чолөм, Густя! Ог-ө талун, Михайлө лун кузя, юыштөй?» Көть пö эськө юыштам да... Энлы пуксы, менам пö юрлөс улын кык «мальчик» эм, час, садьмөда! Юрлөс лэптис, ме семді-серала: кык «Тройнөй» одеколон доз шаня куйлөны, дзик мальчикъяс кодьөсь и эм. Вай, мися, мальчикъясыд мед узыөны, огö садьмөдөй, а то ыджыдавыны мөдасны! Перйи питшөгысь «Поехали» сулеятö: «Вай, лөсьөдышт пызантö, а ме гудөкла петала!»

Коді юліс «Поехалисö», төдö, мый сійö зэв сьöкыда киссьö, вомыс шарика да. Ме тай мудзтөдз солькйөддөмөн кисьтла-а... Гудөкыдла ветлігөн ылалышті сёрни сайын öти суседкөд. Видзөдам да, Густяыд петö: öтар киас чер кутö, мөдарас — «Поехалитö». Нинөм шуны эг удитöй, порог дорас пуктөмөн чернад сап керыштис сулеяыдысь юрсö, да öд стöч йылыс збоя тутіс. «Öнi, бара-й, киссян!» — долыдырысь нюммуніс тьötö да пырис бөр.

Ёна и сьылім-гудөкасим сэсся керыштөм юра «Поехали» дорад!..

* * *

Бөръя кадас миян оломын уна выльтор лои: спутникөвöй телевидение, музыкальнöй центръяс, сотөвöй телефон, компьютер и сідз водзö. А выль кывйыс мыйта пырис! Ме оломыскөд öти кокөн восьлала да унатор гөгөрвоа быттьö. Но эмöсь, кодъяс медводдзаысь на кылөны либö аддзöны.

...Аслам керкаын вылыс судтаас пукала öтчыд, телевизорö дзорга. А улыс судтаас, тшай юигмоз, гөтыр пöдругаясыскөд мый йылысь кө варгөны. Кыла, öти ань висьталö: «Пиöй карысь вайис музыкальнöй центр да шуö, тайöс пö вузав. Ме пö вузалөм йылысь кабалаястö öшли нин, звөнитасны кө, сөмын вочавидз... Мөд лун рытнас телепон триньöбтіс, босьті трубкатö да кылі — кодкө кыдъя рочөн юасьö: «Музыкальнöй центр вы... вузалан-ныд?» — «Да!» Другысь сөдз рочөн: «Музыкальный центр сидит?!» Ме вомкөтшö лыймөн горөді: «Сидит? Кыдзи сидит, то-нөсь шкап вылын сулалö, весиг упаковкаын на!» Мөдар помас бура дыр кежлö ланьтлісны, сэсся бара: «Музыкальный центр сидит?» Ме скөрми: «Лежит уже!» — и пукті трубкатö. Мөд лунас пиöй звөнитіс. Неуна сёрнитыштөм бөрын сэсся юалö: «Музыкальнöй центртö юасьöны?» — «Öти йöй кутшөмкө звөнитліс тöрыт. Мед нин, юаліс кө, стоит ли лежит, а сійö пыр асьыс: сидит пö да сидит!» Пиöй мөдар помас серамысла семдіс: «Абу сидит, а сиди... Диск лыддьö оз, тöдны көсийöны!» Со и гөгөрво öнiя том йöзлысь сёрнитö», — кывкөрталіс ань.

Тайö выль кывъяс йывсьыд. А öнi синмөн аддзылөм да пельөн

кывлӧм йылысь. Неважӧн Ӗлексей вок гозъя Петыр Саньӧӧс муртса немортӧдз абу вайӧдӧмаӧсь.

Миянӧ гӧститны локтигмоз пыртасны Саньӧлы «Коми муӧ» гижасьӧмысь гонорар-сьӧмтор. Бура дыр варгӧм бӧрын петасны бӧр, а машина дорас мунӧгӧн понъясӧн пӧгибӧ воасны — сӧмын кокад пӧ и кутчысьӧны. Шенасигтыр кызкӧ воӧдчасны машина дораныс, и друг казясны — сумканыс абу. Гӧтырыс шуӧ: «Ӗлексей, звӧнит телепоннад, сумкаас вӧлі менам сотӧвӧйӧй, да мед шыасяс... Колӧкӧ, пон вомын нин, шенасигад кисьыд мыніс да!» Звӧниті пӧ да ачым пель чошкӧдӧмӧн бӧр Саньӧяслань муна — ӧти пон ӧд некӧн абу, и телефон некӧн оз шыась.

Воас Саньӧясӧ, пырас: диван помас пӧрӧм сумкасьыд телефоныс тайкӧ нин чеччыштас, лӧз би коялӧмӧн сӧмын равзӧ... Босьтас Ӗлексей телефонтӧ, кусӧдас. Друг кыскӧ аминь пыдӧсь Саньӧлӧн гӧлӧсыс кылӧ: «Кутшӧм лешаксӧ нин сзӧні новлӧдлӧны?» — «Тайӧ ме, Ӗлексей. Кӧні нӧ ачӧд?» — «Гӧбӧчын, картупель мешӧкъяс сайын куйла». — «Пет!» — «Кытчӧдз сумкатӧ посводзӧ он петкӧд, ог пет!»

Петкӧді пӧ, гӧбӧч ӧдзӧссӧ восьті. Видзӧда: Саньӧлӧн ӧтар киас гонорар сьӧмыс, мӧдар киас мыйлакӧ паспортыс. Чужӧмыс быгалӧма, синъясыс быттьӧ мыйкӧ корсьӧны — ӧтарӧ-мӧдарӧ сӧдзи и шыблассӧны: «Сумкатӧ петкӧдін?» — «Мый нӧ лоин?» Сійӧ бара: «Сумкатӧ петкӧдін?» Кызкӧ пӧ лӧньӧді жӧ.

Пуксис Саньӧ пызан саяс — чуњьясыс сӧмын таркакылӧны пызан помас, кокыс нӧшта ӧна легӧ: «Пукала тӧян мунӧм бӧрын, вайӧм сьӧмтӧ выль пӧв лыддя. Оз жӧ, мися, унасӧ убӧлитны, — вомгорулын бротка. Друг диван помын кодкӧ шыяс кутіс сетавны, да ӧд дзик сӧдзи, кызди тай ӧнія киноясад. Видзӧдлі сыланьӧ: пӧрӧм сумка, а пытшкас мыйкӧ аминь югыд би коялӧ да равзӧ. Юрын вирдыштіс: тайӧясӧс тай менӧ бырӧдны мӧдӧдӧмаӧсь. Сьӧмыд, тыдалӧ, «Коми мусалы» жаль лоӧма, да взорвитны кӧсйӧны! Ывлаас петны эг нин гӧгӧрво. Мый веськаліс киӧ, кватиті и гӧбӧчӧ чепӧсйи. Мӧвпала: «Картупель пыртлан ӧшиньӧд удита петны. Паспортнад, йӧйма кӧ, гашкӧ, тӧдасны, коді ме...» А гӧбӧч ӧшиньыд ывласянь вӧлӧм игана, да збыльысь тӧкӧтьӧ эг весьӧпӧр. Картупель мешӧкъяс сайӧ воді, юрӧс киӧн тупки: мый лоны, мися, ло... Олӧмӧй ставнас син водзті вирдыштіс, быттьӧ абу и овсьылӧма».

...Татчӧ ме нинӧм эг содты ни эг чинты, кызди висьталісны, сӧдзи и гижи. А неважӧн кывлі — Петыр Саньӧлӧн воча вокыс карысь волӧма, пондылӧма сотӧвӧй телефон козьянавны, да мӧдыс кинас и кокнас пӧ шенасьны босьтчис: «Кызкӧ татӧг нин ола!..»

* * *

Нӧбдінын таво тӧв вӧлі ярманга... Ме гудӧкасьны да сывны тшӧтш ветлі. Весиг телевизор пыр петкӧдлісны, кызди лямпаӧн котӧрті. Коді видзӧдіс — кывліс, мый ме варовиті: первой рочӧн юалісны, кор медводдзаысь лямпа вылӧ сувті. Висьталі рочнад жӧ — мися, кызь куим арӧсӧн, кор медводдзаысь сувті лямпа вылӧ, аддзи... ловъя кӧчӧс.

Тшӧктісны тайӧс жӧ висьтавны комиӧн. Мӧвпала: мыйкӧ мӧд ногӧнджык колӧ висьтавны, кӧч аддзылӧмыд абу интереснӧ...

Но и каитчи жö бöрас коминад висьталöмысь! Сэки ошйыси, мися, аддзи — кодлыкö петляö шедöма кöч, и ме сйöс шышниті. Босьті гөгöр видзöдалігтыр, мед оз казявны, да бöр гортö муні.

Мöд лунсяньыс и заводитісны звöнитны, кöть телефон дорсьыс эн вешйыв: медся нин асланым сиктса, кодяс тöдöны, кутшöм воын меным кызь куим арöсыс вöлі. Да эсканныд он, ставлысь сизимдас кыкöд онас петлясьыс кöчсö кодкö гусявлöма... Öнi пö тöдса лои, кодi! Он кö пö мынтысь, судö сетам. Мукöдыс висьталöны — батьлөн пö вошлі. Весиг ылі войвывсянь триньöб-тылісны: ме пö сэки тэ вылö и думышті! Батьöлы эг нин лысьт висьтавны-а...

Öнi, кролик гидö петала да, сьölöмöй ыркмунлö — вель уна вöлі, но öти сöмын котралö, ставсö öд ковмис сетаवны...

* * *

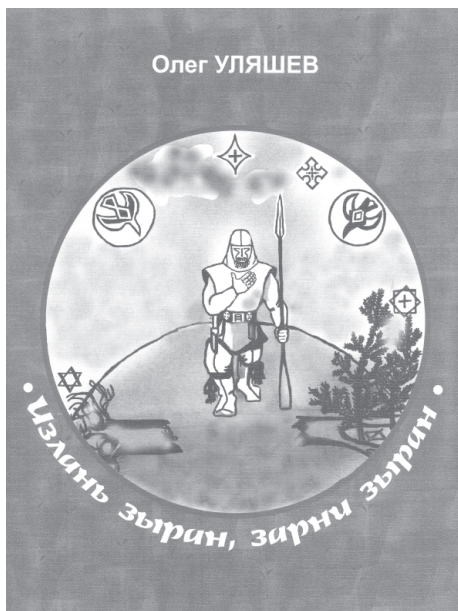
Аслам олөмын ме паныдасьлі уна сикас йöзкöд. Эмось сэтшöмьяс, коддөн сёрниыс оз артмы да, сöмын вачкасьны кужöны. Мукöдыслөн мöдарö — вомныс оз тупкысьлы. Овлö, и матькөм-сорөн на... Но медся ёна сьölөм вөрзылö, кор вашгьялөмөн «Боярышник» вылö кызь шайт дзайгöны. Ыджыд мамö на велöдліс: пов сэтшöм йöзсьыс, кодяс нюмгьялөмөн мыйкö корöны, насянь пö быдсяма лёксö виччысьны поэö. А медся мелі кывгья-öсь вичкоын мырсысьяс.

Таво тулыс муна Сыктывкарса автопавильонö, медым гортö кайны. Местаö вотöдз аддза: пукалö кузь сьöd паськöма вичкоса морт. Ныр улас ящик, кытчö корö пуктыны сьöмтор. Ме ыла-лышті. Сэк кості матыстчис том морт, видзöдөмпөръя, юыштöма. Шыödчис батюшко дорад: мый пö тані вöчан? Мöдыс небыдика: «Храмлы сьöм чукöрта». Зонмыд кыз тай крапкис: «Уджавны колö!» Ме сэтчö тшöкмунлі, а вичкосаыд сöмын шуыштіс: «Ен прöститас...»

А неважөн менам гортын со мый лоис. Керкасянь туй вомөн ичöтик часовня сулалö. Кор вичкоса волöны, гöтыр сэтчö юрбитны петавлö. Та пöрйö сідзи жö... Служба бöрын гöтыр вайöдіс тшаясьны кык попöс да накöд куим аньöс. Пызан саяд ме эг тöр, пукала бокин, аньяс вылö ёнджыкасö дзорга. Гöтыр тшай кисьталіс, пукталіс чашкаястö госьгьяслы ныр улас. Öти батюшколы веськаліс меным козьनावлөм кружка. Сэтчö пöсь ватö кор кисьтан, серпасалөм нывка вир-ййöдзыс пöрччысьö. Ме тшöкмуні, серавны ог лысьт. Поп видзöдліс пасьтöм ныв вылад, да, чайті, тшöктас вежны дозсö, но сöмын шöпкöдыштіс: «Ен прöститас...» Сэсса чöскыда ырскис-юис тшайтö да бара на видзöдліс-кыйкнитліс кружжалөн шемöсмöдана серпас вылö. А нылыд паськöма нин! Вичкоса пыдіа ышлолыштіс, пуктіс кружкасö. А ме ас кежысь: «Мед эн ю дай!..» Ме тай нö кисьта сэтчö сöмын на пузьöдөм васö да час чöж любуйтча серпаснас, а тшайсö ырска мöд дозйысь.



Выль небӧг



ББК 63.3 (2Рос.Ком) 4
У 51

Уляшев О.И. Излань зыран, зарни зыран.— Сыктывкар: ООО «Издательство «Кола», 2014.— 96 стр.

«Коді важсё тӧдӧ, выльсӧ бурджыка аддзӧ. Коді пӧль-пӧч кывйӧ кутчысьӧ, сылы и водзӧ олӧмыс воссьӧ...»

Тадзи висьталӧ Олег Уляшев выль небӧгыслӧн водзкывъяс. Важ коми олӧм йылысь, кодӧ восьтӧ выльсӧ, важ йӧз да морт-тыслӧн мог йылысь гижӧ комиӧн коми морт комилы жӧ лыддьӧм вылӧ.

«Излань зыран, зарни зыран» чукӧрмӧма ӧти сюрӧсӧн мунысь «Комдорсянь Коммуодз», «Пан туй» да «Енколаяс йылысь сылан» гижӧдъясысь.

Торъя тӧдчанаӧн лӧны озыр, ловъя коми кыв да аслас авторыслӧн текстъяслы лӧсялана серпасъяс.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияӧ гижӧдъяснытӧ ыстӧгӧн быть колӧ юртны:

1. Ассыныд ним, вич, ов; кор да кӧні чужлӧмныд (лун, тӧлысь, во).
2. Паспорт юӧръяс: номер, серия, кор да кӧні сетӧсны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогӧвой номер — ИНН (кодлӧн эм).
4. Страховӧй свидетельство номер.

Тайӧс юрттӧг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йӧзӧдтӧм гижӧдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найӧс оз мӧдӧд.
Редакция оз век во ӧти кывйӧ авторъяскӧд.*

Компьютерный набор **Н.Кузнецова.** Корректор **Н.Габова.**

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс), 24-46-36 (бухгалтерия).
E-mail: kodzuv@mail.ru; Сайт: www.komimu.com

Подписано к печати 04.07.2014. Формат 70х108^{1/16}. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 471. Заказ № 3893. Регистр. **ПИ № ФС 3 - 0226** от 20.12.2006 г. выдано Беломорским управлением Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Публикация материалов, направленных на освещение реализации социально значимых проектов, осуществляется при государственной поддержке в форме субсидии Агентством Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ООО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. В.Савина, д. 81. Цена свободная.